

# Babyline 3.2

Baby video monitor  
Niania elektroniczna  
Babyphone mit Kamera  
Детский видеомонитор  
Video baby monitor  
Moniteur vidéo bébé  
Vigilabebés  
Videomonitor voor baby's  
Vaikų vaizdo monitorius

Dětská elektronická chůva  
Baba videomonitor  
Monitor video pentru bebeluși  
Babyvideomonitor  
Babymonitor med video  
Babyvideoovervågning  
Lastenvideomonitori





1



2



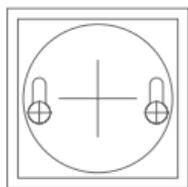
3



4



5



A

16

8

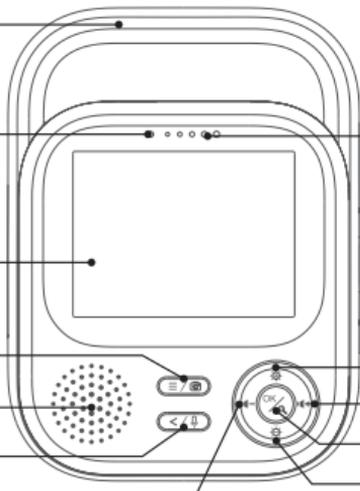
14

1

13

2

6



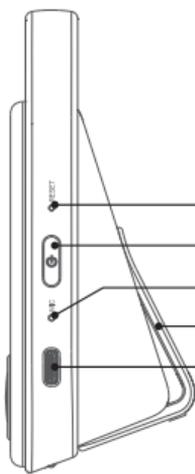
9

4

7

3

5



11

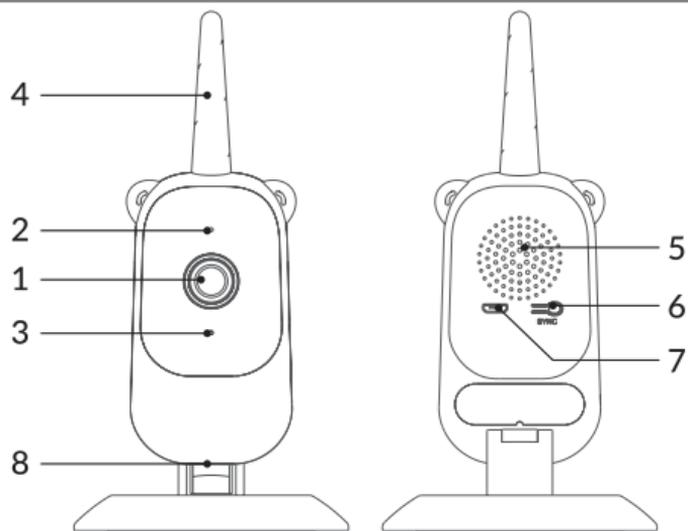
10

12

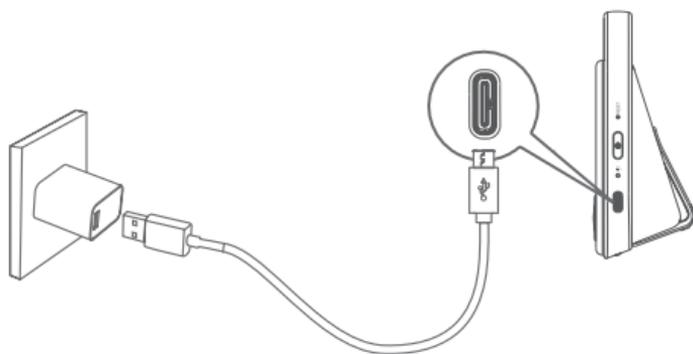
15

17

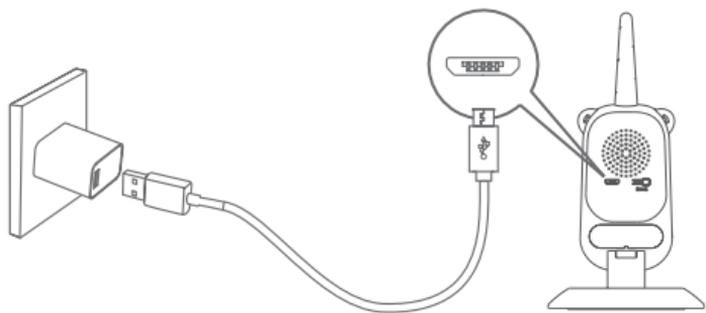
B



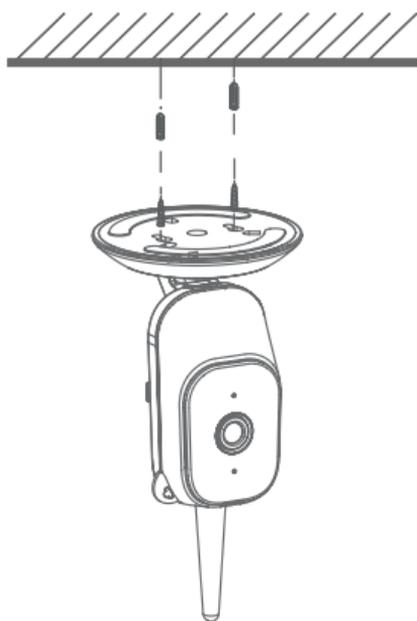
C



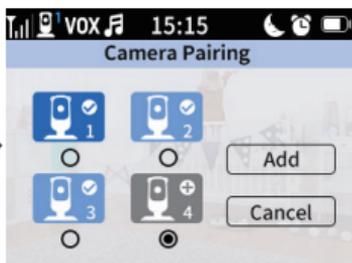
1



2



3



4



5



6



7

**Dear Customer!**

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Producer:**

BrandLine Group Sp. z o. o.  
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

**PRODUCT INFORMATION**

Frequency: 2,412 - 2,472 GHz (2,4 GHz Wi-Fi)

RF output power: Camera: 16,44 dBm (2,4 GHz WiFi), Monitor: 16,92 dBm (2,4 GHz WiFi)

**IMPORTANT INFORMATION**

1. Before using the product, read the instruction manual and keep it for future reference.
2. This product is not a toy. Do not allow children to play with it.
3. The product is only suitable for use in dry places. Do not use it outside or on a wet surface.
4. Do not touch the product with wet hands.
5. If the product does not work as it should or has been dropped or flooded, contact the manufacturer's service department.
6. Do not disassemble the product yourself.
7. It is recommended to use a power adapter with maximum parameters of 5V DC 1A for the camera, and 5V DC 2A for the monitor.
8. Do not place the product near a stove or other heat sources.
9. Installation must be conducted only by an adult. Keep smaller parts of

the set away from the child.

10. The electronic nanny is not a substitute for proper parental care and attention.
11. Do not place the product and its cables in the playpen or within reach of the child. Place them at least 1m away.
12. Do not place the product near water or a source of fire.
13. Do not touch the plug contacts with sharp or metal objects.
14. Do not use the device if the cord or plug is damaged.
15. To unplug the device, grasp the plug, not the cord.
16. If the device will not be used for a long period of time, unplug it from the mains.
17. Stay at least 20 cm away from the device.
18. Attention! Plug on the power supply cord is used as the disconnect device for the camera- during installation, ensure that the socket-outlet is easily accessible.

## **COMPONENTS OF THE SET (FIG. A)**

1. Monitor
2. Camera
3. USB-C cable (monitor)
4. Micro USB cable (camera)
5. Camera wall installation set

## **MONITOR DESCRIPTION (FIG. B)**

1. Menu button
  - Press briefly to display the menu. Press again to return to the home screen.
  - Press and hold to take a photo (when using the device with an active microSD card).
2. Back button / Two-way audio communication

- Press briefly to return to the previous screen.
  - Press and hold to start audio transmission. Release to abort.
3. OK / Zoom button
    - Press briefly to turn off standby mode.
    - In the main menu, press this button to confirm the selected option or action.
    - In monitoring mode, press this button briefly to increase or decrease zoom.
    - When using more than one camera, press this button and hold for about 2 seconds to switch the view between cameras.
  4. Moving up / Increasing brightness button
    - In monitoring mode, use this button to increase the brightness of the screen.
  5. Moving down / Decreasing brightness button
    - In monitoring mode, use this button to decrease the brightness of the screen.
  6. Moving left / Decreasing volume button
    - In monitoring mode, use this button to turn down the sound volume.
  7. Moving right / Increasing volume button
    - In monitoring mode, use this button to increase the volume of the sound.
  8. Monitor power indicator
    - Red color: low battery / device charging.
    - Green color: device charged.
  9. Indicator of the volume detected by the camera
    - Green color: low noise level detected by the camera.
    - Yellow color: medium noise level detected by the camera.
    - Red color: high noise level detected by the camera.
  10. On/Off Switch
    - Press and hold for about 3 seconds to turn the monitor on or off.

- Press briefly to enable or disable standby mode.

11. Reset button
12. Microphone
13. Speaker
14. Display
15. Clip
16. Holder
17. USB-C port

## CAMERA DESCRIPTION (FIG. C)

1. Lens
2. Microphone
3. LED camera power indicator
4. Antenna
5. Speaker
6. Pairing button
7. Micro USB port
8. MicroSD card port (max. 128 GB)

## INSTRUCTIONS FOR USE

### Charging the monitor

Connect the plug of the USB-C power cable to the monitor, and the other end to the power adapter. Plug the power adapter into the power outlet (fig. 1).

A charging icon will appear in the upper right corner: 

Once the device has finished charging, the current charge level is indicated by the icon in the upper right corner: 

**NOTE:** Use only a 5V 2A power supply. The product can be powered by a power bank device, for example. It is recommended to fully charge the monitor before first use.

## Camera power supply

Connect the plug of the micro USB power cable to the camera and the other end to the power adapter. Plug the power adapter into the power outlet (fig. 2).

**NOTE:** Use only a 5V 1A power supply. The product can be powered by a power bank device, for example.

## Installing the camera on the wall

Choose a place with the widest possible viewing angle.

Drill two holes in the place where you want to install the device, and insert the wall plugs and screws into them (fig. 3). Attach the camera to the screws by sliding them into the guides located at the bottom of the camera.

**Note!** During installation, pay attention to the height and depth to which the screws are screwed in.

## Device operation

**NOTE!** The monitor and camera are paired by default. There is no need to pair them again.

1. Connect the plug of the power cord to the camera and the other end to the power adapter. Plug the power adapter into a power outlet.
2. Press and hold the switch for about 3 seconds to turn on the monitor. After about 10 seconds, the camera image will be displayed on the monitor.
3. Place the camera in a convenient location and point it in the direction you want to monitor.

## NOTE

Do not place the camera or wires in the baby's cot or within reach of the baby (minimum 1 meter distance) due to the risk of injury or suffocation.

Placing the camera and monitor too close may cause sound interference. In the event of image or sound interference, place the devices elsewhere and

make sure they are not near other electrical devices.

## Adding and removing a camera

It is possible to pair a total of 4 cameras.

1. Press the menu button to enter the main menu.
2. Select Camera Settings, and then Camera Pairing (fig. 4). Select the camera number and then select Add.
3. Press the pairing button on the back of the camera (6, fig. C). The camera has been paired with the monitor.
4. To remove the camera, select Camera Settings and then Camera Pairing (fig. 4). Select the camera number, then select Delete.

If you have problems adding a camera, make sure the camera is connected to a power source. Make sure the camera and monitor are no more than 2 meters apart (fig. 5). Placing the camera and monitor too close may cause sound interference.

## Changing the camera

When using more than one camera, it is possible to manually or automatically change the image to that of another camera.

1. To change the camera manually, press and hold the OK button (3, fig. B).
2. To change the camera automatically, select Camera Settings > Display Mode, then select the option marked with the icon  and the time you want the displayed image to change every time (fig. 6).
3. To return to displaying the image from one selected camera, select the option marked with the icon .
4. The number of the selected camera will appear in the upper left corner of the display: .

## Two-way audio communication

Press and hold the two-way audio communication button (2, fig. B) to start audio transmission. Release to abort.

## Menu

The following options are available in the main menu: Monitor Mode, Alarm, Camera Settings, Reminders, Lullabies and More Settings (fig 7).

### Monitor mode

In the main menu, select Monitor Mode (  ), and then select:

- VOX mode – when VOX mode is enabled, the sleep screen will wake up automatically when a sound exceeding a pre-set level is detected.
- VOX threshold – select the sound level at which the alarm will be triggered. There are 5 volume thresholds available.
- Sound only – enable this function if you want the display to remain off and the device to emit only sounds detected by the camera.

**Note!** If more than one camera is connected, the selected sound threshold in VOX mode will be the same for each camera.

### Alarm

Select Alarm (  ) in the main menu, and then select:

- Sound alarm – alarm sensitivity: volume threshold, when exceeded, the alarm will be triggered.
- Alarm duration (5, 10, 20 or 30 seconds). The default setting is the length of 10 seconds.
- Alarm volume. The default setting is the volume at "2".

**Note!** The noise level around the camera may affect the alarm activation.

## Camera settings

In the main menu, select Camera Settings (  ), and then select:

- Pairing cameras (see: Adding and removing a camera).
- Display mode (see: Changing the camera).
- Video screen settings – select this option to rotate the image of the selected camera by 180° in case the camera is turned to install.
- Recording mode – select no recording, cyclic recording or cyclic recording when the camera detects motion.

**Note!** Recordings are stored on a microSD card. If the microSD card is full, the oldest recordings will be automatically deleted. Use a microSD card with a capacity of 16 to 128 GB and class 10 or higher.

- Time stamp – select this option to enable or disable the time stamp on video recordings.
- microSD card status – select this option to check the microSD card's full status or to format the microSD card.

## Reminders

Select Reminders (  ) from the main menu, and then choose every how many hours or at what time the reminder will be triggered:

- Feeding time
- Diaper change
- Other

Press the OK button (3, fig. B) to turn off the reminder. Press any other button to turn the reminder on again after 10 minutes.

## Lullabies

Select Lullabies (  ) in the main menu, and then select:

- Monitor – select one of the available sounds or play all in loop.
- Camera 1/2/3/4 – select one of the available sounds or play all in loop.

**Note!** Activating sounds will automatically disable alarms.

**Note!** Sounds can drown out your baby's cries.

## More settings

In the main menu, select More settings (  ), and then select:

- Night mode – when turned on, the monitor will automatically change the color of the image received by the camera, depending on the ambient light level.
- Time settings – set the date and time.
- Sleep mode – select the time after which the display will go into sleep mode (1, 3 or 5 minutes). Select “OFF” to completely disable sleep mode.
- Language settings – select the language of the device.
- Screen flicker reduction – if the screen is flickering, select another available screen flicker reduction mode (50 or 60 Hz).
- Default settings – restore the default settings.
- Version information – information about the device.
- Contact us – contact information.

Photos are for reference only, the actual appearance of the products may differ from that shown in the photos.

PL

## Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

## **Producent:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

## **INFORMACJE O PRODUKCIE**

Częstotliwość: 2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi)

Moc wyjściowa RF: Kamera: 16.44 dBm (2.4 GHz WiFi), Monitor: 16.92 dBm (2.4 GHz WiFi)

## **WAŻNE INFORMACJE**

- 1.** Przed użyciem produktu, przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją na przyszłość.
- 2.** Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwól dzieciom się nim bawić.
- 3.** Produkt nadaje się do użytku wyłącznie w suchych miejscach. Nie wolno go używać na zewnątrz lub na mokrej powierzchni.
- 4.** Nie dotykaj produktu mokrymi dłońmi.
- 5.** Jeśli produkt nie działa tak jak powinien lub został upuszczony bądź zalany, należy skontaktować się z serwisem producenta.
- 6.** Nie należy samodzielnie demontować produktu.
- 7.** Zalecane jest korzystanie z zasilacza o maksymalnych parametrach 5V DC 1A w przypadku kamery, oraz 5V DC 2A dla monitora.
- 8.** Nie wolno umieszczać produktu w pobliżu kuchenki lub innych źródeł ciepła.
- 9.** Montaż musi być przeprowadzony wyłącznie przez osobę dorosłą. Mniejsze elementy zestawu trzymaj z dala od dziecka.
- 10.** Niania elektroniczna nie zastępuje odpowiedniej troski i opieki rodzicielskiej.
- 11.** Nie umieszczaj produktu i jego przewodów w kojcu lub w zasięgu dłoni dziecka. Umieść je w odległości co najmniej 1 m.
- 12.** Nie umieszczaj produktu w pobliżu wody lub źródła ognia.
- 13.** Nie dotykaj styków wtyczki ostrymi lub metalowymi przedmiotami.

14. Nie używaj urządzenia jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone.
15. Aby odłączyć urządzenie od prądu chwycić za wtyczkę, nie przewód.
16. Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy okres czasu, odłącz je od prądu.
17. Należy przebywać w odległości co najmniej 20 cm od urządzenia.
18. Uwaga! Wtyczka przewodu zasilającego służy jako urządzenie rozłączające kamerę- w trakcie instalacji należy zapewnić, aby gniazdko było łatwo dostępne.

## **ELEMENTY ZESTAWU (RYS. A)**

1. Monitor
2. Kamera
3. Przewód USB-C (monitor)
4. Przewód micro USB (kamera)
5. Zestaw montażowy naścienny kamery

## **OPIS MONITORA (RYS. B)**

1. Przycisk menu
  - Wciśnij krótko, aby wyświetlić menu. Wciśnij ponownie, aby powrócić do ekranu głównego.
  - Wciśnij i przytrzymaj, aby zrobić zdjęcie (w przypadku korzystania z urządzenia z aktywną kartą microSD).
2. Przycisk wstecz / Dwukierunkowa komunikacja audio
  - Wciśnij krótko, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
  - Wciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć transmisję audio. Puść, aby przerwać.
3. Przycisk OK / Zoom
  - Wciśnij krótko, aby wyłączyć tryb czuwania.
  - W menu głównym wciśnij ten przycisk, aby potwierdzić wybraną opcję

lub czynność.

- W trybie monitorowania wciśnij ten przycisk krótko, aby zwiększyć lub zmniejszyć zoom.
  - W przypadku korzystania z więcej niż jednej kamery, wciśnij ten przycisk i przytrzymaj przez ok. 2 sekundy, aby przełączyć widok między kamerami.
4. Przycisk poruszania się w górę / Zwiększanie jasności
- W trybie monitorowania użyj tego przycisku, aby zwiększyć jasność ekranu.
5. Przycisk poruszania się w dół / Zmniejszanie jasności
- W trybie monitorowania użyj tego przycisku, aby zmniejszyć jasność ekranu.
6. Przycisk poruszania się w lewo / Zmniejszanie głośności
- W trybie monitorowania użyj tego przycisku, aby zmniejszyć głośność dźwięku.
7. Przycisk poruszania się w prawo / Zwiększanie głośności
- W trybie monitorowania użyj tego przycisku, aby zwiększyć głośność dźwięku.
8. Wskaźnik zasilania monitora
- Kolor czerwony: niski stan naładowania baterii / ładowanie urządzenia.
  - Kolor zielony: urządzenie naładowane.
9. Wskaźnik głośności wykrytej przez kamerę
- Kolor zielony: niski poziom hałasu wykrytego przez kamerę.
  - Kolor żółty: średni poziom hałasu wykrytego przez kamerę.
  - Kolor czerwony: wysoki poziom hałasu wykrytego przez kamerę.
10. Włącznik / Wyłącznik
- Wciśnij i przytrzymaj przez ok. 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć monitor.
  - Wciśnij krótko, aby włączyć lub wyłączyć tryb czuwania.

11. Przycisk reset
12. Mikrofon
13. Głośnik
14. Wyświetlacz
15. Klips
16. Uchwyt
17. Port USB-C

## OPIS KAMERY (RYS. C)

1. Obiektyw
2. Mikrofon
3. Wskaźnik zasilania kamery LED
4. Antena
5. Głośnik
6. Przycisk parowania
7. Port micro USB
8. Port karty microSD (maks. 128 GB)

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

### Ładowanie monitora

Podłącz wtyczkę przewodu zasilania USB-C do monitora, a drugi koniec do zasilacza. Zasilacz podłącz do gniazda zasilania (rys. 1).

W prawym górnym rogu pojawi się ikonka ładowania: 

Po zakończeniu ładowania urządzenia, aktualny poziom naładowania wskazuje ikonka w prawym górnym rogu: 

**UWAGA:** Korzystaj wyłącznie z zasilacza 5V 2A. Produkt może być zasilany np. za pomocą urządzenia power bank. Zaleca się pełne naładowanie monitora przed pierwszym użyciem.

## Zasilanie kamery

Podłącz wtyczkę przewodu zasilania micro USB do kamery, a drugi koniec do zasilacza. Zasilacz podłącz do gniazda zasilania (rys. 2).

**UWAGA:** Korzystaj wyłącznie z zasilacza 5V 1A. Produkt może być zasilany np. za pomocą urządzenia power bank.

## Montaż kamery na ścianie

Wybierz miejsce o możliwie szerokim kącie widzenia.

Wywierć dwa otwory w miejscu, w którym chcesz zamontować urządzenie, a następnie włóż w nie kołki rozporowe oraz śruby (rys. 3). Zamocuj kamerę na śrubach, wsuwając je w prowadnice znajdujące się w dolnej części kamery.

**Uwaga!** W trakcie montażu zwróć uwagę na wysokość oraz głębokość, na jaką wkręcane są śruby.

## Obsługa urządzenia

**UWAGA!** Monitor i kamera są domyślnie sparowane. Nie ma konieczności ponownego parowania.

1. Podłącz wtyczkę przewodu zasilania do kamery, a drugi koniec do zasilacza. Zasilacz podłącz do gniazda zasilania.
2. Wciśnij i przytrzymaj włącznik przez około 3 sekundy, aby włączyć monitor. Po ok. 10 sekundach obraz z kamery wyświetli się na monitorze.
3. Umieść kamerę w dogodnym miejscu oraz skieruj ją w kierunku, który chcesz monitorować.

## UWAGA

Nie umieszczaj kamery lub przewodów w łóżeczku dziecka lub w jego zasięgu (min. 1 metr odległości) ze względu na ryzyko zranienia lub uduszenia.

Zbyt bliskie umiejscowienie kamery i monitora może spowodować zakłócenia dźwięku. W przypadku zakłóceń obrazu lub dźwięku należy umieścić urządzenia

w innym miejscu oraz upewnić się, że nie znajdują się w pobliżu innych urządzeń elektrycznych.

## Dodawanie i usuwanie kamery

Istnieje możliwość sparowania łącznie 4 kamer.

1. Wciśnij przycisk menu, aby przejść do menu głównego.
2. Wybierz opcję Ustawienia kamery, a następnie Parowanie kamer (rys. 4). Wybierz numer kamery, a następnie wybierz opcję Dodaj.
3. Wciśnij przycisk parowania znajdujący się z tyłu kamery (6, rys. C). Kamera została sparowana z monitorem.
4. Aby usunąć kamerę, wybierz opcję Ustawienia kamery, a następnie Parowanie kamer (rys. 4). Wybierz numer kamery, a następnie wybierz opcję Usuń.

W przypadku problemów z dodaniem kamery, sprawdź czy kamera jest podłączona do źródła zasilania. Upewnij się, że kamera i monitor znajdują się w odległości nie większej niż 2 metry (rys. 5). Zbyt bliskie umiejscowienie kamery i monitora może spowodować zakłócenia dźwięku.

## Zmiana kamery

W przypadku korzystania z więcej niż jednej kamery, istnieje możliwość ręcznej lub automatycznej zmiany obrazu na obraz z innej kamery.

1. Aby zmienić kamerę ręcznie, wciśnij i przytrzymaj przycisk OK (3, rys. B).
2. Aby zmienić kamerę automatycznie, wybierz opcję Ustawienia kamery > Tryb wyświetlania, a następnie wybierz opcję oznaczoną ikonką  oraz czas, co jaki ma zmieniać się wyświetlany obraz (rys. 6).
3. Aby powrócić do wyświetlania obrazu z jednej wybranej kamery, wybierz opcję oznaczoną ikonką .
4. Numer wybranej kamery pojawi się w lewym górnym rogu wyświetlacza .

## Dwukierunkowa komunikacja audio

Wciśnij i przytrzymaj przycisk dwukierunkowej komunikacji audio (2, rys. B), aby rozpocząć transmisję audio. Puść, aby przerwać.

## Menu

W menu głównym dostępne są następujące opcje: Tryb monitora, Alarm, Ustawienia kamery, Przypomnienia, Kotłyanki oraz Więcej ustawień (rys. 7).

### Tryb monitora

W menu głównym wybierz Tryb monitora (  ), a następnie wybierz:

- Tryb VOX – po włączeniu trybu VOX, uśpiony ekran wybudzi się automatycznie przy wykryciu dźwięku przekraczający wcześniej ustawiony poziom.
- Próg VOX – wybierz poziom dźwięku, po przekroczeniu którego uruchomiony zostanie alarm. Dostępnych jest 5 progów głośności.
- Tylko dźwięk – włącz tę funkcję, jeśli chcesz, aby wyświetlacz pozostał wyłączony, a urządzenie emitowało wyłącznie dźwięki wykryte przez kamerę.

**Uwaga!** W przypadku podłączenia więcej niż jednej kamery, wybrany próg dźwięku w trybie VOX będzie taki sam dla każdej z nich.

### Alarm

W menu głównym wybierz Alarm (  ), a następnie wybierz:

- Alarm dźwiękowy – czułość alarmu: próg głośności, po przekroczeniu którego uruchomiony zostanie alarm.
- Czas trwania alarmu (5, 10, 20 lub 30 sekund). Ustawieniem domyślnym jest długość 10 sekund.
- Głośność alarmu. Ustawieniem domyślnym jest głośność na poziomie „2”.

**Uwaga!** Poziom hałasu w otoczeniu kamery może wpływać na uruchomienie

alarmu.

## Ustawienia kamery

W menu głównym wybierz Ustawienia kamery (  ), a następnie wybierz:

- Parowanie kamer (patrz: Dodawanie i usuwanie kamery).
- Tryb wyświetlania (patrz: Zmiana kamery).
- Ustawienia ekranu wideo – wybierz tę opcję, aby obrócić obraz wybranej kamery o 180° w przypadku, gdy kamera jest odwrócona do montażu.
- Tryb nagrywania – wybierz brak nagrywania, nagrywanie cykliczne lub nagrywanie cykliczne w przypadku wykrycia ruchu przez kamerę.

**Uwaga!** Nagrania zapisywane są na karcie microSD. W przypadku zapelnienia karty microSD, najstarsze nagrania zostaną automatycznie usunięte. Użyj karty microSD o pojemności 16 do 128 GB i klasie 10 lub wyższej.

- Znacznik czasu – wybierz tę opcję, aby włączyć lub wyłączyć znacznik czasu na nagraniach wideo.
- Stan karty microSD – wybierz tę opcję, aby sprawdzić stan zapelnienia karty microSD lub aby sformatować kartę microSD.

## Przypomnienia

W menu głównym wybierz Przypomnienia (  ), a następnie wybierz co ile godzin lub o której godzinie uruchomione będzie przypomnienie:

- Pora karmienia
- Zmiana pieluchy
- Inne

Wciśnij przycisk OK (3, rys. B), aby wyłączyć przypomnienie. Wciśnij dowolny inny przycisk, aby włączyć przypomnienie ponownie po 10 minutach.

## Kołysanki

W menu głównym wybierz Kołysanki (  ), a następnie wybierz:

- Monitor – wybierz jeden z dostępnych dźwięków lub odtwarzanie wszystkich w zapętleniu.
- Kamera 1/2/3/4 – wybierz jeden z dostępnych dźwięków lub odtwarzanie wszystkich w zapętleniu.

**Uwaga!** Uruchomienie dźwięków spowoduje automatyczne wyłączenie alarmów.

**Uwaga!** Dźwięki mogą zagłuszyć płacz Twojego dziecka.

## Więcej ustawień

W menu głównym wybierz Więcej ustawień (  ), a następnie wybierz:

- Tryb nocny – po włączeniu, monitor automatycznie zmieni kolorystykę odbieranego przez kamerę obrazu, w zależności od poziomu oświetlenia otoczenia.
- Ustawienia czasu – ustaw datę oraz godzinę.
- Tryb czuwania – wybierz czas, po jakim wyświetlacz przejdzie w tryb czuwania (1, 3 lub 5 minut). Wybierz „OFF”, aby całkowicie wyłączyć tryb czuwania.
- Ustawienia języka – wybierz język urządzenia.
- Redukcja migotania ekranu – w przypadku migotania ekranu, wybierz inny dostępny tryb redukcji migotania ekranu (50 lub 60 Hz).
- Ustawienia domyślne – przywracanie ustawień domyślnych.
- Informacje o wersji – informacje o urządzeniu.
- Skontaktuj się z nami – dane kontaktowe.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może się różnić od prezentowanego na zdjęciach.

## Sehr geehrte Kunden!

Falls Sie Anmerkungen oder Fragen zum gekauften Produkt haben, nehmen Sie mit uns Kontakt auf: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

## Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.  
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## PRODUKTINFORMATIONEN

Frequenz: 2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi)

RF-Ausgangsleistung: Kamera: 16,44 dBm (2,4 GHz WLAN), Monitor: 16,92 dBm (2,4 GHz WLAN)

## WICHTIGE INFORMATIONEN

1. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie die Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.
2. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen.
3. Das Produkt ist nur für die Verwendung in trockenen Räumen geeignet. Es darf nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen verwendet werden.
4. Berühren Sie das Produkt nicht mit nassen Händen.
5. Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen oder unter Wasser gesetzt wurde, wenden Sie sich bitte an die Kundendienstabteilung des Herstellers.
6. Nehmen Sie das Produkt nicht selbst auseinander.
7. Es wird empfohlen, für die Kamera einen Netzadapter mit maximalen Parametern von 5V DC 1A und für den Monitor 5V DC 2A zu verwenden.
8. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe eines Herdes oder anderer

Wärmequellen auf.

- Der Zusammenbau darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Halten Sie kleinere Teile des Bausatzes von Kindern fern. Der Zusammenbau darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Halten Sie kleinere Teile des Bausatzes von Kindern fern.
- Ein elektronisches Babyphone ist kein Ersatz für die richtige elterliche Fürsorge und Aufmerksamkeit.
- Legen Sie das Produkt und seine Kabel nicht in den Laufstall oder in die Reichweite des Kindes. Legen Sie sie in mindestens 1 m Entfernung ab.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder einer Feuerquelle auf.
- Berühren Sie die Kontakte des Steckers nicht mit scharfen oder metallischen Gegenständen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel. Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker.
- Sie müssen sich mindestens 20 cm von dem Gerät entfernt aufhalten.
- Achtung! Der Stecker des Netzkabels dient als Trennvorrichtung für die Kamera - stellen Sie während der Installation sicher, dass die Steckdose leicht zugänglich ist.

## **TEILE DES SETS (ABB. A)**

1. Monitor
2. Kamera
3. USB-C-Kabel (Monitor)

4. Micro-USB-Kabel (Kamera)
5. Kamera-Wandmontageset

## **BESCHREIBUNG DES MONITORS (ABB. B)**

### **1. Menütaste**

- Drücken Sie kurz, um das Menü anzuzeigen. Drücken Sie erneut, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um ein Foto aufzunehmen (wenn Sie ein Gerät mit einer aktiven microSD-Karte verwenden).

### **2. Zurück-Taste / Zwei-Wege-Audio-Kommunikation**

- Drücken Sie kurz, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.
- Drücken und halten Sie die Taste, um die Audioübertragung zu starten. Zum Abbrechen loslassen.

### **3. Taste OK / Zoom**

- Drücken Sie kurz, um den Standby-Modus auszuschalten.
- Drücken Sie im Hauptmenü diese Taste, um die ausgewählte Option oder Aktion zu bestätigen.
- Drücken Sie diese Taste im Überwachungsmodus kurz, um den Zoom zu erhöhen oder zu verringern.
- Wenn Sie mehr als eine Kamera verwenden, halten Sie diese Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um die Ansicht zwischen den Kameras zu wechseln.

### **4. Taste zum Aufwärtsbewegen / Erhöhen der Helligkeit**

- Im Überwachungsmodus können Sie mit dieser Taste die Bildschirmhelligkeit erhöhen.

### **5. Taste zum Abwärtsbewegen / Verringern der Helligkeit**

- Im Überwachungsmodus können Sie mit dieser Taste die Bildschirmhelligkeit reduzieren.

### **6. Taste zum Bewegen nach links / Verringern der Lautstärke**

- Im Überwachungsmodus können Sie mit dieser Taste die Lautstärke des Tons reduzieren.
7. Taste zum Bewegen nach rechts / Lautstärke erhöhen
    - Im Abhörmodus können Sie mit dieser Taste die Lautstärke des Tons erhöhen.
  8. Stromanzeige des Monitors
    - Rot: schwacher Akku / Gerät wird geladen.
    - Grün: Gerät geladen.
  9. Von der Kamera erkannte Lautstärkeanzeige
    - Grün: Von der Kamera erkanntes geringe Lautstärke.
    - Gelb: Von der Kamera erkannter durchschnittlicher Geräuschpegel.
    - Rot: Von der Kamera erkanntes hohe Lautstärke.
  10. Ein/Aus-Schalter
    - Halten Sie die Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Monitor ein- oder auszuschalten.
    - Kurz drücken, um den Standby-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren.
  11. Reset-Taste
  12. Mikrofon
  13. Lautsprecher
  14. Anzeige
  15. Clip
  16. Halterung
  17. USB-C-Port

## **BESCHREIBUNG DER KAMERA (ABB. C)**

1. Objektiv
2. Mikrofon
3. LED-Stromanzeige der Kamera
4. Antenne

5. Lautsprecher
6. Taste zum Koppeln
7. Micro-USB-Port
8. MicroSD-Kartenport (max. 128 GB)

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### Laden des Monitors

Verbinden Sie den Stecker des USB-C-Netzkabels mit dem Monitor und das andere Ende mit dem Netzteil. Schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an (Abb. 1).

In der rechten oberen Ecke erscheint das Ladesymbol: 

Sobald der Ladevorgang des Geräts abgeschlossen ist, wird der aktuelle Ladestand durch ein Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt: 

**ACHTUNG!** Verwenden Sie nur ein 5V 2A-Netzteil. Das Produkt kann z.B. über eine Powerbank mit Strom versorgt werden. Es wird empfohlen, den Monitor vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen.

### Stromversorgung der Kamera

Verbinden Sie den Stecker des Micro-USB-Netzkabels mit der Kamera und das andere Ende mit dem Netzadapter. Verbinden Sie den Netzadapter mit der Steckdose (Abb. 2).

**ACHTUNG!** Verwenden Sie nur ein 5V 1A-Netzteil. Das Produkt kann z.B. über eine Powerbank mit Strom versorgt werden.

### Montage der Kamera an einer Wand

Wählen Sie einen Standort mit einem möglichst großen Blickwinkel.

Bohren Sie zwei Löcher an der Stelle, an der Sie das Gerät montieren möchten, und setzen Sie dann die Dübel und Schrauben in die Löcher ein (Abb. 3). Befestigen Sie die Kamera an den Schrauben, indem Sie sie in die Führungen

an der Unterseite der Kamera schieben.

**Achtung!** Achten Sie bei der Installation auf die Höhe und Tiefe, in der die Schrauben eingeschraubt werden.

### **Bedienung des Geräts**

**ACHTUNG!** Der Monitor und die Kamera sind standardmäßig gekoppelt. Ein erneutes Koppeln ist nicht erforderlich.

1. Schließen Sie den Stecker des Netzkabels an die Kamera und das andere Ende an das Netzteil an. Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.
2. Halten Sie den Schalter ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Monitor einzuschalten. Nach etwa 10 Sekunden wird das Kamerabild auf dem Monitor angezeigt.
3. Platzieren Sie die Kamera an einem geeigneten Ort und richten Sie sie in die Richtung, die Sie überwachen möchten.

### **ACHTUNG**

Legen Sie die Kamera oder die Kabel nicht in das Babybett oder in die Reichweite des Babys (mindestens 1 Meter Abstand), da sonst Verletzungs- oder Erstickungsgefahr besteht..

Wenn die Kamera und der Monitor zu nahe beieinander stehen, kann es zu Tonstörungen kommen. Falls es zu Bild- oder Tonstörungen kommt, stellen Sie die Geräte an einem anderen Ort auf und achten Sie darauf, dass sie sich nicht in der Nähe anderer elektrischer Geräte befinden.

### **Hinzufügen und Entfernen einer Kamera**

Insgesamt können bis zu 4 Kameras gekoppelt werden.

1. Drücken Sie die Menütaste, um das Hauptmenü aufzurufen.
2. Wählen Sie Kameraeinstellungen und dann Kamerakopplung (Abb. 4). Wählen Sie die Kameranummer aus und wählen Sie dann Hinzufügen.

3. Drücken Sie die Kopplungstaste auf der Rückseite der Kamera (6, Abb. C). Die Kamera wurde mit dem Monitor gekoppelt.
4. Um eine Kamera zu löschen, wählen Sie Kameraeinstellungen und dann Kamera-Kopplung (Abb. 4). Wählen Sie die Kameranummer aus und wählen Sie dann Löschen.

Wenn Sie Probleme beim Hinzufügen der Kamera haben, überprüfen Sie, ob die Kamera an eine Stromquelle angeschlossen ist. Achten Sie darauf, dass die Kamera und der Monitor nicht weiter als 2 Meter voneinander entfernt sind (Abb. 5). Wenn Sie die Kamera und den Monitor zu nahe beieinander platzieren, kann es zu Tonstörungen kommen.

### Wechseln der Kamera

Wenn mehr als eine Kamera verwendet wird, ist es möglich, das Bild manuell oder automatisch auf das einer anderen Kamera umzustellen.

1. Um die Kamera manuell zu wechseln, halten Sie die OK-Taste gedrückt (3, Abb. B).
2. Um die Kamera automatisch umzuschalten, wählen Sie Kameraeinstellungen > Anzeigemodus und dann die mit dem Symbol  omarkierte Option und die Zeit, zu der die Anzeige wechseln soll (Abb. 6).
3. Um zur Anzeige des Bildes einer ausgewählten Kamera zurückzukehren, wählen Sie die Option mit dem Symbol .
4. Die Nummer der ausgewählten Kamera erscheint in der oberen linken Ecke der Anzeige: .

### Zwei-Wege-Audio-Kommunikation

Halten Sie die Taste für die Zwei-Wege-Audiokommunikation (2, Abb. B) gedrückt, um die Audioübertragung zu starten. Lassen Sie los, um abzubrechen.

## Menü

Die folgenden Optionen sind im Hauptmenü verfügbar: Überwachungsmodus, Alarm, Kameraeinstellungen, Erinnerungen, Schlaflieder und Weitere Einstellungen (Abbildung 7).

## Monitor-Modus

Wählen Sie Monitormodus (  ) im Hauptmenü, dann wählen Sie:

- VOX-Modus - wenn der VOX-Modus aktiviert ist, wird der ruhende Bildschirm automatisch aufgeweckt, wenn ein Geräusch über einem voreingestellten Pegel erkannt wird.
- VOX-Schwelle - wählen Sie den Geräuschpegel, ab dem der Alarm ausgelöst wird. Es sind 5 Lautstärkeschwellen verfügbar.
- Nur Ton - aktivieren Sie diese Funktion, wenn Sie möchten, dass das Display ausgeschaltet bleibt und das Gerät nur von der Kamera erkannte Töne ausgibt.

**Achtung!** Wenn mehr als eine Kamera angeschlossen ist, ist die gewählte Audioschwelle im VOX-Modus für jede Kamera dieselbe.

## Alarm

Wählen Sie im Hauptmenü Alarm (  ) und dann:

- Akustischer Alarm - Alarmempfindlichkeit: Lautstärkeschwelle, ab der der Alarm ausgelöst wird.
- Alarmdauer (5, 10, 20 oder 30 Sekunden). Die Standardeinstellung ist 10 Sekunden.
- Lautstärke des Alarms. Die Standardeinstellung ist eine Lautstärke von "2".

**Achtung!** Der Geräuschpegel in der Umgebung der Kamera kann die Alarmaktivierung beeinflussen.

## Kameraeinstellung

Wählen Sie im Hauptmenü die Option Kameraeinstellungen (  ) und dann die Option:

- Koppeln von Kameras (siehe Hinzufügen und Entfernen einer Kamera).
- Anzeigemodus (siehe Wechseln der Kamera).
- Videobildschirmeinstellungen - wählen Sie diese Option, um das Bild der ausgewählten Kamera um 180° zu drehen, wenn die Kamera für die Montage umgedreht wird.
- Aufnahmemodus - wählen Sie keine Aufnahme, zyklische Aufnahme oder zyklische Aufnahme, wenn eine Bewegung von der Kamera erkannt wird.

**Achtung!** Die Aufnahmen werden auf einer microSD-Karte gespeichert. Wenn die microSD-Karte voll wird, werden die ältesten Aufnahmen automatisch gelöscht. Verwenden Sie eine microSD-Karte mit einer Kapazität von 16 bis 128 GB und Klasse 10 oder höher.

- Zeitmarke - wählen Sie diese Option, um die Zeitmarke auf Videoaufnahmen zu aktivieren oder zu deaktivieren.
- microSD-Kartenstatus - wählen Sie diese Option, um den Vollstatus der microSD-Karte zu überprüfen oder die microSD-Karte zu formatieren.

## Erinnerungen

Wählen Sie im Hauptmenü Erinnerungen (  ) und wählen Sie dann aus, nach wie vielen Stunden oder zu welcher Uhrzeit die Erinnerung ausgelöst werden soll:

- Fütterzeit
- Windeln wechseln
- Sonstige

Drücken Sie die OK-Taste (3, Abb. B), um die Erinnerung zu deaktivieren. Drücken Sie eine beliebige andere Taste, um die Erinnerung nach 10 Minuten wieder zu aktivieren.

## Schlaflieder

Wählen Sie im Hauptmenü die Option Schlaflieder (  ) und dann die Option:

- Monitor - wählen Sie einen der verfügbaren Klänge oder spielen Sie alle in einer Schleife ab.
- Kamera 1/2/3/4 - wählen Sie einen der verfügbaren Klänge oder spielen Sie alle in einer Schleife ab.

**Achtung!** Wenn Sie die Töne aktivieren, werden die Alarmer automatisch deaktiviert.

**Achtung!** Bitte beachten Sie, dass die Töne die Schreie Ihres Babys übertönen können.

## Weitere Einstellungen

Wählen Sie im Hauptmenü die Option Weitere Einstellungen (  ) und dann die Option:

- Nachtmodus - wenn er eingeschaltet ist, ändert der Monitor automatisch die Farben des von der Kamera empfangenen Bildes, je nach Stärke des Umgebungslichts.
- Zeiteinstellungen - stellen Sie das Datum und die Uhrzeit ein.
- Ruhemodus - wählen Sie die Zeit, nach der das Display in den Ruhemodus wechselt (1, 3 oder 5 Minuten). Wählen Sie "AUS", um den Ruhemodus vollständig zu deaktivieren.
- Spracheinstellungen - wählen Sie die Sprache des Geräts.
- Reduzierung des Bildschirmflimmerns - wählen Sie bei Bildschirmflimmern einen anderen verfügbaren Modus zur Reduzierung des Bildschirmflimmerns (50 oder 60 Hz).
- Standardeinstellungen - Standardeinstellungen wiederherstellen.
- Versionsinformationen - Informationen über das Gerät.
- Kontaktieren Sie uns - Kontaktinformationen.

Die Fotos dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den Abbildungen abweichen.

## Уважаемый Клиент!

В случае появления вопросов или комментариев к продукту, который Вы приобрели, пожалуйста свяжитесь с нами: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

## Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.

А. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

## ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Частота: 2,412–2,472 ГГц (2,4 ГГц Wi-Fi)

Выходная мощность РЧ: Камера: 16,44 дБм (Wi-Fi 2,4 ГГц), Монитор: 16,92 дБм (Wi-Fi 2,4 ГГц)

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Перед использованием изделия прочтите руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.
2. Этот продукт не игрушка. Не позволяйте детям играть с ним.
3. Продукт подходит для использования только в сухих местах. Его нельзя использовать на открытом воздухе или на мокрой поверхности.
4. Не прикасайтесь к изделию мокрыми руками.
5. Если продукт не работает должным образом, его уронили или затопили, обратитесь в сервисный центр производителя.
6. Не разбирайте изделие самостоятельно.
7. Рекомендуется использовать блок питания с максимальными параметрами 5V DC 1A для камеры и 5V DC 2A для монитора.
8. Не размещайте изделие рядом с плитой или другим источником тепла.
9. Сборку должен производить только взрослый. Держите мелкие

детали набора подальше от ребенка.

10. Электронная няня не заменяет должный уход и родительскую заботу.
11. Не размещайте изделие и его шнуры в манеже или в пределах досягаемости ребенка. Разместите их на расстоянии не менее 1 м друг от друга.
12. Не размещайте изделие рядом с источником воды или огня.
13. Не прикасайтесь к контактам вилки острыми или металлическими предметами.
14. Не используйте прибор, если шнур или вилка повреждены.
15. Чтобы отключить прибор от сети, беритесь за вилку, а не за шнур.
16. Если устройство не будет использоваться в течение длительного периода времени, отключите его от источника питания.
17. Необходимо находиться на расстоянии не менее 20 см от устройства.
18. Внимание! Вилка питающего кабеля используется как устройство для отключения камеры - во время установки убедитесь, что розетка легко доступна.

## **ЭЛЕМЕНТЫ КОМПЛЕКТА (РИС. А)**

1. Монитор
2. Камера
3. Кабель USB-C (монитор)
4. Кабель Micro USB (камера)
5. Комплект для настенного монтажа камеры

## **ОПИСАНИЕ МОНИТОРА (РИС. В)**

1. Кнопка «Меню»
  - Коротко нажмите, чтобы отобразить меню. Нажмите еще раз, чтобы вернуться на главный экран.

- Нажмите и удерживайте, чтобы сделать снимок (при использовании устройства с активной картой microSD).
2. Кнопка «Назад»/ «Двусторонняя аудиосвязь»
    - Коротко нажмите, чтобы вернуться к предыдущему экрану.
    - Нажмите и удерживайте, чтобы начать передачу звука. Отпустите, чтобы прервать.
  3. Кнопка «ОК»/ «Увеличение»
    - Коротко нажмите, чтобы выйти из режима ожидания.
    - В главном меню нажмите эту кнопку, чтобы подтвердить выбранную опцию или действие.
    - В режиме монитора кратковременно нажмите эту кнопку, чтобы увеличить или уменьшить масштаб.
    - При использовании нескольких камер нажмите и удерживайте эту кнопку примерно 2 секунды, чтобы переключаться между камерами.
  4. Кнопка «Вверх»/«Увеличение яркости»
    - В режиме монитора используйте эту кнопку для увеличения яркости экрана.
  5. Кнопка «Вниз» / «Уменьшение яркости»
    - В режиме монитора используйте эту кнопку для уменьшения яркости экрана.
  6. Кнопка «Влево»/ «кнопка уменьшения громкости»
    - В режиме монитора используйте эту кнопку для уменьшения громкости звука.
  7. Кнопка «Вправо»/ «увеличение громкости»
    - В режиме монитора используйте эту кнопку для увеличения громкости звука.
  8. Индикатор питания монитора
    - Красный: низкий заряд батареи/устройство заряжается.

- Зеленый: устройство заряжено.
9. Индикатор громкости, обнаруженный камерой
    - Зеленый: низкий уровень шума, обнаруженный камерой.
    - Желтый: средний уровень шума, обнаруженный камерой.
    - Красный: камера обнаружила сильный шум.
  10. Переключатель «включения»/ «выключения»
    - Нажмите и удерживайте примерно 3 секунды, чтобы включить или выключить монитор.
    - Короткое нажатие для включения или выключения режима ожидания.
  11. Кнопка сброса
  12. Микрофон
  13. Динамик
  14. Дисплей
  15. Зажим
  16. Ручка
  17. Порт USB-C

## **ОПИСАНИЕ КАМЕРЫ (РИС. С)**

1. Объектив
2. Микрофон
3. Светодиодный индикатор питания камеры
4. Антенна
5. Динамик
6. Кнопка сопряжения
7. Микро USB-порт
8. Порт для карты microSD (до 128 ГБ)

# ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

## Зарядка монитора

Подключите один конец кабеля питания USB-C к монитору, а другой конец — к адаптеру питания. Подключите блок питания к розетке (рис. 1).

В правом верхнем углу появится значок загрузки: 

После зарядки устройства текущий уровень заряда отображается значком в правом верхнем углу: 

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Используйте только адаптер питания 5 В 2 А. Продукт может питаться, например, от внешнего аккумулятора. Перед первым использованием рекомендуется полностью зарядить монитор.

## Мощность камеры

Подключите один конец кабеля питания micro USB к камере, а другой конец — к адаптеру питания. Подключите блок питания к розетке (рис. 2).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Используйте только адаптер питания 5 В 1 А. Продукт может питаться, например, от внешнего аккумулятора.

## Установка камеры на стену

Выберите место с максимально широким углом обзора.

Просверлите два отверстия в том месте, где вы хотите установить устройство, а затем вставьте в них дюбели и шурупы (рис. 3). Закрепите камеру на винтах, вставив их в направляющие в нижней части камеры.

**Внимание!** При сборке обращайте внимание на высоту и глубину, на которую вкручиваются шурупы.

## Работа устройства

**ВНИМАНИЕ!** По умолчанию монитор и камера сопряжены. Нет необходимости в сопряжении снова.

1. Подключите один конец шнура питания к камере, а другой конец к адаптеру питания. Подключите адаптер питания к розетке.
2. Нажмите и удерживайте кнопку питания около 3 секунд, чтобы включить монитор. Примерно через 10 секунд изображение с камеры появится на мониторе.
3. Разместите камеру в удобном месте и направьте ее в направлении, которое вы хотите контролировать.

## **ВНИМАНИЕ**

Не размещайте камеру или кабели внутри или внутри детской кроватки или в пределах досягаемости (на расстоянии не менее 1 метра) из-за риска травмы или удушья.

Размещение камеры и монитора слишком близко может привести к искажению звука. Если изображение или звук нарушены, переместите устройства и убедитесь, что они не находятся рядом с другими электрическими устройствами.

## **Добавление и удаление камеры**

Всего может быть сопряжено 4 камеры.

1. Нажмите кнопку меню, чтобы перейти в главное меню.
2. Выберите «Настройки камеры», а затем «Сопряжение камер» (рис. 4). Выберите номер камеры, затем выберите Добавить.
3. Нажмите кнопку сопряжения на задней панели камеры (6, рис. С). Камера была сопряжена с монитором.
4. Чтобы удалить камеру, выберите «Настройки камеры», а затем «Сопряжение камер» (рис. 4). Выберите номер камеры, затем выберите Удалить.

Если у вас возникли проблемы с добавлением камеры, проверьте, подключена ли камера к источнику питания. Убедитесь, что камера и

монитор находятся в пределах 2 метров (рис. 5). Размещение камеры и монитора слишком близко может привести к искажению звука.

## Смена камеры

При использовании более чем одной камеры можно вручную или автоматически изменить изображение на изображение с другой камеры.

1. Чтобы сменить камеру вручную, нажмите и удерживайте кнопку ОК (3, рис. 5).
2. Для автоматической смены камеры выберите Настройки камеры > Режим отображения, а затем выберите опцию, отмеченную значком , и время, в которое отображаемое изображение должно меняться (рис. 6).
3. Чтобы вернуться к отображению изображений с одной выбранной камеры, выберите параметр, отмеченный значком .
4. Номер выбранной камеры появится в верхнем левом углу дисплея: .

## Двусторонняя аудиосвязь

Нажмите и удерживайте кнопку двусторонней передачи звука (2, рис. 5), чтобы начать передачу звука. Отпустите, чтобы прервать.

## Меню

В главном меню доступны следующие опции: Режим монитора, Будильник, Настройки камеры, Напоминания, Колыбельные и Дополнительные настройки (Рис. 7).

## Режим монитора

В главном меню выберите Режим монитора (  ), а затем выберите:

- Режим VOX - после включения режима VOX спящий экран

будет автоматически просыпаться при обнаружении звука, превышающего предварительно установленный уровень.

- Уровень VOX – выберите уровень звука, выше которого сработает тревога. Есть 5 порогов громкости.
- Только аудио – включите эту функцию, если хотите, чтобы дисплей оставался выключенным, а устройство издавало только звуки, обнаруженные камерой.

**Внимание!** Если подключено более одной камеры, выбранный звуковой порог в режиме VOX будет одинаковым для каждой из них.

## Тревога

В главном меню выберите Будильник (  ), а затем выберите:

- Звуковой сигнал - чувствительность сигнала тревоги: порог громкости, выше которого будет срабатывать сигнал тревоги.
- Продолжительность тревоги (5, 10, 20 или 30 секунд). Значение по умолчанию – 10 секунд.
- Громкость будильника. По умолчанию установлен уровень громкости «2».

**Внимание!** Уровень шума вокруг камеры может повлиять на активацию будильника.

## Настройки камеры

В главном меню выберите «Настройки камеры» (  ), а затем выберите:

- Сопряжение камер (см.: Добавление и удаление камеры).
- Режим отображения (см.: Смена камеры).
- Настройки видеозаписи – выберите этот параметр, чтобы повернуть изображение выбранной камеры на 180°, когда камера перевернута для установки.
- Режим записи – выберите отсутствие записи, циклическую запись

или циклическую запись при обнаружении движения камерой.

**Внимание!** Записи сохраняются на карту microSD. Если карта microSD заполнена, самые старые записи будут автоматически удалены. Используйте карту microSD емкостью от 16 до 128 ГБ класса 10 или выше.

- Отметка времени — выберите этот параметр, чтобы включить или отключить отметку времени на видеозаписях.
- Состояние карты microSD — выберите этот параметр, чтобы проверить состояние карты microSD или отформатировать карту microSD.

## Напоминания

В главном меню выберите Напоминания () , а затем выберите, сколько часов или в какое время будет запускаться напоминание:

- Время кормления
- Смены пеленок
- Другой

Нажмите кнопку ОК (3, рис. В), чтобы отключить напоминание. Нажмите любую другую кнопку, чтобы активировать напоминание снова через 10 минут.

## Колыбельные

В главном меню выберите Колыбельные () , а затем выберите:

- Monitor — выберите один из доступных звуков или воспроизведите все звуки в цикле.
- Камера 1/2/3/4 — выберите один из доступных звуков или воспроизведите все звуки в цикле.

**Внимание!** Активация звуков автоматически отключит будильник.

**Внимание!** Звуки могут заглушить плач вашего ребенка.

## Больше настроек

В главном меню выберите **Дополнительные настройки** (  ), а затем выберите:

- Ночной режим — при включении монитор будет автоматически менять цвет изображения, получаемого камерой, в зависимости от уровня окружающего освещения.
- Настройки времени - установите дату и время.
- Спящий режим - выберите время, через которое дисплей перейдет в спящий режим (1, 3 или 5 минут). Выберите «ВЫКЛ», чтобы полностью отключить спящий режим.
- Языковые настройки - выберите язык вашего устройства.
- Уменьшение мерцания экрана — если экран мерцает, выберите другой доступный режим уменьшения мерцания экрана (50 или 60 Гц).
- Настройки по умолчанию - восстановить настройки по умолчанию.
- Информация о версии - информация об устройстве.
- Свяжитесь с нами - контактные данные.

Фотографии носят ознакомительный характер, реальный вид товара может отличаться от представленного на фотографиях.

IT

## Gentile Cliente!

In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Produttore:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

**INFORMAZIONI SUL PRODOTTO**

Frequenza: 2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi)

Potenza di uscita RF: Telecamera: 16,44 dBm (WiFi 2,4 GHz), Monitor: 16,92 dBm (WiFi 2,4 GHz)

**INFORMAZIONI IMPORTANTI**

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere il manuale di istruzioni e conservarlo per la consultazione in futuro.
2. Il prodotto non è un giocattolo. Non lasciare che i bambini giochino col dispositivo.
3. Il prodotto è adatto per l'uso solo in luoghi asciutti. Non deve essere utilizzato all'aperto o su superfici bagnate.
4. Non toccare il prodotto con le mani bagnate.
5. Se il prodotto non funziona correttamente o è stato lasciato cadere o è allagato, contattare il servizio di assistenza del produttore.
6. Non smontare il prodotto da soli.
7. Si raccomanda di utilizzare un alimentatore con parametri massimi di 5V DC 1A per la fotocamera e 5V DC 2A per il monitor.
8. Non posizionare il prodotto vicino a stufe o ad altre sorgenti di calore.
9. Il montaggio del prodotto deve essere effettuato esclusivamente da un adulto. Tenere gli elementi più piccoli del set lontano dalla portata di bambini.
10. Il baby monitor non sostituisce un'adeguata sorveglianza e cura dei genitori.
11. Non posizionare il prodotto e i suoi fili nella culla o alla portata del bambino. Posizionarli a una distanza di almeno 1 m.

12. Non posizionare il prodotto vicino all'acqua o a sorgenti di fiamma.
13. Non toccare i contatti della spina con oggetti appuntiti o metallici.
14. Non utilizzare il dispositivo se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
15. Per scollegare il dispositivo dalla presa, afferrare la spina, non il cavo.
16. Se il dispositivo non verrà utilizzato a lungo, scollegarlo dall'alimentazione.
17. È necessario stare ad almeno 20 cm di distanza dal dispositivo.
18. Attenzione! La spina del cavo di alimentazione viene utilizzata come dispositivo di disconnessione per la telecamera - durante l'installazione, assicurarsi che la presa sia facilmente accessibile.

## **ELEMENTI DEL KIT (FIG. A)**

1. Monitor
2. Telecamera
3. Cavo USB-C (monitor)
4. Cavo micro USB (telecamera)
5. Kit di montaggio a parete della telecamera

## **DESCRIZIONE DEL MONITOR (FIG. B)**

1. Pulsante Menu
  - Premere brevemente per visualizzare il menu. Premere di nuovo per tornare alla schermata iniziale.
  - Tenere premuto il pulsante per scattare una foto (se si utilizza un dispositivo con una scheda microSD attiva).
2. Pulsante Indietro / Comunicazione audio bidirezionale
  - Premere brevemente per tornare alla schermata precedente.
  - Tenere premuto il pulsante per avviare la trasmissione audio. Rilasciare per terminare la comunicazione.
3. Pulsante OK / Zoom

- Premere brevemente per uscire dalla modalità standby.
  - Nel menu principale, premere questo pulsante per confermare l'opzione o l'azione selezionata.
  - In modalità di monitoraggio, premere brevemente questo pulsante per aumentare o diminuire lo zoom.
  - Se si utilizza più di una telecamera, tenere premuto questo pulsante per circa 2 secondi per passare da una telecamera all'altra.
4. Pulsante sposta verso l'alto / Aumenta la luminosità
- In modalità di monitoraggio, utilizzare questo pulsante per aumentare la luminosità dello schermo.
5. Pulsante sposta verso il basso / Diminuisce la luminosità
- In modalità di monitoraggio, utilizzare questo pulsante per ridurre la luminosità dello schermo.
6. Pulsante sposta verso sinistra / Diminuisce volume
- In modalità di monitoraggio, utilizzare questo pulsante per ridurre il volume del suono.
7. Pulsante sposta verso destra / Aumenta il volume
- In modalità di monitoraggio, utilizzare questo pulsante per aumentare il volume del suono.
8. Indicatore di alimentazione del monitor
- Colore rosso: batteria scarica / carica del dispositivo.
  - Colore verde: dispositivo carico.
9. Indicatore del volume rilevato dalla telecamera
- Colore verde: livello di rumore basso rilevato dalla telecamera.
  - Colore giallo: livello di rumore medio rilevato dalla telecamera.
  - Colore rosso: livello di rumore alto rilevato dalla telecamera.
10. Interruttore ON/OFF
- Tenere premuto per circa 3 secondi per accendere o spegnere il monitor.
  - Premere brevemente per attivare o disattivare la modalità standby.

11. Pulsante Reset
12. Microfono
13. Altoparlante
14. Display
15. Clip
16. Staffa
17. Porta USB-C

## DESCRIZIONE DELLA TELECAMERA (FIG. C)

1. Obiettivo
2. Microfono
3. Indicatore di alimentazione della telecamera LED
4. Antenna
5. Altoparlante
6. Pulsante di associazione
7. Porta micro USB
8. Slot per schede microSD (max. 128 GB)

## ISTRUZIONI PER L'USO

### Ricarica del monitor

Collegare il cavo di alimentazione USB-C al monitor e collegare l'altra estremità all'alimentatore. Collegare l'alimentatore a una presa di corrente (fig. 1).

L'icona di caricamento apparirà nell'angolo in alto a destra: 

Una volta terminata la ricarica del dispositivo, il livello di carica corrente sarà indicato dall'icona nell'angolo in alto a destra: 

**ATTENZIONE:** Utilizzare solo alimentari con parametri 5V 2A. Il prodotto può essere alimentato, ad es. mediante un dispositivo power bank. Si consiglia di caricare completamente il monitor prima di utilizzarlo per la prima volta.

## **Alimentazione della telecamera**

Collegare la spina micro USB del cavo di alimentazione alla telecamera e l'altra estremità all'alimentatore. Collegare l'alimentatore a una presa di corrente (fig. 2).

**ATTENZIONE:** Utilizzare solo alimentatori con parametri 5V 1A. Il prodotto può essere alimentato, ad es. mediante un dispositivo power bank.

## **Montaggio a parete della telecamera**

Scegliere un luogo con l'angolo di visione più ampio possibile.

Praticare due fori nel punto in cui si desidera montare il dispositivo, quindi inserire i tasselli e le viti (fig. 3). Montare la telecamera sulle viti facendole scorrere nelle guide nella parte inferiore della fotocamera.

**Attenzione!** Durante il montaggio, prestare attenzione all'altezza e alla profondità a cui sono avvitate le viti.

## **Utilizzo del dispositivo**

**ATTENZIONE!** Il monitor e la telecamera sono associati per impostazione predefinita. Non è necessario associarli di nuovo.

- 1.** Collegare la spina del cavo di alimentazione alla telecamera e l'altra estremità all'alimentatore. Collegare l'alimentatore a una presa di corrente.
- 2.** Tenere premuto l'interruttore di alimentazione per circa 3 secondi per accendere il monitor. Dopo circa 10 secondi, l'immagine della telecamera verrà visualizzata sul monitor.
- 3.** Posizionare la telecamera in un posto comodo e puntarla nella direzione che si desidera monitorare.

## **ATTENZIONE**

Non posizionare la telecamera o i fili nella culla del bambino o alla sua portata (distanza minima di 1 metro) a causa del rischio di lesioni o strangolamento. Un posizionamento troppo vicino della telecamera e del monitor può causare

interferenze audio. In caso di interferenze video o sonore, posizionare i dispositivi altrove e assicurarsi che non siano vicini ad altre apparecchiature elettriche.

### **Come aggiungere o rimuovere una telecamera**

È possibile accoppiare un totale di 4 telecamere.

1. Premere il pulsante menu per accedere al menu principale.
2. Selezionare l'opzione Impostazioni telecamera, quindi Accoppiamento telecamere (fig. 4). Selezionare il numero della telecamera, quindi selezionare l'opzione Aggiungi.
3. Premere il pulsante di associazione sul retro della telecamera (6, fig. C). La telecamera verrà così associata al monitor.
4. Per rimuovere una telecamera, selezionare l'opzione Impostazioni telecamera, quindi Accoppiamento telecamere (fig. 4). Selezionare il numero della telecamera, quindi selezionare l'opzione Rimuovi.

In caso di problemi con l'aggiunta di una telecamera, verificare che sia collegata a una sorgente di alimentazione. Assicurarsi che la telecamera e il monitor si trovino a una distanza non superiore a 2 metri (fig. 5). Un posizionamento troppo vicino della telecamera e del monitor può causare interferenze audio.

### **Sostituzione della telecamera**

Se si utilizza più di una telecamera, è possibile modificare manualmente o automaticamente l'immagine in un'altra telecamera.

1. Per cambiare manualmente la telecamera, tenere premuto il pulsante OK (3, fig. B).
2. Per cambiare automaticamente la telecamera, selezionare Impostazioni fotocamera > Modalità di visualizzazione, quindi selezionare l'opzione contrassegnata con l'icona e l'ora in cui si desidera modificare l'immagine



visualizzata (fig. 6).

3. Per tornare alla visualizzazione delle immagini dalla telecamera selezionata, selezionare l'opzione contrassegnata con l'icona .
4. Il numero della telecamera selezionata apparirà nell'angolo superiore sinistro del display: .

## Comunicazione audio bidirezionale

Tenere premuto il pulsante di comunicazione bidirezionale (2, fig. C) per avviare la trasmissione audio, lasciare il pulsante per cessare la comunicazione. Rilasciare per terminare la comunicazione.

## Menu

Nel menu principale sono disponibili le seguenti opzioni: Modalità monitor, Allarme, Impostazioni telecamera, Promemoria, Ninne nanne e Altre impostazioni (fig. 7).

## Modalità monitor

Dal menu principale, selezionare la Modalità monitor (  ), quindi selezionare:

- Modalità VOX: quando la modalità VOX è abilitata, la schermata stand-by si riattiva automaticamente quando rileva un suono di intensità superiore al livello precedentemente impostato.
- Soglia VOX: selezionare il livello sonoro al di sopra del quale verrà attivato l'allarme. Vi sono 5 programmi a disposizione.
- Solo audio: attivare questa opzione se si desidera che lo schermo rimanga spento e che il dispositivo emetta solo suoni rilevati dalla fotocamera.

**Attenzione!** Se sono collegate più telecamere, la soglia sonora VOX selezionata sarà la stessa per ogni telecamera.

## Allarme

Dal menu principale, selezionare Allarme (  ), quindi selezionare:

- Allarme acustico: sensibilità allarme: soglia di volume oltre la quale verrà attivato l'allarme.
- Durata dell'allarme (5, 10, 20 o 30 secondi). L'impostazione predefinita è 10 secondi.
- Volume dell'allarme. L'impostazione predefinita del volume è "2".

**Attenzione!** Il livello di rumore nei dintorni della telecamera può influire sull'attivazione dell'allarme.

## Impostazioni telecamera

Dal menu principale, selezionare Impostazioni fotocamera (  ), quindi selezionare:

- Associazione delle telecamere (vedi: Come aggiungere o rimuovere una telecamera).
- Modalità di visualizzazione (vedi: Sostituzione della telecamera).
- Impostazioni schermo video: selezionare questa opzione per ruotare la telecamera selezionata di 180° quando la telecamera è rivolta verso il basso.
- Modalità di registrazione: selezionare nessuna registrazione, registrazione ciclica o registrazione ciclica se viene rilevato un movimento dalla telecamera.

**Attenzione!** Le registrazioni vengono salvate su una scheda microSD. Se la scheda microSD è piena, le registrazioni meno recenti verranno eliminate automaticamente. Utilizzare una scheda microSD con una capacità da 16 a 128 GB e classe 10 o superiore.

- Timestamp: selezionare questa opzione per attivare o disattivare il timestamp per i video.
- Stato della scheda microSD: selezionare questa opzione per verificare lo stato completo della scheda microSD o per formattare la scheda microSD.

## Promemoria

Dal menu principale, selezionare Promemoria (  ), quindi selezionare ogni quante ore o a che ora verrà attivato il promemoria:

- Poppata
- Cambio pannolino
- Altro

Premere il pulsante OK (3, fig. B) per disattivare il promemoria. Premere un altro pulsante per riattivare il promemoria dopo 10 minuti.

## Ninne nanne

Dal menu principale, selezionare Ninne nanne (  ), quindi selezionare:

- Monitor: selezione di una delle melodie disponibili o riproduzione di tutte le melodie in loop.
- Telecamera 1/2/3/4: selezione di una delle melodie disponibili o riproduzione di tutte le melodie in loop.

**Attenzione!** L'attivazione dei suoni disattiverà automaticamente gli allarmi.

**Attenzione!** I suoni possono coprire il pianto del tuo bambino.

## Altre impostazioni

Dal menu principale, selezionare Altre impostazioni (  ), quindi selezionare:

- Modalità notturna: dopo l'accensione, il monitor cambierà automaticamente il colore dell'immagine ricevuta dalla telecamera, a seconda del livello di illuminazione ambientale.
- Impostazioni ora: imposta la data e l'ora.
- Modalità standby: consente di scegliere il tempo necessario affinché lo schermo passi in modalità di sospensione (1, 3 o 5 minuti). Selezionare "OFF" per disattivare completamente la modalità di sospensione.
- Impostazioni lingua: seleziona la lingua del dispositivo.
- Riduzione sfarfallio schermo: se lo schermo sfarfalla, selezionare un'altra

modalità di riduzione dello sfarfallio dello schermo disponibile (50 o 60 Hz).

- Impostazioni predefinite: ripristina le impostazioni predefinite.
- Note sulla versione: informazioni sul dispositivo.
- Contattaci: dettagli di contatto.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

FR

### **Cher client!**

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse : **help@lionelo.com**

### **Producteur:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

## **INFORMATIONS SUR LE PRODUIT**

Fréquence : de 2,412 à 2,472 GHz (Wi-Fi 2,4 GHz)

Puissance de sortie RF : caméra : 16,44 dBm (WiFi 2,4 GHz), écran : 16,92 dBm (WiFi 2,4 GHz)

## **INFORMATION IMPORTANTE**

1. Avant d'utiliser le produit, lisez le mode d'emploi et conservez-le pour référence ultérieure.
2. Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.

3. Le produit ne peut être utilisé que dans des endroits secs. Il ne doit pas être utilisé à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
4. Ne touchez pas le produit avec des mains mouillées.
5. Si le produit ne fonctionne pas comme il le devrait ou s'il est tombé ou a été inondé, contactez le service après-vente du fabricant.
6. Ne démontez pas le produit vous-même.
7. Il est recommandé d'utiliser un adaptateur d'alimentation de 5V DC 1A maximum pour la caméra et de 5V DC 2A pour le moniteur.
8. Ne placez pas le produit à proximité d'une cuisinière ou d'autres sources de chaleur.
9. Le montage doit être effectué par un adulte uniquement. Gardez les petites pièces du kit hors de portée de l'enfant.
10. Un moniteur bébé électronique ne remplace pas les soins et l'attention d'un parent.
11. Ne placez pas le produit et ses cordons dans le parc pour enfants ou à la portée de l'enfant. Placez-les à une distance d'au moins 1 m l'un de l'autre.
12. Ne placez pas le produit près d'une source d'eau ou d'une source de feu.
13. Ne touchez pas les contacts de la fiche avec des objets pointus ou métalliques.
14. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé.
15. Pour déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique, saisissez la fiche et non le cordon.
16. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le.
17. Il faut rester à une distance d'au moins 20 cm de l'appareil.
18. Attention ! La prise du cordon d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion pour la caméra - lors de l'installation, assurez-vous que la prise soit facilement accessible.

## COMPOSANTS DU KIT (FIG. A)

1. Écran
2. Caméra
3. Câble USB-C (écran)
4. Câble micro USB (caméra)
5. Kit de montage mural de la caméra

## DESCRIPTION DE L'ÉCRAN (FIG. B)

1. Bouton de menu
  - Appuyez brièvement sur le bouton pour afficher le menu. Appuyez à nouveau sur le bouton pour revenir à l'écran d'accueil.
  - Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour prendre une photo (lorsque vous utilisez un appareil avec une carte microSD active).
2. Bouton arrière / Communication audio bidirectionnelle
  - Appuyez brièvement sur le bouton pour revenir à l'écran précédent.
  - Maintenez le bouton enfoncé pour lancer la transmission audio. Relâchez-le pour annuler.
3. Bouton « OK / Zoom »
  - Appuyez brièvement sur le bouton pour désactiver le mode veille.
  - Dans le menu principal, appuyez sur ce bouton pour confirmer l'option ou l'action sélectionnée.
  - En mode surveillance, appuyez brièvement sur ce bouton pour augmenter ou diminuer le zoom.
  - Lorsque vous utilisez plus d'une caméra, appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes pour passer d'une caméra à l'autre.
4. Bouton de déplacement vers le haut / d'augmentation de luminosité
  - En mode surveillance, le bouton permet d'augmenter la luminosité de l'écran.

5. Bouton de déplacement vers le bas / d'augmentation de luminosité
  - En mode surveillance, le bouton permet de réduire la luminosité de l'écran.
6. Bouton de déplacement vers la gauche / de réduction du volume
  - En mode surveillance, le bouton permet de réduire le volume.
7. Bouton de déplacement vers la droite / d'augmentation du volume
  - En mode surveillance, le bouton permet d'augmenter le volume.
8. Indicateur de puissance de l'écran
  - Rouge : batterie faible / appareil en cours de chargement.
  - Vert : appareil chargé.
9. Indicateur de volume détecté par la caméra
  - Vert : faible bruit détecté par la caméra.
  - Jaune : niveau de bruit moyen détecté par la caméra.
  - Rouge : niveau élevé de bruit détecté par la caméra.
10. Interrupteur marche-arrêt
  - Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour allumer ou éteindre l'écran.
  - Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer ou désactiver le mode veille.
11. Bouton de réinitialisation
12. Microphone
13. Haut-parleur
14. Affichage
15. Clip
16. Support
17. Port USB-C

## **DESCRIPTION DE LA CAMÉRA (FIG. C)**

1. Objectif
2. Microphone

3. Voyant LED d'alimentation de la caméra
4. Antenne
5. Haut-parleur
6. Bouton d'appairage
7. Port micro USB
8. Emplacement pour carte microSD (max. 128 GB)

## MODE D'EMPLOI

### Chargement de l'écran

Connectez la fiche du cordon d'alimentation USB-C à l'écran et l'autre extrémité au bloc d'alimentation. Branchez le bloc d'alimentation sur la prise de courant (Fig. 1).

Une icône de charge apparaît dans le coin supérieur droit : 

Une fois la charge de l'appareil terminée, le niveau de charge actuel est indiqué par l'icône dans le coin supérieur droit : 

**ATTENTION :** N'utilisez qu'un bloc d'alimentation de 5 V 2 A. Le produit peut être alimenté par une banque d'énergie, par exemple. Il est recommandé de charger complètement l'écran avant la première utilisation.

### Alimentation de la caméra

Connectez la fiche du câble d'alimentation micro USB à l'appareil photo et l'autre extrémité à la source d'alimentation. Branchez le bloc d'alimentation sur la prise de courant (Fig. 2).

**ATTENTION :** N'utilisez qu'un bloc d'alimentation de 5 V 1 A. Le produit peut être alimenté par une banque d'énergie, par exemple.

### Montage de la caméra sur le mur

Choisissez un endroit avec un angle de vue aussi large que possible.

Percez deux trous à l'endroit où vous souhaitez monter l'appareil, puis insérez

les chevilles et les vis (fig. 3). Fixez l'appareil aux vis en les faisant glisser dans les guides situés sous l'appareil.

Attention ! Lors du montage, faites attention à la hauteur et à la profondeur auxquelles les vis sont vissées.

### **Utilisation de l'appareil**

**ATTENTION !** L'écran et la caméra sont appariés par défaut. Il n'est pas nécessaire de refaire l'appairage.

1. Connectez la fiche du cordon d'alimentation à la caméra et l'autre extrémité à la source d'alimentation. Branchez le bloc d'alimentation dans une prise de courant.
2. Appuyez sur l'interrupteur marche-arrêt et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour allumer l'écran. Après environ 10 secondes, l'image de la caméra s'affiche à l'écran.
3. Placez la caméra dans un endroit pratique et orientez-la dans la direction que vous souhaitez surveiller.

### **ATTENTION :**

Ne placez pas la caméra ou les câbles dans le lit du bébé ou à sa portée (min. 1 mètre de distance) en raison du risque de blessure ou d'étouffement. En plaçant la caméra et l'écran trop près l'un de l'autre, vous risquez de provoquer des interférences audio. En cas d'interférence d'image ou de son, placez les appareils à un autre endroit et assurez-vous qu'ils ne se trouvent pas à proximité d'autres appareils électriques.

### **Ajout et suppression d'une caméra**

Au total, 4 caméras peuvent être appariées.

1. Appuyez sur le bouton menu pour accéder au menu principal.
2. Sélectionnez l'option « Paramètres de la caméra », puis « Appairage des

caméras » (fig. 4). Sélectionnez le numéro de la caméra, puis sélectionnez l'option « Ajouter ».

3. Appuyez sur le bouton d'appairage au dos de l'appareil (6, fig. C). La caméra a été appariée à l'écran.
4. Pour supprimer une caméra, sélectionnez l'option « Paramètres de la caméra », puis « Appairage des caméras » (fig. 4). Sélectionnez le numéro de la caméra, puis sélectionnez l'option « Supprimer ».

Si vous avez des difficultés à ajouter la caméra, vérifiez qu'elle est connectée à une source d'alimentation. Veillez à ce que la caméra et l'écran se trouvent à moins de 2 mètres l'un de l'autre (figure 5). En plaçant la caméra et l'écran trop près l'un de l'autre, vous risquez de provoquer des interférences audio.

### Changement de caméra

Si plusieurs caméras sont utilisées, il est possible de remplacer manuellement ou automatiquement l'image par celle d'une autre caméra.

1. Pour changer la caméra manuellement, appuyez sur le bouton « OK » (3, fig. B) et maintenez-le enfoncé.
2. Pour changer automatiquement de caméra, sélectionnez l'option « Paramètres de la caméra > Mode d'affichage », puis sélectionnez l'option marquée de l'icône  et l'heure à laquelle vous souhaitez que l'image affichée change (fig. 6).
3. Pour revenir à l'affichage de l'image d'une caméra sélectionnée, sélectionnez l'option marquée de l'icône .
4. Le numéro de la caméra sélectionnée apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran : .

### Communication audio bidirectionnelle

Appuyez sur le bouton de communication audio bidirectionnelle (2, Fig. B) et maintenez-le enfoncé pour lancer la transmission audio. Relâchez-le pour annuler.

## Menu

Les options suivantes sont disponibles dans le menu principal : Mode de surveillance, Alarme, Paramètres de la caméra, Rappels, Berceuses et Autres paramètres (Figure 7).

## Mode de l'écran

Dans le menu principal, sélectionnez l'option « Mode de l'écran » (  ), puis sélectionnez :

- Mode VOX – lorsque le mode VOX est activé, l'écran dormant se réveille automatiquement lorsqu'un son est détecté au-delà d'un niveau prédéfini.
- Seuil VOX – sélectionner le niveau sonore à partir duquel l'alarme sera déclenchée. Cinq seuils de volume sont disponibles.
- Son uniquement – activez cette fonction si vous souhaitez que l'écran reste éteint et que l'appareil n'émette que les sons détectés par la caméra.

**Attention !** Si plusieurs caméras sont connectées, le seuil audio sélectionné en mode VOX sera le même pour chaque caméra.

## Alarme

Dans le menu principal, sélectionnez l'option « Alarme » (  ) puis sélectionnez :

- Alarme sonore – sensibilité de l'alarme : seuil de volume au-delà duquel l'alarme se déclenche.
- Durée de l'alarme (5, 10, 20 ou 30 secondes). Le réglage par défaut est de 10 secondes.
- Volume de l'alarme. Le réglage par défaut est le niveau de volume « 2 ».

**Attention !** Le niveau de bruit autour de la caméra peut affecter le déclenchement d'une alarme.

## Paramètres de la caméra

Dans le menu principal, sélectionnez l'option « Paramètres de la caméra » (  ), puis sélectionnez :

- Appairage de la caméra (voir : Ajout et suppression d'une caméra).
- Mode d'affichage (voir : Changement de caméra).
- Paramètres de l'écran vidéo – sélectionnez cette option pour faire pivoter l'image de la caméra sélectionnée de 180° lorsque la caméra est inversée pour le montage.
- Mode d'enregistrement – sélectionnez l'absence d'enregistrement, l'enregistrement cyclique ou l'enregistrement cyclique lorsqu'un mouvement est détecté par la caméra.

**Attention !** Les enregistrements sont stockés sur une carte microSD. Si la carte microSD est pleine, les enregistrements les plus anciens sont automatiquement supprimés. Utilisez une carte microSD d'une capacité de 16 à 128 Go et de classe 10 ou supérieure.

- Horodatage – sélectionnez cette option pour activer ou désactiver l'horodatage des enregistrements vidéo.
- État de la carte microSD – sélectionnez cette option pour vérifier l'état complet de la carte microSD ou pour formater la carte microSD.

## Rappels

Dans le menu principal, sélectionnez « Rappels » (  ), puis choisissez le nombre d'heures ou l'heure de déclenchement du rappel :

- Temps d'allaitement
- Changement de lange
- Autres

Pour désactiver le rappel, appuyez sur le bouton « OK » (3, fig. B). Appuyez sur n'importe quel autre bouton pour réactiver le rappel après 10 minutes.

## Berceuses

Dans le menu principal, sélectionnez « Berceuses » (  ) puis sélectionnez :

- Écran – sélectionner l'un des sons disponibles ou les jouer tous en boucle.
- Caméra 1/2/3/4 – sélectionnez l'un des sons disponibles ou joue tous les sons en boucle.

**Attention !** L'activation des sons désactive automatiquement les alarmes.

**Attention !** Les bruits peuvent étouffer les pleurs de votre bébé.

## Plus de paramètres

Dans le menu principal, sélectionnez l'option « Autres paramètres » (  ), puis sélectionnez :

- Mode nuit – lorsqu'il est activé, le moniteur modifie automatiquement les couleurs de l'image reçue par la caméra, en fonction du niveau de la lumière ambiante.
- Réglages de l'heure – réglez la date et l'heure.
- Mode veille – sélectionnez le temps après lequel l'écran passe en mode veille (1, 3 ou 5 minutes). Sélectionnez « OFF » pour désactiver complètement le mode veille.
- Paramètres de langue – sélectionnez la langue de l'appareil.
- Réduction du scintillement de l'écran – en cas de scintillement de l'écran, sélectionnez un autre mode de réduction du scintillement de l'écran disponible (50 ou 60 Hz).
- Paramètres par défaut – rétablissez les paramètres par défaut.
- Informations sur la version – informations sur l'appareil.
- Contactez-nous – coordonnées.

Les photos sont fournies à titre d'illustration uniquement, l'apparence réelle des produits peut différer de celle montrée dans les images.

## ¡Apreciado cliente!

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

## Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.  
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

## INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Frecuencia: 2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz wifi)  
Potencia de salida RF: Cámara: 16.44 dBm (2.4 GHz wifi), Monitor: 16.92 dBm (2.4 GHz wifi)

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

1. Antes de usar el producto, lea el manual de instrucciones y guárdelo para futuras referencias.
2. Este producto no es un juguete. No deje que los niños jueguen con él.
3. El producto sólo es adecuado para su uso en lugares secos. No debe usarse al aire libre o sobre una superficie húmeda.
4. No toque el producto con las manos mojadas.
5. Si el producto no funciona como debería o se ha caído o inundado, póngase en contacto con el servicio del fabricante.
6. No desmonte el producto por su propia cuenta.
7. Se recomienda utilizar un adaptador de corriente con parámetros máximos de 5V DC 1A para la cámara y 5V DC 2A para el monitor.
8. No coloque el producto cerca de la cocina u otras fuentes de calor.
9. La instalación debe ser realizada por un adulto solamente. Mantenga los

componentes más pequeños del conjunto lejos del bebé.

10. El vigilabebés electrónico no es un sustituto del cuidado parental adecuado.
11. No coloque el producto y sus cables en el corralito o al alcance de la mano del bebé. Colóquelo al menos a 1 m de distancia.
12. No coloque el producto cerca del agua o de una fuente de fuego.
13. No toque los contactos del enchufe con objetos afilados o metálicos.
14. No use el dispositivo si el cable o el enchufe están dañados.
15. Para desenchufar el dispositivo, agarre el enchufe, no el cable.
16. Si el dispositivo no se va a utilizar durante un largo periodo, desconéctelo de la fuente de alimentación.
17. Debe mantenerse a una distancia mínima de 20 cm del dispositivo.
18. ¡Atención! El enchufe del cable de alimentación se utiliza como dispositivo de desconexión para la cámara - durante la instalación, asegúrese de que el enchufe esté fácilmente accesible.

## COMPONENTES DEL CONJUNTO (FIG. A)

1. Monitor
2. Cámara
3. Cable USB-C (monitor)
4. Cable micro USB (cámara)
5. Kit de montaje en pared de la cámara

## DESCRIPCIÓN DEL MONITOR (FIG. B)

1. Botón de menú
  - Pulse brevemente para mostrar el menú. Pulse de nuevo para volver a la pantalla de inicio.
  - Mantenga pulsado el botón para tomar una foto (cuando use el dispositivo con una tarjeta microSD activa).
2. Botón Atrás / Comunicación de audio bidireccional

- Pulse brevemente para volver a la pantalla anterior.
  - Mantenga pulsado el botón para iniciar la transmisión de audio. Suelte para interrumpir.
- 3. Botón OK / Zoom**
- Pulse brevemente para desactivar el modo de espera.
  - En el menú principal, pulse este botón para confirmar la opción o acción seleccionada.
  - En el modo de seguimiento, pulse este botón brevemente para aumentar o disminuir el zoom.
  - Cuando use más de una cámara, pulse este botón y manténgalo pulsado durante unos 2 segundos para cambiar la vista entre cámaras.
- 4. Botón Subir / Aumentar brillo**
- En el modo de seguimiento, use este botón para aumentar el brillo de la pantalla.
- 5. Botón Bajar / Reducir brillo**
- En el modo de seguimiento, use este botón para reducir el brillo de la pantalla.
- 6. Botón Ir a la izquierda / Reducir volumen**
- En el modo de seguimiento, use este botón para reducir el volumen.
- 7. Botón Ir a la derecha / Aumentar volumen**
- En el modo de seguimiento, use este botón para aumentar el volumen.
- 8. Indicador de alimentación del monitor**
- Color rojo: batería baja / carga del dispositivo.
  - Verde: dispositivo cargado.
- 9. Indicador de volumen detectado por la cámara**
- Verde: nivel bajo de ruido detectado por la cámara.
  - Amarillo: nivel medio de ruido detectado por la cámara.
  - Rojo: nivel alto de ruido detectado por la cámara.
- 10. Interruptor de encendido / apagado**
- Pulse y mantenga pulsado durante aproximadamente 3 segundos para

encender o apagar el monitor.

- Pulse brevemente para activar o desactivar el modo de espera.

11. Botón de reinicio
12. Micrófono
13. Altavoz
14. Pantalla
15. Clip
16. Soporte
17. Puerto USB-C

## DESCRIPCIÓN DE LA CÁMARA (FIG. C)

1. Objetivo
2. Micrófono
3. Indicador de alimentación de la cámara LED
4. Antena
5. Altavoz
6. Botón de emparejamiento
7. Puerto micro USB
8. Puerto de tarjeta MicroSD (máx. 128 GB)

## INSTRUCCIONES DE USO

### Carga del monitor

Conecte el enchufe del cable de alimentación USB-C al monitor y el otro extremo a la fuente de alimentación. Conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente (fig. 1).

Aparecerá un icono de carga en la esquina superior derecha: 

Cuando el dispositivo ha terminado la carga, el nivel de carga actual se indica con el icono en la esquina superior derecha: 

**NOTA:** Utilice únicamente una fuente de alimentación de 5 V 2A. El producto

puede ser alimentado, por ejemplo, por un banco de energía. Se recomienda cargar completamente el monitor antes del primer uso.

### **Alimentación de la cámara**

Conecte el enchufe del cable de alimentación micro USB a la cámara y el otro extremo a la fuente de alimentación. Conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente (fig. 2).

**NOTA:** Utilice únicamente una fuente de alimentación de 5 V 1A. El producto puede ser alimentado, por ejemplo, por un banco de energía.

### **Instalación de la cámara en la pared**

Elija un lugar con el ángulo de visión más amplio posible.

Haga dos taladros en el lugar de instalación del dispositivo, luego inserte los tacos de expansión y los tornillos (fig. 3). Fije la cámara en los tornillos deslizándolos en las guías ubicadas en la parte inferior de la cámara.

**¡Atención!** Durante la instalación, preste atención a la altura y profundidad a la que se enroscan los tornillos.

### **Funcionamiento del dispositivo**

**¡ATENCIÓN!** El monitor y la cámara están emparejados de forma predeterminada. No es necesario emparejarlos de nuevo.

1. Conecte el enchufe del cable de alimentación a la cámara y el otro extremo a la fuente de alimentación. Conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente.
2. Pulse y mantenga pulsado el interruptor durante aproximadamente 3 segundos para encender el monitor. Después de aproximadamente 10 segundos, la imagen de la cámara se mostrará en el monitor.
3. Coloque la cámara en un lugar conveniente y apúntela en la dirección que desea vigilar.

## NOTA

No coloque la cámara o los cables en la cuna del bebé o al alcance de su mano (min. 1 metro de distancia) debido al riesgo de lesiones o asfixia.

Colocar la cámara y el monitor demasiado cerca puede causar interferencias de sonido. En caso de interferencia de imagen o sonido, coloque los dispositivos en un lugar diferente y asegúrese de que no estén cerca de otros dispositivos eléctricos.

### Añadir y remover la cámara

Se pueden emparejar 4 cámaras en total.

1. Pulse el botón de menú para entrar en el menú principal.
2. Seleccione la opción Configuración de la cámara y luego Emparejamiento de la cámara (Fig. 4). Seleccione el número de cámara y, a continuación, seleccione la opción Añadir.
3. Pulse el botón de emparejamiento en la parte trasera de la cámara (6, Fig. C). La cámara se ha emparejado con el monitor.
4. Para remover la cámara, seleccione la opción Configuración de la cámara y luego Emparejamiento de la cámara (Fig. 4). Seleccione el número de cámara y, a continuación, seleccione la opción Remover.

En caso de problemas con la adición de la cámara, compruebe que la cámara está conectada a la fuente de alimentación. Asegúrese de que la cámara y el monitor estén a una distancia no superior a 2 metros (Fig. 5). Colocar la cámara y el monitor demasiado cerca puede causar interferencias de sonido.

### Cambiar la cámara

Cuando se usa más de una cámara, es posible cambiar manual o automáticamente a la imagen de otra cámara.

1. Para cambiar la cámara manualmente, pulse y mantenga pulsado el botón OK (3, Fig. B).

2. Para cambiar la cámara automáticamente, seleccione Configuración de la cámara > Modo de visualización y, a continuación, seleccione la opción marcada con el icono  y el intervalo de tiempo con que desea que cambie la imagen mostrada (Fig. 6).
3. Para volver a mostrar la imagen de una cámara seleccionada, seleccione la opción marcada con el icono .
4. El número de la cámara seleccionada aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla: .

## Comunicación de audio bidireccional

Pulse y mantenga pulsado el botón de comunicación de audio bidireccional (2, Fig. B) para iniciar la transmisión de audio. Suelte para interrumpir.

## Menú

Las siguientes opciones están disponibles en el menú principal: Modo monitor, Alarma, Configuración de la cámara, Recordatorios, Canciones de cuna y Más configuraciones (Fig. 7).

## Modo monitor

En el menú principal, seleccione Modo monitor (  ) y, a continuación, seleccione:

- Modo Vox: después de activar el modo Vox, la pantalla en espera se activará automáticamente cuando se detecte un sonido que supere el nivel establecido anteriormente.
- Umbral Vox: seleccione el nivel de sonido después del cual se activará la alarma. Existen 5 umbrales de volumen.
- Sólo audio: habilite esta función si desea que la pantalla permanezca apagada y que el dispositivo emita sólo los sonidos detectados por la cámara.

**¡Atención!** Si hay más de una cámara conectada, el umbral de sonido seleccionado en el modo Vox será el mismo para cada una de ellas.

## Alarma

En el menú principal, seleccione Alarma (  ) y, a continuación, seleccione:

- Alarma audible, sensibilidad de la alarma: el umbral de volumen por encima del cual se activará la alarma.
- Duración de la alarma (5, 10, 20 o 30 segundos). La configuración predeterminada es de 10 segundos.
- Volumen de alarma. La configuración predeterminada es de «2».

**¡Atención!** El nivel de ruido en los alrededores de la cámara puede afectar la activación de la alarma.

## Configuración de la cámara

En el menú principal, seleccione Configuración de la cámara (  ) y, a continuación, seleccione:

- Emparejamiento de la cámara (consulte: Añadir y remover la cámara).
- Modo de visualización (consulte: Cambiar la cámara).
- Configuración de la pantalla de vídeo: seleccione esta opción para girar la imagen de la cámara seleccionada 180° en caso de que la cámara esté girada para su instalación.
- Modo de grabación: seleccione entre sin grabación, grabación cíclica o grabación cíclica si la cámara detecta movimiento.

**¡Atención!** Las grabaciones se guardan en una tarjeta microSD. Si la tarjeta microSD está llena, las grabaciones más antiguas se eliminarán automáticamente. Use una tarjeta microSD con una capacidad de 16 a 128 GB y una clase de 10 o superior.

- Marca de tiempo: seleccione esta opción para habilitar o deshabilitar la marca de tiempo en los vídeos.

- Estado de la tarjeta MicroSD: seleccione esta opción para comprobar el estado de la tarjeta microSD o para formatear la tarjeta microSD.

## Recordatorios

En el menú principal, seleccione Recordatorios (  ) y, a continuación, seleccione cada cuántas horas o a qué hora se ejecutará el recordatorio:

- Hora de alimentación
- Cambio de pañal
- Otros

Pulse el botón OK (3, Fig. B) para desactivar el recordatorio. Pulse cualquier otro botón para activar el recordatorio de nuevo después de 10 minutos.

## Canciones de cuna

En el menú principal, seleccione Canciones de cuna (  ) y, a continuación, seleccione:

- Monitor: seleccione uno de los sonidos disponibles o reproduzca todo en un bucle.
- Cámara 1/2/3/4: seleccione uno de los sonidos disponibles o reproduzca todo en un bucle.

**¡Atención!** La activación de los sonidos desactivará automáticamente las alarmas.

**¡Atención!** Los sonidos pueden ahogar el llanto de su bebé.

## Más configuraciones

En el menú principal, seleccione Más configuraciones (  ) y, a continuación, seleccione:

- Modo nocturno: después de encenderlo, el monitor cambiará automáticamente el color de la imagen recibida por la cámara dependiendo del nivel de iluminación en el entorno.

- Configuración de hora: establezca la fecha y la hora.
- Modo de suspensión: seleccione el tiempo después del cual la pantalla entrará en modo de suspensión (1, 3 o 5 minutos). Seleccione «OFF» para desactivar completamente el modo de suspensión.
- Configuración de idioma: seleccione el idioma del dispositivo.
- Reducción del parpadeo de la pantalla: en caso de parpadeo de la pantalla, seleccione otro modo de reducción del parpadeo de la pantalla disponible (50 o 60 Hz).
- Configuraciones predeterminadas: restaurar las configuraciones predeterminadas.
- Información de la versión: información del dispositivo.
- Contáctenos: datos de contacto.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

NL

### **Beste Klant!**

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: **[help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)**

### **Fabrikant:**

BrandLine Group Sp. z o. o.  
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## **GEGEVENS OVER HET PRODUCT**

Frequentie: 2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi)

RF uitgangsvermogen: Camera: 16.44 dBm (2.4 GHz WiFi), Beeldscherm:  
16.92 dBm (2.4 GHz WiFi)

## **BELANGRIJKE GEGEVENS**

- 1.** Lees deze handleiding aandachtig door voor gebruik en bewaar het voor toekomstig gebruik.
- 2.** Het product is geen speelgoed. Laat kinderen er niet mee spelen.
- 3.** Het product is alleen geschikt voor gebruik in droge ruimtes. Het mag niet buiten of op natte oppervlakken worden gebruikt.
- 4.** Raak het product niet met natte handen aan.
- 5.** Als het product niet werkt of is gevallen of nat geworden, moet contact op met de serviceafdeling van de fabrikant worden genomen.
- 6.** Demonteer het product niet zelf.
- 7.** Het wordt aanbevolen om een voedingsadapter te gebruiken met een maximale specificatie van 5V DC 1A voor de camera en 5V DC 2A voor de monitor.
- 8.** Plaats het product niet in de buurt van een kookplaat of andere warmtebronnen.
- 9.** De installatie mag alleen door een volwassene worden uitgevoerd. Kleine onderdelen uit de buurt van kinderen houden.
- 10.** De babyfoon is geen vervanging voor verantwoord toezicht door volwassenen.
- 11.** Houd het product en de snoeren buiten het bereik van kinderen houden. Plaats ze op minstens 1 m afstand.
- 12.** Plaats het product niet in de buurt van water of een vuurbron.
- 13.** Raak de stekkercontacten niet aan met scherpe of metalen voorwerpen.
- 14.** Gebruik het apparaat niet als de kabel of de stekker is beschadigd.
- 15.** Om het apparaat van de stroomvoorziening los te koppelen de stekker

en niet de kabel trekken.

16. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.
17. U moet zich op minimaal 20 cm afstand van het apparaat bevinden.
18. Let op! De stekker van het voedingssnoer wordt gebruikt als het ontkoppelingsapparaat voor de camera - zorg tijdens de installatie dat het stopcontact gemakkelijk toegankelijk is.

## **SET (AFB. A)**

1. Beeldscherm
2. Camera
3. USB-C kabel (beeldscherm)
4. Micro USB kabel (camera)
5. Wandmontageset

## **OMSCHRIJVING BEELDSCHERM**

1. Menu knop
  - Kort indrukken om het menu in te schakelen. Druk opnieuw om naar het hoofdscherm terug te keren.
  - Druk en houd ingedrukt om een foto te maken (bij gebruik van een apparaat met een actieve micro SD-kaart).
2. Terug-knop / Audio - tweerichtingspraak
  - Druk om terug te keren naar het vorige scherm
  - Druk en houd ingedrukt om audiotransmissie te starten. Loslaten om te stoppen.
3. OK knop / Zoom
  - Druk kort om de stand-by modus uit te schakelen.
  - Druk in het hoofdmenu op deze knop om de geselecteerde optie of actie te bevestigen.

- Druk kort in de nazicht-stand op deze knop om de zoom te vergroten of te verlagen.
  - Bij gebruik van meer dan één camera deze knop drukken en ca. 2 seconden ingedrukt houden om tussen de camera's te schakelen.
4. Knop omhoog bedienen/ helderheid verhogen
    - In de nazicht-modus deze knop gebruiken om de helderheid van het scherm te verhogen.
  5. Knop omlaag bedienen/ Helderheid verlagen
    - In de nazicht-modus deze knop gebruiken om de helderheid van het scherm te verlagen
  6. Knop links bedienen / Volume verlagen
    - In de nazicht-modus deze knop gebruiken om het volume te verlagen
  7. Knop rechts bedienen / Volume verhogen
    - In de nazicht-modus deze knop gebruiken om het volume te verhogen
  8. Indicatielampje van het scherm
    - Rood: batterij bijna leeg / apparaat wordt geladen.
    - Groen: apparaat opgeladen.
  9. Volume-indicator gedetecteerd door de camera
    - Groen: laag geluidniveau gedetecteerd door de camera.
    - Geel: gemiddeld geluidniveau gedetecteerd door de camera.
    - Rood: hoog geluidniveau gedetecteerd door de camera.
  10. Aan/uit-schakelaar
    - Druk en houd ca. 3 sec. lang ingedrukt om het scherm aan of uit te zetten.
    - Druk kort om de stand-by modus in of uit te schakelen.
  11. Reset knop
  12. Microfoon
  13. Luidspreker
  14. Display

15. Klem
16. Houder
17. USB-C port

## OMSCHRIJVING CAMERA (AFB. C)

1. Cameralens
2. Microfoon
3. Indicatielampje LED camera
4. Antenne
5. Luidspreker
6. Koppelingsknop
7. Micro USB port
8. MicroSD- kaartsleuf (max. 128 GB)

## GEBRUIKSAANWIJZING

### Het beeldscherm laden

Sluit de stekker van de USB-C kabel aan op het scherm en het andere uiteinde op de voedingseenheid. Sluit de voeding aan op het stopcontact (afb. 1).

Rechtsboven verschijnt een pictogram: 

Nadat het apparaat is opgeladen, wordt het huidige oplaadniveau door het pictogram in de rechterbovenhoek aangegeven: 

**LET OP:** Gebruik alleen een 5V 2A voeding. Het product kan met bv. een powerbank worden gevoed. Het wordt aangeraden het scherm volledig op te laden alvorens het product te gebruiken.

### Camera laden

Sluit de stekker van de micro USB-kabel aan op de camera en het andere uiteinde op de voedingseenheid. Sluit de voeding aan op het stopcontact (afb. 2).

**LET OP:** Gebruik enkel een 5V 1A voeding. Het product kan met bv. een powerbank worden gevoed.

### **Wandmontage van de camera**

Kies een plaats met een zo groot mogelijke kijkhoek.

Boor twee gaten in het oppervlak waar het apparaat wordt bevestigd en plaats de muurpluggen en schroeven in de gaten (afb. 3). Bevestig de camera op de schroeven door deze in de geleiders aan de onderkant van de camera te schuiven.

**Let op!** Let tijdens de installatie op de hoogte en diepte waarop de schroeven worden vastgeschroefd.

### **Bediening van het apparaat**

**LET OP!** Het scherm en de camera zijn standaard gekoppeld. Ze hoeven niet opnieuw te worden gekoppeld.

1. Sluit de stekker van het netsnoer aan op de camera en het andere uiteinde op de voedingseenheid. Sluit de voeding aan op het stopcontact.
2. Druk en houd de schakelaar ca. 3-5 sec. ingedrukt om het scherm in te schakelen. Na ca. 10 seconden verschijnt het camerabeeld op het scherm.
3. Plaats de camera op een geschikte plaatst en richt de cameraleens op de omgeving die u wilt zien.

### **LET OP**

Plaats de camera of de kabels niet in de wieg van of binnen het bereik van de baby (minimaal 1 meter afstand) vanwege het risico op letsel of verstikking van de baby.

Als de camera en het beeldscherm te dicht bij elkaar worden geplaatst, kan er geluidsstoring optreden. Bij storing van beeld of geluid de apparaten verplaatsen en ervoor zorgen dat ze zich niet in de buurt van andere elektrische apparatuur bevinden.

## Camera toevoegen en verwijderen

Er kunnen in totaal 4 camera's worden gekoppeld.

1. Druk de menuknop in om naar het hoofdmenu over te gaan.
2. Ga naar Camera-instellingen en vervolgens naar Camera koppelen (afb. 4). Kies het nummer van de camera en vervolgens Toevoegen.
3. Druk op de koppelingsknop op de achterkant van de camera (6, afb. C). De camera werd aan het scherm gekoppeld.
4. Ga naar Camera instellingen en vervolgens naar Camera koppelen om de camera te verwijderen (afb. 4). Kies het nummer van de camera en vervolgens Verwijderen.

Bij problemen met het aansluiten van de camera de aansluiting op de voeding controleren. Zorg ervoor dat de camera en het beeldscherm zich binnen 2 meter van elkaar bevinden (afb. 5). Als de camera en het beeldscherm te dicht bij elkaar worden geplaatst, kan er geluidsstoring optreden.

## Camera omschakelen

Bij gebruik van meer dan één camera is het mogelijk om handmatig of automatisch het beeld van een naar een andere camera te schakelen.

1. Als u de camera handmatig wilt schakelen, de OK-knop (3, afb. B) ingedrukt houden.
2. Om de camera automatisch te schakelen, moeten Camera-instellingen > Weergavemodus en vervolgens de optie met het pictogram  en tijd (hoe vaak het weergegeven beeld moet veranderen) worden gekozen (afb. 6).
3. Om naar de weergave van het beeld van één gekozen camera terug te keren de optie met het pictogram kiezen .
4. Het nummer van de gekozen camera verschijnt in de linkerbovenhoek van het beeldscherm: .

## Audio tweerichtingspraak

Druk en houd de knop voor tweerichtingspraak (2, afb. B) ingedrukt om de audiotransmissie te starten. Loslaten om te stoppen.

## Menu

In het hoofdmenu zijn de volgende opties beschikbaar: Beeldschermmodus, Alarm, Camera-instellingen, Herinneringen, Slaapliedjes en Overige instellingen (afb. 7).

### Beeldscherm modus

Kies in het hoofdmenu Beeldscherm modus (  ) en vervolgens:

- VOX – nadat VOX modus wordt ingeschakeld, wordt het scherm automatisch geactiveerd als er geluid boven een vooraf ingesteld niveau wordt gedetecteerd.
- VOX niveau – kies het geluidsniveau waarboven het alarm actief wordt. Er zijn vijf volumen beschikbaar.
- Geluid enkel - schakel deze functie in als u wilt dat het scherm uitgeschakeld blijft en het apparaat alleen geluiden stuurt die door de camera werden gedetecteerd.

**Let op!** Bij aansluiting van meer dan één camera, wordt het geselecteerde geluid in VOX-modus voor elke camera gelijk.

### Alarm

Kies in het hoofdmenu Alarm (  ) en vervolgens:

- Geluidsalarm - alarmgevoeligheid: volumeniveau waarboven het alarm wordt geactiveerd.
- Alarmduur (5, 10, 20 of 30 seconden). De standaard instelling is 10 seconden.
- Alarmvolume. De standaard instelling is volumeniveau '2'.

**Let op!** Het geluidsniveau in de buurt van de camera kan het activeren van een alarm beïnvloeden.

## Camera instellen

Kies in het hoofdmenu Camera instellen (  ) en vervolgens:

- Camera's koppelen (zie: Camera toevoegen en verwijderen)
- Weergavemodus (zie Camera omschakelen).
- Video scherm instellen – kies deze optie om het beeld van de geselecteerde camera met 180 ° draaien wanneer de camera voor montage wordt omgekeerd.
- Opnamemodus – niet opnemen, cyclisch opnemen of cyclisch opnemen wanneer beweging door de camera wordt gedetecteerd.

**Let op!** Opnames worden op een microSD-kaart opgeslagen. Wanneer de microSD-kaart vol raakt, worden de oudste opnames automatisch verwijderd.

Gebruik een microSD-kaart van 16 tot 128 GB en klasse 10 of hoger.

- Tijdstempel – kies deze optie om de tijdstempel op video-opnames in of uit te schakelen.
- MicroSD-kaart status – kies deze optie om de volledige status van de microSD-kaart te controleren of om de microSD-kaart te formatteren.

## Herinnering

Kies in het hoofdmenu Herinneringen (  ) en vervolgens per hoeveel uur of op welk tijdstip de herinnering moet worden geactiveerd:

- Voeden
- Luiers verschonen
- Overige

Druk op OK (3, afb. B) om de herinnering uit te schakelen. Druk op een andere knop om de herinnering na 10 minuten opnieuw te activeren.

## Slaapliedjes

Kies in het hoofdmenu Slaapliedjes (  ) en vervolgens:

- Beeldscherm – kies een van de beschikbare geluiden of speel alle

geluiden in een lus af.

- Camera1/2/3/4 – kies een van de beschikbare geluiden of speel alle geluiden in een lus af.

**Let op!** Door de geluiden te activeren, worden de alarmen automatisch uitgeschakeld.

**Let op!** Geluiden kunnen het huilen van je baby verstoren.

## Overige instellingen

Kies in het hoofdmenu Overige instellingen (  ) en vervolgens:

- Nachtmodus – wanneer ingeschakeld, verandert het beeldscherm automatisch de kleur van het beeld ontvangen door de camera, afhankelijk van het omgevingslicht.
- Tijdstelling – datum en tijd instellen.
- Stand-by modus – de tijd selecteren waarna het scherm in stand-by gaat (1, 3 of 5 minuten). “OFF” kiezen om de stand-by volledig uit te schakelen.
- Taal instellingen - de taal van het apparaat kiezen.
- Flikkeringen verminderen – bij flikkeringen een andere beschikbare flikkerreductiemodus (50 of 60 Hz) kiezen.
- Standaard instellingen - standaard instellingen herstellen.
- Informatie over de versie - informatie over het apparaat.
- Neem contact met ons op - contactgegevens.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

## Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisieki su mumis: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

## Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lenkija

## INFORMACIJA APIE PRODUKTĄ

Dažnis: 2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi)

Išėjimo galia RF: Kamera: 16.44 dBm (2.4 GHz WiFi), Monitorius: 16.92 dBm (2.4 GHz WiFi)

## SVARBI INFORMACIJA

1. Prieš naudodami produktą, perskaitykite naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją ateičiai.
2. Šis produktas nėra žaistas. Neleiskite vaikams su juo žaisti.
3. Produktas tinka naudoti tik sausose vietose. Jo negalima naudoti lauke arba ant šlapio paviršiaus.
4. Nelieskite produkto šlapiomis rankomis.
5. Jei produktas veikia neteisingai, buvo numestas ar apipiltas, kreipkitės į gamintojo priežiūros centrą.
6. Neardykite produkto patys.
7. Rekomenduojama naudoti maitinimo šaltinį su maksimaliais parametrais 5V DC 1A kamerai ir 5V DC 2A monitoriui.
8. Produkto negalima statyti šalia viryklės ar kitų šilumos šaltinių.
9. Montavimą turėtų atlikti suaugęs asmuo. Mažesnius komplekto elementus

laikykite toliau nuo vaiko.

10. Kūdikio monitorius nepakeičia tinkamos tėvų globos ir priežiūros.
11. Nedėkite produkto ir jo laidų manieže arba vaikui pasiekiamoje vietoje. Laikykite juos bent 1 m atstumu.
12. Nestatykite produkto šalia vandens ar ugnies šaltinio.
13. Nelieskite kištuko kontaktų aštriais ar metaliniais daiktais.
14. Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas laidas arba kištukas.
15. Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, laikykite už kištuko, o ne už laido.
16. Jei prietaisas nenaudojamas ilgesnį laiką, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
17. Būtina būti ne mažiau kaip 20 cm atstumu nuo prietaiso.
18. Dėmesio! Maitinimo laido kištukas naudojamas kaip kameros atjungimo įrenginys - įrengimo metu įsitikinkite, kad lizdas lengvai pasiekiamas.

## **KOMPLEKTO ELEMENTAI (PAV. A)**

1. Monitorius
2. Kamera
3. USB-C laidas (monitorius)
4. micro USB laidas (kamera)
5. Kameros tvirtinimo prie sienos komplektas

## **MONITORIAUS APRAŠYMAS (PAV. B)**

1. Meniu mygtukas
  - Paspauskite trumpai, kad atvertumėte meniu. Paspauskite dar kartą, kad grįžtumėte į pagrindinį ekraną.
  - Paspauskite ir palaikykite, kad padarytumėte nuotrauką (jei naudojate prietaisą su aktyvia microSD kortele).
2. Mygtukas atgal / Dvikryptis garso ryšys
  - Paspauskite trumpai, kad grįžtumėte į ankstesnį ekraną.

- Paspauskite ir palaikykite, kad pradėtumėte garso transliaciją. Paleiskite, kad nutrauktumėte.
3. Mygtukas OK / Zoom
    - Paspauskite trumpai, kad išjungtumėte budėjimo režimą.
    - Pagrindiniame meniu paspauskite šį mygtuką, kad patvirtintumėte pasirinktą variantą arba veiksmą.
    - Stebėjimo režimu paspauskite šį mygtuką trumpai, kad padidintumėte arba sumažintumėte vaizdą.
    - Jei naudojate daugiau nei vieną kamerą, paspauskite šį mygtuką ir palaikykite jį apie 2 sekundes, kad perjungtumėte kameras.
  4. Mygtukas Aukštyn / Padidinti ryškumą
    - Stebėjimo režimu paspauskite šį mygtuką, kad padidintumėte ekrano ryškumą.
  5. Mygtukas Žemyn / Sumažinti ryškumą
    - Stebėjimo režimu paspauskite šį mygtuką, kad sumažintumėte ekrano ryškumą.
  6. Mygtukas Į kairę / Sumažinti garsumą
    - Stebėjimo režimu paspauskite šį mygtuką, kad sumažintumėte garsumą.
  7. Mygtukas Į dešinę / Padidinti garsumą
    - Stebėjimo režimu paspauskite šį mygtuką, kad padidintumėte garsumą.
  8. Monitoriaus maitinimo indikatorius
    - Raudona spalva: žemas baterijos įkrovos lygis / prietaiso įkrovimas.
    - Žalia spalva: prietaisas įkrautas.
  9. Kameros aptikto garsumo indikatorius
    - Žalia spalva: žemas kameros aptikto garso lygis.
    - Geltona spalva: vidutinis kameros aptikto garso lygis.
    - Raudona spalva: aukštas kameros aptikto garso lygis.
  10. Jungiklis
    - Paspauskite ir palaikykite apie 3 sekundes, kad įjungtumėte arba

išjungtumėte monitorių.

- Paspauskite trumpai, kad įjungtumėte arba išjungtumėte budėjimo režimą.

11. Mygtukas reset
12. Mikrofonas
13. Garsiakalbis
14. Ekranas
15. Spaustukas
16. Laikiklis
17. USB-C lizdas

## KAMEROS APRAŠYMAS (PAV. C)

1. Objektyvas
2. Mikrofonas
3. Kameros maitinimo LED indikatorius
4. Antena
5. Garsiakalbis
6. Susiejimo mygtukas
7. micro USB lizdas
8. microSD kortelės lizdas (maks. 128 GB)

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

### Monitoriaus įkrovimas

Prijunkite USB-C maitinimo laido kištuką prie monitoriaus, o kitą galą prie maitinimo adapterio. Prijunkite maitinimo adapterį prie maitinimo lizdo (pav. 1).

Viršutiniame dešiniajame kampe pasirodys įkrovimo ikona: 

Kai įkrovimas baigtas, dabartinį įkrovos lygį nurodo viršutiniame dešiniajame kampe esanti ikona: 

**PASTABA:** Naudokite tik 5V 2A maitinimo adapterį. Produktas gali būti maitinamas, pvz. naudojant „power bank“ prietaisą. Prieš pirmąjį naudojimą,

monitorių rekomenduojama visiškai įkrauti.

### **Kameros maitinimas**

Prijunkite micro USB maitinimo laido kištuką prie kameros, o kitą galą prie maitinimo adapterio. Prijunkite maitinimo adapterį prie maitinimo lizdo (pav. 2).

**PASTABA:** Naudokite tik 5V 1A maitinimo adapterį. Produktas gali būti maitinamas, pvz. naudojant „power bank“ prietaisą.

### **Kameros tvirtinimas ant sienos**

Pasirinkite vietą su kuo platesniu matymo kampu.

Išgręžkite dvi skylės toje vietoje, kur norite pritvirtinti prietaisą, tada įkiškite į jas sieninius kištukus ir varžtus (pav. 3). Pritvirtinkite kamerą su varžtais, įstumdami juos į kameros apačioje esančius kreipiklius.

**Dėmesio!** Montavimo metu atkreipkite dėmesį į varžtų įsukimo aukštį ir gylį.

### **Prietaiso naudojimas**

**DĖMESIO!** Monitorius ir kamera yra iš anksto susieti. Nereikia jų dar kartą susieti.

1. Prijunkite maitinimo laido kištuką prie kameros, o kitą galą prie maitinimo adapterio. Prijunkite maitinimo adapterį prie maitinimo lizdo.
2. Paspauskite ir palaikykite jungiklį apie 3 sekundes, kad įjungtumėte monitorių. Po apie 10 sekundžių monitoriuje pasirodys vaizdas iš kameros.
3. Pastatykite kamerą tinkamoje vietoje ir nukreipkite ją ta kryptimi, kuria norite stebėti.

### **PASTABA**

Nedėkite kameros ar laidų vaiko lovelėje arba šalia jos (min. atstumas 1 m), kad būtų išvengtas sužalojimo ar pasmaugimo pavojus.

Pastačius kamerą ir monitorių per arti vieną nuo kito, garsas gali būti sutrikdytas.

Jei vaizdas ar garsas sutrikdytas, perstatykite prietaisus ir įsitikinkite, kad šalia jų nėra kitų elektros prietaisų.

## Kameros pridėjimas ir pašalinimas

Galima susieti iki 4 kamerų.

1. Paspauskite meniu mygtuką, kad pereitumėte į pagrindinį meniu.
2. Pasirinkite Kameros nustatymai, tada Kamerų susiejimas (pav. 4). Pasirinkite kameros numerį, tada pasirinkite Pridėti.
3. Paspauskite susiejimo mygtuką kameros gale (6, pav. C). Kamera sėkmingai susieta su monitoriumi.
4. Norėdami pašalinti kamerą, pasirinkite Kameros nustatymai, tada Kamerų susiejimas (pav. 4). Pasirinkite kameros numerį, tada pasirinkite Pašalinti.

Jei kyla problemų pridėdant kamerą, įsitikinkite, kad kamera prijungta prie maitinimo šaltinio. Įsitikinkite, kad kamera ir monitorius yra ne didesniu kaip 2 metrų atstumu (pav. 5). Pastačius kamerą ir monitorių per arti vieną nuo kito, garsas gali būti sutrikdytas.

## Kameros keitimas

Jei naudojate daugiau nei vieną kamerą, galite rankiniu būdu arba automatiškai pasirinkti vaizdą iš kitos kameros.

1. Norėdami pakeisti kamerą rankiniu būdu, paspauskite ir palaikykite mygtuką OK (3, pav. B).
2. Norėdami automatiškai pakeisti kamerą, pasirinkite Kameros nustatymai > Rodymo režimas, tada pasirinkite variantą, pažymėtą piktograma , ir laiką, kada turi pasikeisti rodomas vaizdas (pav. 6).
3. Norėdami vėl rodyti vaizdą iš vienos pasirinktos kameros pasirinkite variantą, pažymėtą piktograma .
4. Pasirinktos kameros numeris pasirodys viršutiniame kairiame ekrano kampe: 

## Dvikryptis garso ryšys

Norėdami pradėti garso transliaciją, paspauskite ir palaikykite dvikrypčio garso ryšio mygtuką (2, pav. B). Paleiskite, kad nutrauktumėte.

## Meniu

Pagrindiniame meniu yra šie punktai: Monitoriaus režimas, Signalizacija, Kameros nustatymai, Priminimai, Lopšinės ir Daugiau nustatymų (pav. 7).

## Monitoriaus režimas

Pagrindiniame meniu pasirinkite Monitoriaus režimą (  ), tada pasirinkite:

- VOX režimas – įjungus VOX režimą, išjungtas ekranas automatiškai įsijungs, aptikus garsą, viršijantį iš anksto nustatytą lygį.
- VOX riba - pasirinkite garso lygį, kurį viršijus suveiks signalizacija. Galimos 5 garsumo ribos.
- Tik garsas - įjunkite šią funkciją, jei norite, kad ekranas liktų išjungtas, o prietaisas skleistų tik kameros aptiktus garsus.

**Dėmesio!** Jei prijungta daugiau nei viena kamera, pasirinkta garso riba VOX režimu bus vienodas kiekvienai iš jų.

## Signalizacija

Pagrindiniame meniu pasirinkite Signalizacija (  ), tada pasirinkite:

- Garso signalizacija – signalizacijos jautrumas: garsumo slenkstis, kurį viršijus suveiks signalizacija.
- Aliarmo trukmės laikas (5, 10, 20 arba 30 sekundžių). Numatytasis trukmės laikas - 10 sekundžių.
- Signalizacijos garsumas. Numatytasis garsumo lygis - „2“.

**Dėmesio!** Triukšmo lygis aplink kamerą gali turėti įtakos signalizacijos suveikimui.

## Kameros nustatymai

Pagrindiniame meniu pasirinkite Kameros nustatymai (  ), tada pasirinkite:

- Kameros susiejimas (žr.: Kameros pridėjimas ir pašalinimas).
- Rodymo režimas (žr.: Kameros keitimas).
- Ekranų vaizdo nustatymai - pasirinkite šį variantą, jei norite pasukti pasirinktos kameros vaizdą 180° kampu, kai kamera apversta montavimui.
- Įrašymo režimas – pasirinkite neįrašyti, įrašyti cikliška, kai kamera aptinka judesį.

**Dėmesio!** Įrašai išsaugomi microSD kortelėje. Jei microSD kortelė pilna, seniausi įrašai automatiškai ištrinami. Naudokite 16–128 GB talpos ir 10 ar aukštesnės klasės microSD kortelę.

- Laiko žyma – pasirinkite šį variantą, jei norite įjungti arba išjungti vaizdo įrašų laiko žymą.
- microSD kortelės būseną – pasirinkite šį variantą, jei norite patikrinti microSD kortelės būseną arba suformatuoti microSD kortelę.

## Priminimai

Pagrindiniame meniu pasirinkite Priminimai (  ), tada pasirinkite, kas kiek valandų arba kelintą valandą bus įjungtas priminimas:

- Maitinimo laikas
- Sauskelnės keitimas
- Kiti

Paspauskite mygtuką OK (3, pav. B), kad išjungtumėte priminimą. Paspauskite bet kurį kitą mygtuką, kad po 10 minučių vėl įsijungtų priminimas.

## Lopšinės

Pagrindiniame meniu pasirinkite Lopšinės (  ), tada pasirinkite:

- Monitorius - pasirinkite vieną iš galimų garsų arba atkurkite visus kartojant.

- Kamera 1/2/3/4 - pasirinkite vieną iš galimų garsų arba atkurkite visus kartoiant.

**Dėmesio!** Suaktyvinus garsus, signalai automatiškai išjungiami.

**Dėmesio!** Garsai gali nuslopinti vaiko verkumą.

## Daugiau nustatymų

Pagrindiniame meniu pasirinkite Daugiau nustatymų (  ), tada pasirinkite:

- Nakties režimas - įjungus, monitorius automatiškai pakeis kameros gaunamo vaizdo spalvą, priklausomai nuo aplinkos apšvietimo lygio.
- Laiko nustatymai - nustatykite datą ir laiką.
- Miego režimas – pasirinkite laiką, po kurio ekranas persijungs į miego režimą (1, 3 arba 5 minutes). Pasirinkite „OFF“, kad visiškai išjungtumėte miego režimą.
- Kalbos nustatymai - pasirinkite prietaiso kalbą.
- Ekranu mirgėjimo mažinimas – jei ekranas mirga, pasirinkite kitą galimą ekranu mirgėjimo mažinimo režimą (50 arba 60 Hz).
- Numatytieji nustatymai - numatytųjų nustatymų atkūrimas.
- Versijos informacija – informacija apie prietaisą.
- Susisiekite su mumis - kontaktiniai duomenys.

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

CS

## Vážení zákazníci!

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

## **Výrobce:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

## **INFORMACE O ZAŘÍZENÍ**

Frekvence: 2,412–2,472 GHz (2,4 GHz Wi-Fi)

Výstupní výkon RF: kamera: 16,44 dBm (2,4 GHz Wi-Fi), monitor: 16,92 dBm (2,4 GHz Wi-Fi)

## **DŮLEŽITÉ INFORMACE**

- 1.** Před použitím výrobku si přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej pro budoucí použití.
- 2.** Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si s ním hrály.
- 3.** Výrobek používejte pouze na suchých místech. Nepoužívejte venku nebo na mokřém povrchu.
- 4.** Nedotýkejte se výrobku mokřýma rukama.
- 5.** Pokud výrobek nefunguje správně nebo spadl na zem nebo byl zalitý vodou, kontaktujte servis výrobce.
- 6.** Výrobek sami nerozebírejte.
- 7.** Doporučuje se použít adaptér s maximálními parametry 5V DC 1A pro kameru a 5V DC 2A pro monitor.
- 8.** Výrobek nestavějte do blízkosti sporáku nebo jiných zdrojů tepla.
- 9.** Montáž může provést pouze dospělá osoba. Menší prvky sestavy držte mimo dosah dítěte.
- 10.** Elektronická chůva nenahrazuje řádnou rodičovskou péči a dohled.
- 11.** Neumísťujte výrobek a jeho kabely do ohrádky nebo do dosahu dětských rukou. Umístěte je do vzdálenosti alespoň 1 m.
- 12.** Neumísťujte výrobek do blízkosti vody nebo zdroje ohně.
- 13.** Nedotýkejte se kontaktů zástrčky ostrými nebo kovovými předměty.

14. Pokud jsou kabel nebo zástrčka poškozeny, zařízení nepoužívejte.
15. Pro odpojení zařízení od napájení uchopte zástrčku, nikoli kabel.
16. Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte jej od napájení.
17. Musíte být ve vzdálenosti minimálně 20 cm od zařízení.
18. Pozor! Zástrčka napájecího kabelu slouží jako odpojovací zařízení pro kameru - při instalaci se ujistěte, že zásuvka je snadno dostupná.

## **SOUČÁSTI JEDNOTKY (OBR. A)**

1. Monitor
2. Kamera
3. USB-C kabel (monitor)
4. MicroUSB kabel (kamera)
5. Montážní sada nástěnná pro kameru

## **POPIS MONITORU (OBR. B)**

1. Tlačítko nabídky
  - Krátkým stisknutím zobrazíte nabídku. Dalším stisknutím se vrátíte na hlavní obrazovku.
  - Stisknutím a přidržením pořídíte fotografii (při použití zařízení s aktivní microSD kartou).
2. Tlačítko zpět / Obousměrná audio komunikace
  - Krátkým stisknutím se vrátíte na předchozí obrazovku.
  - Stisknutím a přidržením spustíte přenos zvuku. Uvolněním přerušíte.
3. Tlačítko OK/Zoom
  - Krátkým stisknutím opustíte pohotovostní režim.
  - Stisknutím tohoto tlačítka v hlavní nabídce potvrdíte vybranou možnost nebo akci.
  - V režimu monitorování krátkým stisknutím tohoto tlačítka přiblížíte nebo oddálíte zoom.

- Pokud používáte více než jednu kameru, stiskněte a přidržte toto tlačítko asi na 2 sekundy pro přepínání zobrazení mezi kamerami.
4. Tlačítko Nahoru / Zvýšení jasu
    - V režimu monitorování použijte toto tlačítko pro zvýšení jasu obrazovky.
  5. Tlačítko Dolů / Snížení jasu
    - V režimu monitorování použijte toto tlačítko pro snížení jasu obrazovky.
  6. Tlačítko Doleva / Snížení hlasitosti
    - V režimu monitorování použijte toto tlačítko pro snížení hlasitosti zvuku.
  7. Tlačítko Doprava / Zvýšení hlasitosti
    - V režimu monitorování použijte toto tlačítko pro zvýšení hlasitosti zvuku.
  8. Indikátor napájení monitoru
    - Červená barva: vybitá baterie / nabíjení zařízení.
    - Zelená barva: zařízení nabité.
  9. Indikátor hlasitosti detekované kamerou
    - Zelená barva: nízká hladina hluku detekované kamerou.
    - Žlutá barva: střední hladina hluku detekované kamerou.
    - Červená barva: vysoká hladina hluku detekované kamerou.
  10. Přepínač
    - Stisknutím a přidržením asi na 3 sekundy zapnete nebo vypnete monitor.
    - Krátkým stisknutím zapnete nebo vypnete pohotovostní režim.
  11. Tlačítko reset
  12. Mikrofon
  13. Reprodukční
  14. Displej
  15. Klip
  16. Držák
  17. USB-C port

## POPIS KAMERY (OBR. C)

1. Objektiv
2. Mikrofon
3. LED indikátor napájení kamery
4. Anténa
5. Reprodukční
6. Párovací tlačítko
7. MicroUSB port
8. Port pro microSD kartu (max. 128 GB)

## NÁVOD K POUŽITÍ

### Nabíjení monitoru

Připojte zástrčku napájecího kabelu USB-C k monitoru a druhý konec k síťovému adaptéru. Síťový adaptér zapojte do síťové zásuvky (obr. 1).

V pravém horním rohu se zobrazí ikona nabíjení: 

Po nabití zařízení ukazuje aktuální úroveň nabití ikona v pravém horním rohu: 

**POZNÁMKA:** Používejte pouze síťový adaptér 5V 2A. Výrobek lze napájet např. pomocí powerbanky. Před prvním použitím se doporučuje monitor plně nabít.

### Napájení kamery

Připojte zástrčku napájecího kabelu microUSB do kamery a druhý konec do síťového adaptéru. Síťový adaptér zapojte do síťové zásuvky (obr. 2).

**POZNÁMKA:** Používejte pouze síťový adaptér 5V 1A. Výrobek lze napájet např. pomocí powerbanky.

### Montáž kamery na stěnu

Vyberte místo s co nejširším pozorovacím úhlem.

Vyvrtejte dva otvory v místě, kde chcete zařízení namontovat, a pak do nich vložte hmoždinky a šrouby (obr. 3). Připevněte kameru na šroubech tak, že je

zasunete do vodiček na spodní straně kamery.

**Pozor!** Při montáži dávejte pozor na výšku a hloubku zašroubování šroubů.

### **Provoz zařízení**

**POZOR!** Monitor a kamera jsou ve výchozím nastavení spárovány. Není třeba znovu párovat.

1. Připojte zástrčku napájecího kabelu ke kameře a druhý konec k síťovému adaptéru. Síťový adaptér zapojte do síťové zásuvky.
2. Stisknutím a přidržením přepínače asi na 3 sekundy zapnete monitor. Asi po 10 sekundách se na monitoru zobrazí obraz z kamery.
3. Kameru postavte na vhodné místo a namiřte ji ve směru, který chcete monitorovat.

### **POZNÁMKA**

Kameru nebo kabely nedávejte do dětské postýlky nebo do jejího dosahu (min. ve vzdálenosti 1 metru) kvůli nebezpečí poranění nebo udušení dítěte. Příliš blízké umístění kamery a monitoru může zkreslovat zvuk. Pokud je obraz nebo zvuk rušen, přesuňte zařízení na jiné místo a ujistěte se, že v blízkosti nejsou žádná jiná elektrická zařízení.

### **Přidání a odebrání kamery**

Celkem můžete spárovat 4 kamery.

1. Stisknutím tlačítka nabídky přejděte do hlavní nabídky.
2. Vyberte možnost Nastavení kamery a pak Párování kamer (obr. 4). Vyberte číslo kamery a pak vyberte možnost Přidat.
3. Stiskněte párovací tlačítko umístěné na zadní straně kamery (6, obr. C). Kamera byla spárována s monitorem.
4. Chcete-li kameru odebrat, vyberte možnost Nastavení kamery a pak Párování kamer (obr. 4). Vyberte číslo kamery a pak možnost Smazat.

V případě problémů v přidání kamery zkontrolujte, zda je kamera připojena ke zdroji napájení. Ujistěte se, že kamera a monitor se nacházejí ve vzdálenosti do 2 metrů (obr. 5). Příliš blízké umístění kamery a monitoru může zkreslovat zvuk.

## Změna kamery

Pokud používáte více než jednu kameru, můžete změnit obraz ručně nebo automaticky na obraz z jiné kamery.

1. Chcete-li změnit kameru ručně, stiskněte a přidržte tlačítko OK (3, obr. B).
2. Chcete-li změnit kameru automaticky, vyberte možnost Nastavení kamery > Režim zobrazení a pak vyberte možnost označenou ikonou  a čas, kdy se má změnit zobrazený obraz (obr. 6).
3. Chcete-li se vrátit ke zobrazení obrazu z jedné vybrané kamery, vyberte možnost označenou ikonou .
4. Číslo vybrané kamery se zobrazí v levém horním rohu displeje: .

## Obousměrná audio komunikace

Stisknutím a přidržením tlačítka obousměrné audio komunikace (2, obr. B) spustíte přenos zvuku. Uvolněním tlačítka přerušíte.

## Nabídka

V hlavní nabídce jsou k dispozici následující možnosti: Režim monitoru, Alarm, Nastavení kamery, Připomenutí, Ukolébavky a Další nastavení (obr. 7).

## Režim monitoru

V hlavní nabídce vyberte Režim monitoru () a pak vyberte:

- Režim VOX – když je režim VOX zapnutý, uspaná obrazovka se automaticky probudí při detekci zvuku překračujícího přednastavenou úroveň.
- VOX prahová hodnota – vyberte úroveň zvuku, po jejímž překročení se

spustí alarm. K dispozici je dostupných 5 prahů hlasitosti.

- Pouze zvuk – tuto funkci povolte, pokud chcete, aby displej zůstal vypnutý a zařízení vydávalo pouze zvuky detekované kamerou.

**Pozor!** Pokud je připojeno více než jedna kamera, bude vybraný práh zvuku v režimu VOX stejný pro každou z nich.

## Alarm

V hlavní nabídce vyberte Alarm (  ) a pak vyberte:

- Zvukový alarm – citlivost alarmu: práh hlasitosti, po jehož překročení se alarm spustí.
- Doba trvání alarmu (5, 10, 20 nebo 30 sekund). Výchozí nastavení je 10 sekund.
- Hlasitost alarmu. Výchozí nastavení je hlasitost na úrovni „2“.

**Pozor!** Úroveň hluku v okolí kamery může ovlivnit spuštění alarmu.

## Nastavení kamery

V hlavní nabídce vyberte Nastavení kamery (  ) a pak vyberte:

- Párování kamer (viz: Přidání a odebrání kamery).
- Režim zobrazení (viz: Změna kamery).
- Nastavení obrazovky videa – vyberte tuto možnost, chcete-li otočit obraz vybrané kamery o 180°, pokud je kamera otočená pro montáž.
- Režim nahrávání – vyberte žádné nahrávání, cyklické nahrávání nebo cyklické nahrávání při detekci pohybu kamerou.

**Pozor!** Záznamy se ukládají na microSD kartu. Pokud je microSD karta plná, budou nejstarší záznamy automaticky smazány. Používejte microSD kartu s kapacitou 16 až 128 GB a třídou 10 nebo vyšší.

- Časové razítko – vyberte tuto možnost, chcete-li povolit nebo zakázat časové razítko na videozáznamech.
- Stav microSD karty – tuto možnost vyberte, chcete-li zkontrolovat stav

zaplnění microSD karty nebo ji naformátovat.

## Připomenutí

V hlavní nabídce vyberte Připomenutí (  ) a pak vyberte časový interval nebo v kolik hodin se má připomenutí spustit:

- Čas krmení
- Výměna plen
- Jiné

Stisknutím tlačítka OK (3, obr. B) vypnete připomenutí. Stisknutím libovolného jiného tlačítka aktivujete připomenutí znovu po 10 minutách.

## Ukolébavky

V hlavní nabídce vyberte Ukolébavky (  ) a pak vyberte:

- Monitor – vyberte jeden z dostupných zvuků nebo přehrávání všech ve smyčce.
- Kamera 1/2/3/4 – vyberte jeden z dostupných zvuků nebo přehrávání všech ve smyčce.

**Pozor!** Aktivace zvuku automaticky vypne alarmy.

**Pozor!** Zvuky mohou přehlušit pláč vašeho dítěte.

## Další nastavení

V hlavní nabídce vyberte Další nastavení (  ) a pak vyberte:

- Noční režim – po zapnutí monitor automaticky změní barvy obrazu přijímaného kamerou v závislosti na úrovni okolního světla.
- Nastavení času – nastavte datum a čas.
- Režim spánku – vyberte dobu, po které se displej přepne do režimu spánku (1, 3 nebo 5 minut). Vyberte „OFF“ pro úplné vypnutí režimu spánku.
- Nastavení jazyka – vyberte jazyk zařízení.
- Potlačení blikání obrazovky – při blikání obrazovky vyberte jiný dostupný

režim potlačení blikání obrazovky (50 nebo 60 Hz).

- Výchozí nastavení – obnovení výchozího nastavení.
- Informace o verzi – informace o zařízení.
- Kontaktujte nás – kontaktní údaje.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobku se může lišit od znázorněného na fotografiích.

HU

## Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

## TERMÉKINFORMÁCIÓ

Frekvencia: 2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi)

RF kimeneti teljesítmény: Kamera: 16.44 dBm (2.4 GHz WiFi), Monitor: 16.92 dBm (2.4 GHz WiFi)

## FONTOS INFORMÁCIÓK

1. A termék használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót és azt őrizze meg későbbi használatra.
2. Ez a termék nem játék. Ne engedje, hogy a termékkel gyermekek játszanak.

3. A termék kizárólag száraz helyen használható. Nem szabad kültéren vagy nedves felületen használni.
4. Ne érintse meg a terméket nedves kézzel.
5. Ha a termék nem működik megfelelően, vagy leejtette, esetleg elázott, forduljon a gyártó szervizéhez.
6. Nem szabad önállóan szétszerelni a terméket.
7. Ajánlott egy 5V DC 1A maximális paraméterű tápegység használata a kamerához, és 5V DC 2A a monitorhoz.
8. Ne helyezze a terméket tűzhely vagy más hőforrás közelébe.
9. A termék összeszerelését kizárólag felnőtt személy végezheti. Tartsa távol a gyermektől a szett kisebb elemeit.
10. A bébiőr nem helyettesíti a megfelelő szülői gondoskodást és figyelmet.
11. Ne helyezze a terméket és annak kábeleit járókába vagy a gyermek számára is elérhető helyre. Helyezze legalább 1 m távolságra a gyermektől.
12. Ne helyezze a terméket víz vagy tűzforrás közelébe.
13. Ne érintse meg a dugvilla érintkezőit éles vagy fémes tárgyakkal.
14. Ne használja a készüléket sérült tápkábelrel vagy dugvillával.
15. A készülék áramtalanításakor a dugvillánál fogva kell kihúzni a készüléket a dugaljából. Nem szabad a tápkábelnél fogva kihúzni.
16. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati aljzatból.
17. Legalább 20 cm távolságot kell tartani a készüléktől.
18. Figyelem! A tápellátó kábel dugója a kamera szétkapcsolására szolgál - telepítéskor győződjön meg arról, hogy a konnektor könnyen hozzáférhető.

## **A SZETT ELEMEI (A. ÁBRA)**

1. Monitor
2. Kamera
3. USB-C kábel (monitor)
4. Micro USB kábel (kamera)

## 5. Kamera fali rögzítő szett

# A MONITOR BEMUTATÁSA (B. ÁBRA)

### 1. Menü gomb

- Nyomja meg röviden a gombot a menü megjelenítéséhez. Nyomja meg újra, ha vissza szeretne lépni a kezdőképernyőre.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot fénykép készítéséhez (ha aktív microSD kártyával használja a készüléket).

### 2. Vissza / Kétirányú audio kommunikáció gomb

- Nyomja meg röviden a gombot, ha vissza szeretne lépni az előző képernyőre.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a hangátvitel elindításához. Engedje el a gombot a hangátvitel megszakításához.

### 3. OK / Zoom gomb

- Nyomja meg röviden a gombot a készenléti mód kikapcsolásához.
- Nyomja meg ezt a gombot a főmenüben a kiválasztott opció vagy művelet megerősítéséhez.
- Megfigyelési üzemmódban nyomja meg röviden ezt a gombot a zoom / nagyítás növeléséhez vagy csökkentéséhez.
- Több kamera használata esetén nyomja meg és tartsa lenyomva kb. 2 másodpercig ezt a gombot a kamerák közötti nézet átváltásához.

### 4. Felfelé mozgás / Fényerő növelése gomb

- Megfigyelési módban ezzel a gombbal tudja növelni a képernyő fényerejét.

### 5. Lefelé mozgás / Fényerő csökkentése gomb

- Megfigyelési módban ezzel a gombbal tudja csökkenteni a képernyő fényerejét.

### 6. Balra mozgás / Hangerő csökkentése gomb

- Megfigyelési módban ezzel a gombbal tudja csökkenteni a hangerőt.

7. Jobbra mozgás / Hangerő növelése gomb
  - Megfigyelési módban ezzel a gombbal tudja növelni a hangerőt.
8. Monitor töltésjelző
  - Piros: alacsony töltési szint / a készülék töltése.
  - Zöld: a készülék feltöltve.
9. A kamera által észlelt zaj jelzése
  - Zöld: a kamera által érzékelt alacsony zajszint.
  - Sárga: a kamera által érzékelt közepes zajszint.
  - Piros: a kamera által érzékelt magas zajszint.
10. Kapcsológomb
  - Nyomja meg és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a gombot a monitor be- vagy kikapcsolásához.
  - Nyomja meg röviden a készenléti mód be- vagy kikapcsolásához.
11. Reset gomb
12. Mikrofon
13. Hangszóró
14. Kijelző
15. Klipsz
16. Fogantyú
17. USB-C foglalat

## **A KAMERA BEMUTATÁSA (C. ÁBRA)**

1. Objektív
2. Mikrofon
3. LED kamera töltésjelző
4. Antenna
5. Hangszóró
6. Párosítás gomb
7. Micro USB foglalat

## 8. MicroSD memóriakártya foglalat (max 128 GB)

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### A monitor töltése

Csatlakoztassa az USB-C kábel csatlakozóját a monitorra, a kábel másik végét a tápegységre. Csatlakoztassa a tápegységet a hálózati aljzatra (1. ábra).

Megjelenik a töltés ikon a képernyő jobb felső sarkában: 

A töltés végeztével az aktuális töltési szintet a képernyő jobb felső sarkában lévő ikon jelzi: 

**FIGYELEM:** Kizárólag 5V 2A feszültségű tápegységet szabad használni. A termék tápellátása power bank külső akkumulátorról is történhet. Első használat előtt ajánlott teljesen feltölteni a monitort.

### A kamera töltése

Csatlakoztassa a micro USB kábel csatlakozóját a kamerára, a kábel másik végét a tápegységre. Csatlakoztassa a tápegységet a hálózati aljzatra (2. ábra).

**FIGYELEM:** Kizárólag 5V 1A feszültségű tápegységet szabad használni. A termék tápellátása power bank külső akkumulátorról is történhet.

### A kamera falra rögzítése

Válasszon ki egy lehetőleg széles látószögű helyet.

Fúrjon ki két lyukat, ahová a készüléket szeretné felszerelni, majd helyezze be a tipliket és a csavarokat (3. ábra). Rögzítse a kamerát a csavarokra, ehhez csúsztassa be a kamera alján lévő vezetőkbe.

**Figyelem!** A telepítés során figyeljen a becsavart csavarok magasságára és mélységére.

### A készülék használata

**FIGYELEM!** A monitor és a kamera alapértelmezett beállításként már párosítva

vannak. Nincs szükség újbóli párosításra.

1. Csatlakoztassa a tápkábel csatlakozóját a kamerára, a kábel másik végét a tápegységre. Csatlakoztassa a tápegységet a hálózati aljzatra.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a kapcsológombot a monitor bekapcsolásához. Kb. 10 másodperc elteltével megjelenik a kamera képe a monitoron.
3. Helyezze a kamerát a kívánt helyre és irányítsa a megfigyelni kívánt irányba.

## **FIGYELEM**

Ne tegye a kamerát vagy a kábeleket a babaágyba vagy a gyermek számára elérhető közelségbe (min. 1 méteres távolság) a sérülés vagy fulladás kockázata miatt.

Az egymáshoz túl közel helyezett kamera és monitor hanginterferenciát okozhat. Kép- vagy hangzavar esetén helyezze át a készülékeket egy másik helyre és győződjön meg róla, hogy nincs a közelben másik elektromos készülék.

## **Kamera hozzáadása és törlése**

Összesen 4 kamera párosítására van lehetőség.

1. Nyomja meg a menügombot a főmenü eléréséhez.
2. Válassza a Kamerabeállítások, majd a Kamera párosítása opciót (4. ábra). Válassza ki a kamera számát, majd válassza a Hozzáadás lehetőséget.
3. Nyomja meg a kamera hátoldalán található párosítás gombot (6, C ábra). A kamera és a monitor párosítása megtörtént.
4. A kamera törléséhez válassza a Kamerabeállítások, majd a Kamera párosítása opciót (4. ábra). Válassza ki a kamera számát, majd válassza a Törlés lehetőséget.

Ha probléma jelentkezik a kamera hozzáadásakor, ellenőrizze, hogy a kamera csatlakoztatva van a tápforrásra. Győződjön meg róla, hogy a kamera és a monitor legfeljebb 2 méter távolságra vannak egymástól (5. ábra). Az egymáshoz túl közel helyezett kamera és monitor hanginterferenciát okozhat.

## A kamera átváltása

Több kamera használata esetén lehetőség nyílik manuálisan vagy automatikusan átváltani az egyik kamera képet egy másik kamera képére.

1. A kamera manuális átkapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az OK gombot (3, B ábra).
2. A kamera automatikus átkapcsolásához válassza a Kamerabeállítások > Megjelenítési mód lehetőséget, majd válassza az  ikonnal jelölt opciót és válassza ki az időpontot, mennyi időnként szeretné átkapcsolni a megjelenített képet (6. ábra).
3. Ha vissza szeretne térni az egyik kiválasztott kamera képének megjelenítéséhez, válassza az  ikonnal jelölt opciót.
4. Megjelenik a kiválasztott kamera száma a kijelző bal felső sarkában: 

## Kétirányú audió kommunikáció

Nyomja meg és tartsa lenyomva a kétirányú audió kommunikáció gombot (2, C ábra) a hangátvitel elindításához. Engedje el a gombot a hangátvitel megszakításához.

## Menü

A főmenüben a következő opciók állnak rendelkezésre: Monitor üzemmód, Riasztás, Kamera beállítások, Emlékeztetők, Altatók és További beállítások (7. ábra).

## Monitor üzemmód

Válassza a főmenüben a Monitor üzemmódot (  ), majd:

- VOX üzemmód - a VOX üzemmód bekapcsolását követően az alvó képernyő automatikusan felébred, ha egy előre beállított szintet meghaladó hangot érzékel.
- VOX küszöbérték - válassza ki a hangszintet, amely felett megszólal a riasztás. 5 hangerő küszöbérték közül választhatunk.

- Csak hang - kapcsolja be a funkciót, ha azt szeretné, hogy a kijelző kikapcsolva maradjon és a készülék csak a kamera által érzékelt hangokat bocsássa ki.

**Figyelem!** Egnél több kamera csatlakoztatása esetén a VOX üzemmódban kiválasztott hangküszöbérték minden kamera esetében azonos lesz.

## Riasztás

Válassza a főmenüben a Riasztást (  ), majd:

- Hangjelzés - riasztás érzékenysége: az a hangerő küszöbérték, amely felett bekapcsol a riasztás.
- A riasztás időtartama (5, 10, 20 vagy 30 másodperc). Az alapértelmezett beállítás 10 másodperc.
- A riasztás hangereje. Az alapértelmezett beállítás a "2" hangerőszint.

**Figyelem!** A kamera körüli zajszint befolyásolhatja a riasztás bekapcsolását.

## Kamerabeállítások

Válassza a főmenüben a Kamerabeállítások (  ), lehetőséget, majd:

- Kamerák párosítása (lásd: Kamera hozzáadása és törlése).
- Megjelenítési mód (lásd: A kamera átváltása).
- Videó képernyőbeállítások - válassza ezt a lehetőséget a kiválasztott kamera képének 180°-kal történő elforgatásához, amikor a kamera fordítva került rögzítésre.
- Felvétel mód - válassza ki a nincs felvétel, ciklikus felvétel vagy a mozgásérzékelés esetén ciklikus felvétel lehetőséget.

**Figyelem!** A felvételek a microSD memóriakártyára kerülnek elmentésre. Ha megtelt a microSD kártya, a legrégebbi felvételek automatikusan törlésre kerülnek. Használjon 16 és 128 GB közti tárhelyű, legalább 10-es osztályú microSD memóriakártyát.

- Időbélyegző - válassza ezt a lehetőséget a videófelveletek időbélyegzőjének bekapcsolásához vagy kikapcsolásához.

- MicroSD memóriakártya állapota - válassza ezt a lehetőséget a microSD memóriakártya töltöttségi állapotának ellenőrzéséhez vagy a microSD kártya formázásához.

## Emlékeztetők

Válassza a főmenüben az Emlékeztetők (  ) lehetőséget, majd válassza ki, hány óránként vagy hány órákor kapcsoljon be az emlékeztető:

- Etetési idő
- Pelenkázás
- Egyéb

Az emlékeztető kikapcsolásához nyomja meg az OK gombot (3, B ábra). Nyomja meg bármelyik másik gombot az emlékeztető 10 perc múlva történő ismételt aktiválásához.

## Altatók

Válassza ki a főmenüben az Altatók (  ) opciót, majd:

- Monitor - válassza ki a rendelkezésre álló hangok egyikét, vagy játssza le az összeset loop ismétlődő módban.
- Kamera 1/2/3/4 - válassza ki a rendelkezésre álló hangok egyikét, vagy játssza le az összeset loop ismétlődő módban.

**Figyelem!** A hangok bekapcsolása automatikusan kikapcsolja a riasztásokat.

**Figyelem!** A hangok elnyomhatják a baba sírását.

## További beállítások

Válassza ki a főmenüben a További beállítások (  ) lehetőséget, majd:

- Éjszakai üzemmód - az éjszakai üzemmód bekapcsolása után a monitor a környezeti fényviszonyoktól függően automatikusan módosítja a kamera által fogadott kép színét.
- Időbeállítások - a dátum és az idő beállítása.

- Alvó üzemmód - válassza ki, mennyi idő után lépjen a kijelző alvó üzemmódba (1, 3 vagy 5 perc). Válassza az "OFF" lehetőséget az alvó üzemmód teljes kikapcsolásához.
- Nyelvi beállítások - válassza ki a készülék nyelvét.
- Képernyő villódzás csökkentés - a képernyő villogása esetén válasszon egy másik elérhető képernyő villódzás csökkentési módot (50 vagy 60 Hz).
- Alapértelmezett beállítások - az alapértelmezett beállítások visszaállítása.
- Verzió információ - készülékinformáció.
- Lépjen kapcsolatba velünk - elérhetőségi adatok.

A képek csak tájékoztató jelleggel bírnak, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

RO

### **Stimate Client!**

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

### **Producător**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

### **INFORMAȚII DESPRE PRODUS**

Frecvență 2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi)

Puterea de ieșire RF: Camera: 16.44 dBm (2.4 GHz WiFi), Monitor: 16.92 dBm (2.4 GHz WiFi)

## INFORMAȚII IMPORTANTE

1. Înainte de a utiliza produsul, citiți manualul de instrucțiuni și păstrați-l pentru referințe ulterioare.
2. Acest produs nu este o jucărie. Nu lăsați copiii să se joace cu el.
3. Produsul este adecvat numai pentru utilizare în zone uscate. Acesta nu trebuie utilizat în aer liber sau pe suprafețe umede.
4. Nu atingeți produsul cu mâinile umede.
5. Dacă produsul nu funcționează așa cum ar trebui sau dacă a fost scăpat sau scufundat în apă, contactați departamentul de service al producătorului.
6. Nu dezasamblați singur produsul.
7. Se recomandă utilizarea unui adaptor de alimentare cu parametrii maximi de 5V DC 1A pentru camera și 5V DC 2A pentru monitor.
8. Nu așezați produsul în apropierea sobei sau a altor surse de căldură.
9. Instalarea trebuie efectuată numai de către un adult. Păstrați bucățile mai mici ale setului departe de copil.
10. Bona electronică nu este un substitut pentru îngrijirea adecvată și îngrijirea părintească.
11. Nu așezați produsul și firele acestuia într-un țarc sau la îndemâna unui copil. Așezați-le la cel puțin 1 m distanță.
12. Nu așezați produsul în apropierea apei sau a unei surse de foc.
13. Nu atingeți contactele ștecherului cu obiecte ascuțite sau metalice.
14. Nu utilizați aparatul dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate.
15. Pentru a deconecta aparatul, prindeți ștecherul, nu cablul.
16. Dacă aparatul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, scoateți-l din priză.
17. Trebuie să stați la o distanță de cel puțin 20 cm de dispozitiv.
18. Atenție! Ștecherul cablului de alimentare este folosit ca dispozitiv de deconectare pentru cameră - în timpul instalării, asigurați-vă că priza este ușor accesibilă.

## ELEMENTE ALE SETULUI (FIG. A)

1. Monitor
2. Camera
3. Cablu USB-C (monitor)
4. Cablu micro USB (cameră)
5. Kit de montare pe perete a camerei

## DESCRIERE MONITOR (FIG. B)

1. Buton menu
  - Apăsați scurt pentru a afișa meniul. Apăsați din nou pentru a reveni la ecranul principal.
  - Țineți apăsat pentru a face o fotografie (atunci când utilizați un dispozitiv cu un card microSD activ).
2. Buton înapoi / Comunicare audio bidirecțională
  - Apăsați scurt pentru a reveni la ecranul anterior.
  - Apăsați și mențineți apăsat pentru a începe transmisia audio. Eliberați pentru a întrerupe.
3. Butonul OK / Zoom
  - Apăsați scurt pentru a dezactiva modul standby.
  - În meniul principal, apăsați acest buton pentru a confirma opțiunea sau acțiunea selectată.
  - În modul de monitorizare, apăsați scurt acest buton pentru a mări sau micșora zoom-ul.
  - Când utilizați mai multe camere, apăsați acest buton și mențineți apăsat timp de aproximativ 2 secunde pentru a comuta vizualizarea între camere.
4. Buton de deplasare în sus / Creștere luminozitate
  - În modul de monitorizare, utilizați acest buton pentru a crește luminozitatea ecranului.
5. Buton de deplasare în jos / Creștere luminozitate

- În modul de monitorizare, utilizați acest buton pentru a crește luminozitatea ecranului.
6. Buton de deplasare în stânga / Creșterea volumului
    - În modul de monitorizare, utilizați acest buton pentru a crește volumul.
  7. Buton de deplasare în dreapta / Creșterea volumului
    - În modul de monitorizare, utilizați acest buton pentru a crește volumul.
  8. Indicator de alimentare monitor
    - Culoare roșie: baterie descărcată /dispozitiv de încărcare.
    - Verde: dispozitiv încărcat.
  9. Indicator de volum detectat de cameră
    - Verde: zgomot redus detectat de cameră.
    - Galben: nivelul mediu de zgomot detectat de cameră.
    - Roșu: nivel ridicat de zgomot detectat de cameră.
  10. Comutator de pornire/oprire
    - Apăsați și mențineți apăsat timp de aprox. 3 secunde pentru a porni sau opri monitorul.
    - Apăsați scurt pentru a dezactiva modul standby.
  11. Buton de resetare
  12. Microfon
  13. Difuzor
  14. Afișaj
  15. Clemă
  16. Mâner
  17. Port USB-C

## **DESCRIERE CAMERĂ (FIG. C).**

1. Obiectiv
2. Microfon
3. Indicator de alimentare a camerei cu LED-uri

4. Antena
5. Difuzor
6. Buton de asociere
7. Port micro USB
8. Port card MicroSD (max. 128 GB)

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

### Încărcarea monitorului

Conectați mufa cablului de alimentare USB-C la monitor și celălalt capăt la adaptorul de alimentare. Conectați sursa de alimentare la priza de alimentare (Fig. 1).

În colțul din dreapta sus va apărea o pictogramă de încărcare: .

Când dispozitivul a terminat încărcarea, nivelul curent de încărcare este indicat de pictograma din colțul din dreapta sus: .

**ATENȚIE:** Folosiți numai o sursă de alimentare de 5V 2A. Produsul poate fi alimentat, de exemplu, de un dispozitiv power bank. Se recomandă încărcarea completă a monitorului înainte de prima utilizare.

### Sursă de alimentare cameră

Conectați mufa cablului de alimentare USB-C la monitor și celălalt capăt la adaptorul de alimentare. Conectați sursa de alimentare la priza de alimentare (Fig. 2).

**ATENȚIE:** Folosiți numai o sursă de alimentare de 5V 1A. Produsul poate fi alimentat, de exemplu, de un dispozitiv power bank.

### Montarea camerei pe un perete

Alege un loc cu cel mai larg unghi de vizualizare posibil.

Faceți două găuri în locul în care doriți să montați unitatea, apoi introduceți știfturile de expansiune și șuruburile (fig. 3). Fixați camera pe șuruburi glisându-le în ghidajele situate în partea de jos a camerei.

**Atenție!** În timpul asamblării, acordați atenție înălțimii și adâncimii la care sunt înșurubate șuruburile.

### **Operarea dispozitivului**

**ATENȚIE!** Monitorul și camera sunt asociate în mod implicit. Nu este nevoie să vă asociați din nou.

1. Conectați mufa cablului de alimentare USB-C la monitor și celălalt capăt la adaptorul de alimentare. Conectați sursa de alimentare la priza de alimentare.
2. Apăsați și mențineți apăsat timp de aprox. 3 secunde pentru a porni sau opri monitorul. După aproximativ 10 secunde, imaginea camerei va fi afișată pe monitor.
3. Așezați camera într-o locație convenabilă și îndreptați-o în direcția pe care doriți să o monitorizați.

### **ATENȚIE**

Nu așezați camera sau cablurile în pătuțul copilului sau la îndemâna acestuia (min. 1 metru distanță) din cauza riscului de rănire sau sufocare.

Poziționarea camerei și a monitorului prea aproape poate provoca interferențe sonore. În cazul interferențelor de imagine sau sunet, vă rugăm să așezați dispozitivele într-un loc diferit și să vă asigurați că nu se află în apropierea altor dispozitive electrice.

### **Adăugarea și ștergerea unei camere**

Un total de 4 camere pot fi asociate.

1. Apăsați butonul menu pentru a intra în meniul principal.
2. Selectați Setări cameră și apoi Asociere cameră (Fig. 4). Selectați numărul camerei, apoi selectați Adăugare.
3. Apăsați butonul de asociere de pe partea din spate a camerei (6, Fig. C). Camera a fost asociată cu monitorul.

4. Selectați Setări cameră și apoi Asociere cameră (Fig. 4). Selectați numărul camerei, apoi selectați Elimină.

În caz de probleme la asocierea camerei, verificați dacă aceasta este conectată la sursa de alimentare. Asigurați-vă că camera și monitorul se află la o distanță de 2 metri unul față de celălalt (figura 5). Poziționarea camerei și a monitorului prea aproape poate provoca interferențe sonore.

### Schimbarea camerei

Când utilizați mai multe camere, este posibil să modificați manual sau automat imaginea la o imagine de la o altă cameră.

1. Pentru a schimba manual camera, apăsați și mențineți apăsat butonul OK (3, Fig. B).
2. Pentru a schimba automat camera, selectați Setări cameră > Mod de afișare, apoi selectați opțiunea marcată cu pictograma  și ora la care doriți să se schimbe imaginea afișată (Fig. 6).
3. Pentru a reveni la afișarea imaginii de la o cameră selectată, selectați opțiunea marcată cu pictograma .
4. Numărul camerei selectate va apărea în colțul din stânga sus al afișajului: .

### Comunicare audio bidirecțională

Apăsați și mențineți apăsat butonul de comunicare audio bidirecțională (2, Fig. B) pentru a porni transmisia audio. Eliberați pentru a întrerupe.

### Menu

Următoarele opțiuni sunt disponibile în meniul principal: Mod monitor, alarmă, setări cameră, mementouri, cântece de leagăn și mai multe setări (Fig. 7).

## Mod monitor

Din meniul principal, selectați Monitor Mode (  ), apoi selectați:

- Modul Vox – după activarea modului Vox, ecranul de repaus se va activa automat atunci când este detectat un sunet care depășește nivelul setat anterior.
- Interval Vox – selectați nivelul sonor, după care se va declanșa alarma. Există 5 praguri de volum.
- Numai audio – activați această funcție dacă doriți ca afișajul să rămână oprit și ca dispozitivul să emită numai sunetele detectate de cameră.

**Atenție!** Dacă sunt conectate mai multe camere, pragul de sunet selectat în modul Vox va fi același pentru fiecare dintre ele.

## Alarmă

Din meniul principal, selectați Alarmă (  ), apoi selectați:

- Alarmă sonoră – sensibilitate la alarmă: pragul de volum peste care va fi declanșată alarma.
- Durata alarmei (5, 10, 20 sau 30 de secunde). Setarea implicită este de 10 secunde.
- Volumul alarmei. Setarea implicită este un volum de „2”.

**Atenție!** Nivelul de zgomot din jurul camerei poate afecta activarea alarmei.

## Configurările camerei

Din meniul principal, selectați Setări cameră (  ), apoi selectați:

- Împerecherea camerei (a se vedea: Adăugarea și ștergerea unei camere).
- Modul de afișare (a se vedea: Schimbarea camerei).
- Video Setări ecran video – Selectați această opțiune pentru a roti imaginea camerei selectate la 180° în cazul în care camera este întoarsă pentru montare.
- Mod de înregistrare – selectați nicio înregistrare, înregistrare ciclică sau

înregistrare ciclică dacă mișcarea este detectată de cameră.

**Atenție!** Înregistrările sunt stocate pe un card microSD. Dacă cardul microSD este plin, cele mai vechi înregistrări vor fi șterse automat. Utilizați un card microSD cu o capacitate de 16 până la 128 GB și o clasă de 10 sau mai mare.

- Marcaj temporal – Selectați această opțiune pentru a activa sau dezactiva marcajul temporal pentru videoclipuri.
- Starea cardului microSD - selectați această opțiune pentru a verifica starea completă a cardului microSD sau pentru a formata cardul microSD.

## Mementouri

Din meniul principal, selectați Mementouri (  ), apoi selectați la fiecare oră sau la ce oră va rula mementoul:

- Timpii de hrănire
- Schimbare scutec
- Altele

Apăsăți butonul OK (3, fig. B) pentru a dezactiva memento-ul. Apăsăți orice alt buton pentru a activa din nou mementoul după 10 minute.

## Cântece de leagăn

Din meniul principal, selectați Cântece de leagăn (  ), apoi selectați:

- Monitor – Selectați unul dintre sunetele disponibile sau redați-le pe toate într-o buclă.
- Camera 1/2/3/4 – selectați unul dintre sunetele disponibile sau redați totul într-o buclă.

**Atenție!** Activarea sunetelor va dezactiva automat alarmele.

**Atenție!** Sunetele pot îneca plânsetele bebelușului dumneavoastră.

## Mai multe setări

Din meniul principal, selectați Setări cameră (  ), apoi selectați:

- Modul de noapte – după pornire, monitorul va schimba automat culoarea imaginii primite de cameră, în funcție de nivelul de iluminare ambientală.
- Setări de timp – setați data și ora.
- Mod de repaus – Selectați timpul după care afișajul va intra în modul de veghe (1, 3 sau 5 minute). Selectați „OFF” pentru a dezactiva complet modul de repaus.
- Setări limbă - selectați limba aparatului.
- Reducerea pâlpâirii ecranului – În cazul pâlpâirii ecranului, selectați un alt mod disponibil de reducere a pâlpâirii ecranului (50 sau 60 Hz).
- Setări implicite - restabiliți setările implicite.
- Informații despre versiune - informații despre dispozitiv.
- Contactați-ne - detalii de contact.

Fotografiile au scop ilustrativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

SE

### **Kära Kund!**

Kontakta oss på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

### **Tillverkare:**

BrandLine Group Sp. z o. o.  
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## PRODUKTINFORMATION

Frekvens: 2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi)

RF-ut effekt: Kamera: 16.44 dBm (2.4 GHz WiFi), Display 16.92 dBm (2.4 GHz WiFi)

## VIKTIG INFORMATION

1. Läs bruksanvisningen innan du använder produkten och spara den för framtiden.
2. Produkten är ingen leksak. Låt inte barnen leka med produkten.
3. Produkten lämpar sig endast för användning på torra platser. Den får inte användas utomhus eller på våt yta.
4. Vidrör inte produkten med våta händer.
5. Kontakta tillverkarens service om produkten inte fungerar korrekt eller har tappats ner eller doppats i vatten.
6. Demontera inte produkten på egen hand.
7. Det rekommenderas att använda en strömadapter med maximala parametrar på 5V DC 1A för kameran och 5V DC 2A för monitorn.
8. Placera inte produkten i närheten av spisar eller andra värmekällor.
9. Produkten ska monteras av en vuxen person. Håll mindre produkt delar utom räckhåll för barn.
10. Den elektroniska barnvakten ersätter inte föräldrarnas omsorg och uppmärksamhet.
11. Placera inte produkten eller dess ledningar i lekhagen eller inom barnets räckhåll. Placera den på minst 1 m avstånd.
12. Placera inte produkten i närheten av vatten eller eld.
13. Vidrör inte stickproppens kontakter med vassa eller metallföremål.
14. Använd inte enheten om sladden eller stickproppen är skadade.
15. För att koppla bort enheten från strömmen ta tag i stickproppen, inte sladden.

16. Koppla bort enheten från strömmen om den inte kommer att användas under en längre tid.
17. Du måste hålla dig minst 20 cm bort från enheten.
18. Varning! Stickkontakten på nätkabeln används som brytare för kameran - vid installation, se till att uttaget är lättåtkomligt.

## **LEVERANSOMFATTNING (FIG. A)**

1. Displayenhet
2. Kamera
3. USB-C-kabel (displayenhet)
4. micro USB-kabel (kamera)
5. Väggfäste kamera

## **BESKRIVNING AV DISPLAYENHETEN (FIG. B):**

1. Menyknapp
  - Tryck kort för att visa menyn. Tryck igen för att återgå till startskärmen.
  - Tryck och håll för att ta kort (gäller enhet med ett aktivt microSD-kort).
2. Tillbaka-knapp / Dubbelriktad ljudkommunikation
  - Tryck kort för att gå tillbaka till föregående skärm.
  - Tryck och håll för att starta ljudöverföring. Släpp för att avbryta.
3. OK-/Zoomknapp
  - Tryck kort för att stänga av viloläget.
  - Tryck på denna knapp i huvudmenyn för att bekräfta valt alternativ eller åtgärd.
  - Tryck kort på denna i övervakningsläget för att zooma in eller zooma ut.
  - När fler än en kamera används, tryck och håll knappen i ca 2 sekunder för att växla bild mellan kamerorna.
4. Knapp för att flytta upp / Öka ljusstyrkan
  - I övervakningsläget används knappen för att öka displayens ljusstyrka.

5. Knapp för att flytta ner / Minska ljusstyrkan
  - I övervakningsläget används knappen för att minska displayens ljusstyrka.
6. Knapp för att flytta till vänster / Minska ljudstyrkan
  - I övervakningsläget används knappen för att minska ljudstyrkan.
7. Knapp för att flytta till höger / Öka ljudstyrkan
  - I övervakningsläget används knappen för att öka ljudstyrkan.
8. Displayenhetens strömindikator
  - Röd färg: lågt batteri / enheten laddas.
  - Grön färg: enheten är laddad.
9. Indikator för ljud som detekteras av kameran
  - Grön färg: låg ljudnivå som detekteras av kameran.
  - Gul färg: medelhög ljudnivå som detekteras av kameran.
  - Röd färg: hög ljudnivå som detekteras av kameran.
10. PÅ-/AV-knapp
  - Tryck och håll i ca 3 sekunder för att slå på eller ifrån enheten.
  - Tryck för att aktivera eller stänga av viloläget.
11. Återställningsknapp
12. Mikrofon
13. Högtalare
14. Display
15. Hållare
16. Fäste
17. USB-C-port

## **BESKRIVNING AV KAMERAN (FIG. C)**

1. Objektiv
2. Mikrofon
3. LED-kamerans strömindikator
4. Antenn

5. Högtalare
6. Parningsknapp
7. micro USB-port
8. microSD-kortfack (max 128 GB)

## ANVÄNDNINGSANVISNING

### Laddning av displayenheten

Anslut USB-C-strömsladdens kontakt till displayenheten och den andra ändan till nätadaptern. Anslut nätadaptern i eluttaget (fig. 1).

I övre höger hörna visas laddningsikonen: 

Efter avslutad laddning visas aktuell laddningsstatus med en ikon i övre höger hörna: 

**OBSERVERA:** Använd endast en 5V 2A nätadapter. Produkten kan strömförsörjas ex. med en powerbank. Det rekommenderas att displayenheten laddas full före första användning.

### Strömförsörjning av kameran

Anslut micro USB-C-strömsladdens kontakt till kameran och den andra ändan till nätadaptern. Anslut nätadaptern i eluttaget (fig. 2).

**OBSERVERA:** Använd endast en 5V 1A nätadapter. Produkten kan strömförsörjas ex. med en powerbank.

### Väggmontering av kameran

Välj en plats med en bredd synvinkel.

Borra två hål på den plats där du vill montera enheten och placera pluggar och skruvar i dem (fig. 3). Fastsätt kameran i skruvarna genom att skjuta in dem i styrningar i kamerans nedre del.

**Observera!** Iaktta skruvarnas höjd och djup under montering.

## Handhavande

**OBSERVERA!** Displayenheten och kameran är som standard parade. De behöver inte paras igen.

1. Anslut strömsladdens kontakt till kameran och den andra ändan till nätadaptorn. Anslut nätadaptorn i eluttaget.
2. Tryck och håll PÅ-/AV-knappen i ca 3 sekunder för att slå på displayenheten. Bilden från kameran visas efter ca 10 sekunder i displayenheten.
3. Placera kameran på en lämplig plats och rikta den i den riktning som du vill övervaka.

## OBSERVERA

Placera inte kameran eller ledningarna i barnsängen eller inom barnets räckhåll (min. 1 meters avstånd) med hänsyn till risk för personskada eller kvävning. Om kameran och displayenheten placeras för nära varandra kan ljudet störas. Vid bild- eller ljudstörningar placera enheterna på en annan plats och se till att de inte befinner sig i närheten av annan elektrisk utrustning.

## Att lägga till och ta bort kamera

Det är möjligt att para totalt 4 kameror.

1. Tryck på menyknappen för att gå till huvudmenyn.
2. Välj alternativet Kamerainställningar och sedan Para kameror (fig. 4). Välj kameranummer och välj alternativet Lägg till.
3. Tryck på parningsknappen som finns på kamerans baksida (6, fig. C). Kameran är nu parad med displayenheten.
4. För att ta bort kameran välj alternativet Kamerainställningar och sedan Para kameror (fig. 4). Välj kameranummer och välj alternativet Ta bort.

Vid problem att lägga till kamera, kontrollera att kameran är ansluten till någon strömkälla. Se till att kameran och displayenheten befinner sig på ett avstånd som ej överstiger 2 meter (fig. 5). Om kameran och displayenheten placeras

för nära varandra kan ljudet störas.

## Växling av kamera

Om fler än en kamera används är det möjligt att manuellt eller automatiskt skifta bilden till en bild från en annan kamera.

1. För att manuellt skifta kamera tryck och håll OK-knappen (3, fig. B).
2. För att automatiskt skifta kamera välj alternativet Kamerainställningar > Visningsläge och välj sedan alternativet som markeras med ikonen  och tid efter vilken visad bild ska skiftas (fig. 6).
3. För att återgå till visning av bild från en vald kamera välj alternativet som markeras med ikonen .
4. Nummer av den valda kameran visas i displayens övre vänster hörna: .

## Dubbelriktad ljudkommunikation

Tryck och håll knappen för dubbelriktad ljudkommunikation (2, fig. B) för att starta ljudöverföring. Släpp för att avbryta.

## Meny

I startmenyn finns följande alternativ tillgängliga: Displayläge, Larm, Kamerainställningar, Påminnelser, Vaggvisor och Fler inställningar (fig. 7).

## Displayläge

Välj Displayläge (  ) i huvudmenyn och välj sedan:

- VOX-läge – efter aktivering av VOX-läget aktiveras den släckta skärmen automatiskt när ett ljud som överskrider den förinställda nivån detekteras.
- VOX-nivå – välj en ljudnivå som aktiverar larmet. 5 ljudnivåer finns tillgängliga.
- Endast ljud – aktivera denna funktion om du vill att displayen förblir

avstängd och enheten avger endast ljud som detekteras av kameran.

**Observera!** Om fler än en kamera är ansluten kommer den valda ljudnivån i VOX-läget att vara densamma för varje kamera.

## Larm

Välj Larm (  ) i huvudmenyn och välj sedan:

- Ljudlarm – larmkänslighet: ljudstyrkenivå som aktiverar larmet.
- Larmets varaktighet (5, 10, 20 eller 30 sekunder). Standardinställningen är 10 sekunder.
- Larmets volym. Standardinställningen är volymnivå "2".

**Observera!** Bullernivån i kamerans omgivning kan påverka larmutlösning.

## Kamerainställningar

Välj Kamerainställningar (  ) i huvudmenyn och välj sedan:

- Parning av kameror (se: Att lägga till och ta bort kamera).
- Visningsläge (se: Växling av kamera).
- Inställningar av videoskärmen – välj detta alternativ för att vända bild från vald kamera med 180° i fall kameran är vänd för montering.
- Inspelningsläge – välj ingen inspelning, cyklisk inspelning eller cyklisk inspelning när kameran detekterar en rörelse.

**Observera!** Inspelningar sparas på microSD-kortet. När microSD-kortet är fullt tas de äldsta inspelningarna bort automatiskt. Använd ett microSD med 16 till 128 GB kapacitet och klass 10 eller högre.

- Tidsstämpel - välj detta alternativ för att aktivera eller avaktivera tidsstämpeln i videoinspelningar.
- microSD-kortstatus - välj detta alternativ för att kontrollera hur fullt microSD-kortet är eller för att formatera microSD-kortet.

## Påminnelser:

Välj Påminnelser (  ) i huvudmenyn och välj sedan om hur många timmar eller vid vilken tidpunkt påminnelsen ska aktiveras:

- Amning/Flaskmatning
- Byte av blöja
- Annat

Tryck på OK-knappen (3, fig. B) för att stänga av påminnelsen. Tryck på valfri knapp för att igen aktivera påminnelsen efter 10 minuter.

## Vaggvisor

Välj Vaggvisor (  ) i huvudmenyn och välj sedan:

- Displayenhet – välj ett av de tillgängliga ljuden eller spela upp dem alla i en loop.
- Kamera 1/2/3/4 – välj ett av de tillgängliga ljuden eller spela upp dem alla i en loop.

**Observera!** Aktivering av ljuden stänger automatiskt av larmen.

**Observera!** Ljud kan överrösta ditt barns gråt.

## Fler inställningar

Välj Fler inställningar (  ) i huvudmenyn och välj sedan:

- Nattläge – efter aktivering skiftar displayenheten automatiskt färgen på den bild som tas emot av kameran beroende på omgivningens ljusförhållanden.
- Tidsinställningar - ställ in datum och tid.
- Viloläge – välj en tid efter vilken displayen övergår till viloläget (1, 3 eller 5 minuter). Välj "OFF" för att stänga av viloläget helt.
- Språkinställningar - välj enhetens språk.
- Flimmerreducering – vid skärmflimmer välj ett annat tillgängligt läge för flimmerreducering (50 eller 60 Hz).
- Standardinställningar - återställning till standardinställningar.

- Information om version - information om enheten.
- Kontakta oss - kontaktuppgifter.

Foton är endast för referens, det verkliga utseendet på produkten kan skilja sig från det som presenteras på foton.

NO

### **Kjære kunde!**

Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### **Produsent:**

BrandLine Group Sp. z o. o.  
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

### **PRODUKTINFORMASJON**

Frekvens: 2,412 - 2,472 GHz (2,4 GHz Wi-Fi)  
RF-utgangseffekt: Kamera: 16,44 dBm (2,4 GHz WiFi ), skjerm: 16,92 dBm (2,4 GHz WiFi )

### **VIKTIG INFORMASJON**

1. Før du bruker produktet, vennligst les bruksanvisningen og oppbevar den for fremtidig referanse.
2. Dette produktet er ikke et leketøy. Ikke la barn leke med den.
3. Produktet er kun egnet for bruk på tørre steder. Den må ikke brukes utendørs eller på et vått underlag.

- Ikke berør produktet med våte hender.
- Hvis produktet ikke fungerer som det skal, eller har blitt mistet eller oversvømmet, kontakt produsentens servicesenter.
- Ikke demonter produktet selv.
- Det anbefales å bruke en strømadapter med maksimalt parametere på 5V DC 1A for kameraet, og 5V DC 2A for monitoren.
- Ikke plasser produktet i nærheten av en komfyr eller annen varmekilde.
- Montering må kun utføres av en voksen. Hold mindre deler av settet unna barnet.
- Babymonitoren er ikke en erstatning for riktig omsorg og foreldreomsorg.
- Ikke plasser produktet og dets ledninger i lekegrind eller innenfor barnets rekkevidde. Plasser dem minst 1 m fra hverandre.
- Ikke plasser produktet i nærheten av vann eller brannkilder.
- Ikke berør pluggkontaktene med skarpe eller metallgjenstander.
- Ikke bruk enheten hvis ledningen eller støpselet er skadet.
- For å koble apparatet fra strømmettet, ta tak i støpselet, ikke ledningen.
- Hvis enheten ikke skal brukes på en lengre periode, koble den fra strømforsyningen.
- Du må være minst 20 cm unna enheten.
- Advarsel! Pluggen på strømforsyningskabelen brukes som frakoblingsenhet for kameraet - under installasjonen, sørg for at stikkontakten er lett tilgjengelig.

## **SETTKOMPONENTER (FIG. A)**

- Overvåk
- Kamera
- USB-C-kabel (skjerm)
- Mikro USB-kabel (kamera)
- Veggmonteringssett for kamera

## MONITORBESKRIVELSE (FIG. B)

### 1. Menyknapp

- Trykk kort for å vise menyen. Trykk igjen for å gå tilbake til hovedskjermen.
- Trykk og hold for å ta et bilde (når du bruker en enhet med et aktivt microSD- kort ).

### 2. Tilbake-knapp / Toveis lydkommunikasjon

- Trykk kort for å gå tilbake til forrige skjermbilde.
- Trykk og hold for å starte lydoverføring. Slipp for å avbryte.

### 3. OK/Zoom-knapp

- Trykk kort for å gå ut av standby-modus.
- I hovedmenyen trykker du på denne knappen for å bekrefte det valgte alternativet eller handlingen.
- I monitormodus, trykk kort på denne knappen for å zoome inn eller ut.
- Når du bruker mer enn ett kamera, trykk på denne knappen i ca. 2 sekunder for å bytte mellom kameraene.

### 4. Opp/Lysstyrke opp-knapp

- I monitormodus, bruk denne knappen for å øke skjermens lysstyrke.

### 5. Ned-knapp / Lysstyrke ned

- I monitormodus, bruk denne knappen for å redusere skjermens lysstyrke.

### 6. Venstre/volum ned-knapp

- I monitormodus, bruk denne knappen for å redusere lydvolument.

### 7. Høyre/volum opp-knapp

- I monitormodus, bruk denne knappen for å øke lydvolument.

### 8. Strømindikator for monitor

- Rød: lavt batteri/enhet som lader.
- Grønn: enheten er ladet.

### 9. Volumindikator for kamera oppdaget

- Grønn: lavt støynivå registrert av kameraet.
- Gul: Det gjennomsnittlige støynivået som registreres av kameraet.

- Rød: Høy støy registrert av kameraet.
10. På/Av-bryter
    - Trykk og hold inne i omtrent 3 sekunder for å slå skjermen på eller av.
    - Kort trykk for å aktivere eller deaktivere standby-modus.
  11. Tilbakestill-knapp
  12. Mikrofon
  13. Foredragsholder
  14. Display
  15. Klipp
  16. Håndtak
  17. .USB-C-port

## KAMERABESKRIVELSE (FIG. C)

1. Linse
2. Mikrofon
3. LED-kamera strømindikator
4. Antenne
5. Høytaler
6. Sammenkoblingsknapp
7. Mikro USB-port - kortport (maks. 128 GB)

## INSTRUKSJONER FOR BRUK

### Lader skjermen

Koble enden av USB-C-strømkabelen til skjermen og den andre enden til strømadapteren. Koble strømforsyningen til strømuttaket (fig. 1).

Et lasteikon vil vises i øvre høyre hjørne: 

Etter lading av enheten, indikeres gjeldende ladenivå med ikonet i øvre høyre hjørne: 

**MERK:** Bruk kun en 5V 2A strømadapter. Produktet kan drives for eksempel

med en powerbank . Det anbefales å lade skjermen helt opp før du bruker den for første gang.

## **Kamerakraft**

Koble enden av mikro-USB-strømkabelen til kameraet og den andre enden til strømadapteren. Koble strømforsyningen til strømuttaket (fig. 2).

**MERK:** Bruk kun en 5V 1A strømadapter. Produktet kan drives for eksempel med en powerbank .

## **Montering av kameraet på veggen**

Velg et sted med så bred visningsvinkel som mulig.

Bor to hull på stedet der du vil montere enheten, og sett deretter veggplugger og skruer inn i dem (fig. 3). Fest kameraet til skruene ved å sette dem inn i føringene på undersiden av kameraet.

**Merk følgende!** Vær oppmerksom på høyden og dybden som skruene er skrudd inn under monteringen.

## **Drift av enheten**

**MERK FØLGENDE!** Skjermen og kameraet er parett som standard. Du trenger ikke å pare igjen.

1. Koble den ene enden av strømledningen til kameraet og den andre enden til strømadapteren. Koble strømadapteren til en stikkontakt .
2. Trykk og hold inne strømknappen i ca. 3 sekunder for å slå på skjermen. Etter ca. 10 sekunder vil bildet fra kameraet vises på skjermen.
3. Plasser kameraet på et praktisk sted og pek det i retningen du vil overvåke.

## **MERK FØLGENDE**

Ikke plasser kameraet eller kablene i eller innenfor barnesengen eller innen rekkevidde (minst 1 meters avstand) på grunn av faren for skade eller kvelning.

Plassering av kamera og monitor for nærme kan forårsake lydforvrengning. Hvis bildet eller lyden blir forstyrret, flytt enhetene og sørg for at de ikke er i nærheten av andre elektriske enheter.

## Legge til og fjerne et kamera

Totalt 4 kameraer kan pares.

1. Trykk på menyknappen for å gå til hovedmenyen.
2. Velg Kamerainnstillinger og deretter Kameraparing (fig. 4). Velg kameranummeret, og velg deretter Legg til.
3. Trykk på sammenkoblingsknappen på baksiden av kameraet (6, fig. C). Kameraet har blitt paret med skjermen.
4. For å fjerne et kamera, velg Kamerainnstillinger og deretter Kameraparing (fig. 4). Velg kameranummeret, og velg deretter Slett.

Hvis du har problemer med å legge til et kamera, sjekk om kameraet er koblet til en strømkilde. Sørg for at kameraet og skjermen er innenfor 2 meter (fig. 5). Plassering av kamera og monitor for nærme kan forårsake lydforvrengning.

## Kamerabytte

Ved bruk av mer enn ett kamera er det mulig å endre bildet manuelt eller automatisk til bildet fra et annet kamera.

1. For å bytte kamera manuelt, trykk og hold inne OK-knappen (3, fig. B).
2. For å endre kameraet automatisk, velg Kamerainnstillinger > Visningsmodus, og velg deretter alternativet merket med ikonet  og tidspunktet da det viste bildet skal endres (fig. 6).
3. For å gå tilbake til å vise bilder fra ett valgt kamera, velg alternativet merket med ikonet .
4. Nummeret til det valgte kameraet vil vises i øvre venstre hjørne av displayet: 

## Toveis lydkommunikasjon

Trykk og hold nede toveis lydknappen (2, fig. B) for å starte lydoverføring. Slipp for å avbryte.

## Meny

Følgende alternativer er tilgjengelige i hovedmenyen: Monitormodus, Alarm, Kamerainnstillinger, Påminnelser, Vuggeviser og flere innstillinger (fig. 7).

## Monitormodus

Fra hovedmenyen, velg Monitor Mode (  ), og velg deretter:

- VOX-modus - etter å ha aktivert VOX-modus, vil dvaleskjermen våkne automatisk når den oppdager en lyd som overskrider det forhåndsinnstilte nivået.
- VOX-terskel - velg lydnivået som alarmen skal utløses over. Det er 5 volumterskler.
- Kun lyd - aktiver denne funksjonen hvis du vil at skjermen skal forbli avslått og enheten bare skal sende ut lyder som er registrert av kameraet.

**Merk følgende!** Hvis mer enn ett kamera er tilkoblet, vil den valgte lydterskelen i VOX-modus være den samme for hvert av dem.

## Alarm

Fra hovedmenyen velger du Alarm (  ), og deretter velger du:

- Hørbar alarm - alarmfølsomhet: volumterskelen over hvilken alarmen vil utløses.
- Alarmvarighet (5, 10, 20 eller 30 sekunder). Standardinnstillingen er 10 sekunder.
- Alarmvolum. Standardinnstillingen er volumnivå "2".

**Merk følgende!** Støynivået rundt kameraet kan påvirke aktiveringen av alarmen.

## Kamerainnstillinger

Fra hovedmenyen velger du Kamerainnstillinger (  ), og deretter velger du:

- Pare kameraer (se: Legge til og fjerne et kamera).
- Visningsmodus (se: Bytte kamera).
- Videoskjermstillinger - velg dette alternativet for å rotere bildet av det valgte kameraet 180 ° når kameraet er invertert for montering.
- Opptaksmodus – velg ingen opptak, syklisk opptak eller syklisk opptak når bevegelse registreres av kameraet.

**Merk følgende!** Opptakene lagres på et microSD- kort . Hvis microSD- kortet er fullt , slettes de eldste opptakene automatisk. Bruk et microSD- kort med en kapasitet på 16 til 128 GB og klasse 10 eller høyere.

- Tidsstempel – velg dette alternativet for å aktivere eller deaktivere tidsstempelet på videoopptak.
- microSD- kortstatus – velg dette alternativet for å kontrollere microSD-kortets fulle status eller for å formatere microSD- kortet .

## Påminnelser

I hovedmenyen, velg Påminnelser (  ), og velg deretter hver hvor mange timer eller på hvilket tidspunkt påminnelsen skal kjøre:

- Foringstid
- Bleie skifte
- Annen

Trykk på OK-knappen (3, fig. B) for å slå av påminnelsen. Trykk på en annen knapp for å aktivere påminnelsen igjen etter 10 minutter.

## Vuggeviser

Fra hovedmenyen, velg Vuggeviser (  ), og velg deretter:

- Monitor - velg en av de tilgjengelige lydene eller spill av alle lydene i en loop.

- Kamera 1/2/3/4 - velg en av de tilgjengelige lydene eller spill av alle lydene i en loop.

**Merk følgende!** Aktivisering av lydene vil automatisk deaktivere alarmene.

**Merk følgende!** Lyder kan overdøve babyens gråt.

## Flere innstillinger

Fra hovedmenyen velger du Flere innstillinger (  ), og deretter velger du:

- Nattmodus - når den er slått på, vil skjermen automatisk endre fargen på bildet som mottas av kameraet, avhengig av lysnivået i omgivelsene.
- Tidsinnstillinger – still inn dato og klokkeslett.
- Dvalemodus - velg tiden etter at skjermen skal gå i dvalemodus (1, 3 eller 5 minutter). Velg "AV" for å deaktivere hvilemodus fullstendig.
- Språkinnstillinger – velg språket på enheten.
- Reduksjon av skjermflimmer - Hvis skjermen flimrer, velg en annen tilgjengelig modus for skjermflimmerreduksjon (50 eller 60 Hz ).
- Standardinnstillinger - gjenopprett standardinnstillinger.
- Versjonsinformasjon - informasjon om enheten.
- Kontakt oss - kontaktinformasjon.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

DK

## Kære Kunde!

Hvis du har nogle spørsmål eller bemerkninger til det købte produkt, er du altid velkommen til at kontakte os: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

## **Producent:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## **OPLYSNINGER OM PRODUKTET**

Frekvens: 2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi)

Udgangseffekt RF: Kamera: 16.44 dBm (2.4 GHz WiFi), Skærm: 16.92 dBm (2.4 GHz WiFi)

## **VIGTIGE OPLYSNINGER:**

- 1.** Læse denne brugervejledning, før du tager produktet i brug og gem brugervejledningen til senere brug
- 2.** Dette produkt er ikke et legetøj. Lad ikke børn lege med det.
- 3.** Produktet er kun egnet til brug i tørre områder. Brug det ikke udendørs eller på en våd overflade.
- 4.** Rør ikke ved produktet med våde hænder.
- 5.** Hvis produktet ikke fungerer korrekt eller er faldet ned, blevet oversvømmet, kontakt producentens serviceafdeling.
- 6.** Du må ikke selv adskille produktet.
- 7.** Det anbefales at bruge en strømforsyning med maksimale parametre på 5V DC 1A til kameraet og 5V DC 2A til monitoren.
- 8.** Placer ikke produktet i nærheden af et komfur eller andre varmekilder.
- 9.** Montering må kun udføres af en voksen. Hold mindre dele af sættet væk fra barnet.
- 10.** Den elektroniske babyalarm er ikke en erstatning for forældrenes omsorg og opmærksomhed.
- 11.** Placer ikke produktet og dets ledninger i kravlegården eller inden for barnets rækkevidde. Placer dem mindst 1 m væk.
- 12.** Anbring ikke produktet i nærheden af vand eller en ildkilde.

13. Rør ikke ved stikpropper med skarpe genstande eller metalgenstande.
14. Brug ikke enheden, hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
15. Tag fat om stikket, ikke i ledningen, for at tage enheden ud af stikkontakten.
16. Tag stikket ud af stikkontakten, hvis enheden ikke skal bruges i en længere periode.
17. Du skal være mindst 20 cm væk fra enheden.
18. Advarsel! Stikket på strømforsyningsledningen bruges som frakoblingsanordning for kameraet - under installationen, sørg for at stikkontakten er let tilgængelig.

## **BESTANDDELE I SÆTTET (FIG. A)**

1. Skærm
2. Kamera
3. USB-C kabel (skærm)
4. Micro USB kabel (kamera)
5. Vægmonteringssæt til kamera

## **BESKRIVELSE AF SKÆRMEN (FIG. B)**

1. Menu knap
  - Tryk kort på knappen for at få vist menuen. Tryk igen for at vende tilbage til hovedskærmen.
  - Tryk og hold nede for at tage et billede (når du bruger enheden med et aktivt microSD-kort).
2. Tilbage knap / Tovejs lydkommunikation
  - Tryk kort på knappen for at vende tilbage til forrige skærm.
  - Tryk og hold nede for at starte lydtransmissionen. Slip for at afbryde.
3. OK knap / Zoom
  - Tryk kort på knappen for at slukke for standbytilstand.
  - I hovedmenuen tryk på denne knap for at bekræfte den valgte indstilling

eller handling.

- I overvågningstilstand tryk kort på denne knap for at zoome ind eller ud.
  - Når du bruger mere end ét kamera, tryk på denne knap og hold den nede i ca. 2 sekunder for at skifte visning mellem kameraerne.
4. Op knap / Lysstyrken op
    - Brug denne knap i overvågningstilstand for at skrue op for lysstyrken på skærmen.
  5. Ned knap / Lysstyrken ned
    - Brug denne knap i overvågningstilstand for at mindske lysstyrken på skærmen.
  6. Til venstre knap / Lydstyrken ned
    - Brug denne knap i overvågningstilstand for at mindske lydstyrken.
  7. Til højre knap / Lydstyrken op
    - Brug denne knap i overvågningstilstand for at skrue op for lydstyrken.
  8. Indikator for strømforsyning for skærm
    - Rød: lavt batteri / opladning af enheden.
    - Grøn: enhed opladet.
  9. Indikator for registreret støj af kameraet
    - Grøn: lavt støjniveau registreret af kameraet.
    - Gul: middelhøjt støjniveau registreret af kameraet.
    - Rød: højt støjniveau registreret af kameraet.
  10. Tænd-/Sluk-knap
    - Tryk og hold nede i ca. 3 sekunder for at tænde eller slukke for skærmen.
    - Tryk kort på knappen for at aktivere eller deaktivere standbytilstand.
  11. Reset knap
  12. Mikrofon
  13. Højttaler
  14. Display
  15. Clips

16. Håndtag
17. USB-C port

## BESKRIVELSE AF KAMERAET (FIG. C)

1. Objektiv
2. Mikrofon
3. LED-indikator for strømforsyning for kamera
4. Antenne
5. Højttaler
6. Pairing knap
7. Mikro-USB port
8. microSD-kort port (maks. 128 GB)

## BRUGERVEJLEDNING

### Opladning af skærmen

Tilslut stikket på USB-C-strømkablet til skærmen og den anden ende til strømforsyningen. Sæt strømforsyningen i stikkontakten (fig. 1).

Der vises et opladning ikon i øverste højre hjørne: 

Når enheden er færdig med at oplade, vises det aktuelle opladningsniveau med ikonet i øverste højre hjørne: 

**BEMÆRK:** Brug kun en 5V 2A-strømforsyning. Produktet kan f.eks. drives af en powerbank. Det anbefales at oplade skærmen helt før den tages i brug første gang.

### Strømforsyning til kameraet

Tilslut stikket på mikro-USB-strømkablet til kameraet og den anden ende til strømforsyningen. Sæt strømforsyningen i stikkontakten (fig. 2).

**BEMÆRK:** Brug kun en 5V 1A-strømforsyning. Produktet kan f.eks. drives af en powerbank.

## Montering af kameraet på væggen

Vælg et sted med en så bred synsvinkel som muligt.

Bor to huller, hvor du vil montere enheden, og indsæt rawlplugs og skruer (fig. 3). Fastgør kameraet til skruerne ved at skubbe dem ind i styrene i bunden af kameraet.

**Bemærk!** Vær opmærksom på skruernes højde og dybde under monteringen.

## Betjening af enheden

**BEMÆRK!** Skærmen og kameraet er parret som standard. Det er ikke nødvendigt at parre dem igen.

1. Tilslut stikket på strømkablet til kameraet og den anden ende til strømforsyningen. Sæt strømforsyningen i stikkontakten.
2. Tryk på tænd-/sluk-knappen og hold den nede i ca. 3 sekunder for at tænde for skærmen. Efter ca. 10 sekunder vises kamerabilledet på skærmen.
3. Placer kameraet på et passende sted og peg det i den retning, du vil overvåge.

## BEMÆRK

Anbring ikke kameraet eller ledningerne i babyens seng eller inden for babyens rækkevidde (min. 1 meters afstand) på grund af risikoen for kvæstelse eller kvælning.

Hvis kameraet og skærmen placeres for tæt på hinanden, kan det forårsage lydforstyrrelser. I tilfælde af billed- eller lydforstyrrelser placer enhederne et andet sted og sikr, at de ikke er i nærheden af andet elektrisk udstyr.

## Tilføjelse og fjernelse af kameraet

Det er muligt at parre i alt 4 kameraer.

1. Tryk på menu knappen for at få adgang til hovedmenuen.
2. Vælg Kameraindstillinger og derefter Pairing af kameraer (fig. 4). Vælg

nummeret på kamera og derefter Tilføj.

3. Tryk på pairing knappen på bagsiden af kameraet (6, fig. C). Kameraet er nu parret med skærmen.
4. Hvis du vil fjerne kameraet, vælg Kameraindstillinger og derefter Pairing af kameraer (fig. 4). Vælg nummeret på kamera og derefter Slet.

Hvis du har problemer med at tilføje et kamera, kontroller, om kameraet er tilsluttet en strømkilde. Sørg for, at kameraet og skærmen er inden for 2 meter fra hinanden (fig. 5). Hvis kameraet og skærmen placeres for tæt på hinanden, kan det forårsage lydforstyrrelser.

## Kameraskift

Når du bruger mere end ét kamera, er det muligt, manuelt eller automatisk at ændre billedet til billedet fra et andet kamera.

1. For at skifte kamera manuelt tryk på OK-knappen og hold den nede (3, fig. B).
2. For at skifte kamera automatisk, vælg Kameraindstillinger > Visningstilstand og derefter den indstilling, der er markeret med ikonet,  og tidspunktet, hvor ofte det viste billede skal skifte (fig. 6).
3. For at vende tilbage til visning af billedet fra et valgt kamera, vælg optionen, der er markeret med ikonet .
4. Nummeret på det valgte kamera vises i øverste venstre hjørne af displayet: 

## Tovejs lydkommunikation

Tryk på knappen til tovejs lydkommunikation (2, fig. B), og hold den nede for at starte lydtransmissionen. Slip for at afbryde.

## Menu

Følgende muligheder er tilgængelige i hovedmenuen: Overvågningstilstand, Alarm, Kameraindstillinger, Påmindelser, Vuggeviser og Flere indstillinger (fig. 7).

## Overvågningstilstand

Vælg Skærmtilstand (  ) fra hovedmenuen og derefter vælg:

- VOX-tilstand - når VOX-tilstand er aktiveret, vågner skærmen, der er i søvn, automatisk, når der registreres en lyd over et forudindstillet niveau.
- VOX-tærskel - vælg lydniveauet, over hvilket alarmeren skal aktiveres. Der er 5 lydstyrketærskler til rådighed.
- Kun lyd - aktiver denne funktion, hvis du ønsker, at displayet altid er slukket, og at enheden kun udsender lyde, der registreres af kameraet.

**Bemærk!** Hvis der er tilsluttet mere end ét kamera, vil den valgte lydtærskel i VOX-tilstand være den samme for hvert kamera.

## Alarm

Vælg Alarm (  ) i hovedmenuen og derefter:

- Lydalarm - alarmfølsomhed: tærsklen på lydstyrke, over hvilken alarmeren skal aktiveres.
- Alarmtid (5, 10, 20 eller 30 sekunder). Standardindstillingen er 10 sekunder.
- Alarmens lydstyrke. Standardindstillingen er lydstyrke "2".

**Bemærk!** Støjniveauet omkring kameraet kan påvirke aktiveringen af alarmeren.

## Kameraindstillinger

I hovedmenuen vælg Kameraindstillinger (  ) og derefter:

- Pairing af kameraer (se: Tilføjelse og fjernelse af et kamera).
- Visningstilstand (se: Kameraskift).
- Indstillinger for videoskærm - vælg denne indstilling for at dreje billedet af det valgte kamera 180°, når kameraet vendes til montering.
- Optagelsestilstand - vælg ingen optagelse, cyklisk optagelse eller cyklisk optagelse, når kameraet registrerer bevægelse.

**Bemærk!** Optagelser gemmes på microSD-kortet. Hvis microSD-kortet bliver fuldt, slettes de ældste optagelser automatisk. Brug et microSD-kort med en kapacitet på 16 til 128 GB og klasse 10 eller højere.

- Tidsstempel - vælg denne indstilling for at aktivere eller deaktivere tidsstempelen på videooptagelser.
- MicroSD-kortstatus - vælg denne indstilling for at kontrollere, om microSD-kortet er fuldt, eller for at formatere microSD-kortet.

## Påmindelser

Vælg Påmindelser (  ) i hovedmenuen og vælg derefter, hvor ofte eller på hvilket tidspunkt påmindelsen skal udløses:

- Fodringstid
- Skift af ble
- Andre

Tryk på OK-knappen (3, fig. B) for at deaktivere påmindelsen. Tryk på en anden knap for at aktivere påmindelsen igen efter 10 minutter.

## Vuggeviser

Vælg Vuggeviser (  ) i hovedmenuen og derefter:

- Skærm - vælg en af de tilgængelige lyde, eller afspil dem alle i en sløjfe.
- Kamera 1/ 2/ 3/ 4 - vælg en af de tilgængelige lyde, eller afspil dem alle i en sløjfe.

**Bemærk!** Når lydene startes, deaktiveres alarmerne automatisk.

**Bemærk!** Lydene kan overdøve din babys gråd.

## Flere indstillinger

I hovedmenuen vælg Flere indstillinger (  ), og derefter vælg:

- Nattilstand - når den er aktiveret, ændrer skærmen automatisk farverne på det billede, som kameraet modtager, afhængigt af det omgivende

lysniveau.

- Tidsindstillinger - indstil dato og klokkeslæt.
- Dvaletilstand - vælg den tid, hvorefter skærmen skal gå i dvaletilstand (1, 3 eller 5 minutter). Vælg "OFF" for helt at deaktivere dvaletilstand.
- Sprogindstillinger - vælg enhedens sprog.
- Reduktion af skærmflimmer - i tilfælde af skærmflimmer vælg en anden tilgængelig reduktion af skærmflimmer (50 eller 60 Hz).
- Standardindstillinger - gendan standardindstillingerne.
- Versionsoplysninger - information om enheden.
- Kontakt os - kontaktoplysninger.

Billederne er kun til illustrationsformål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

## FI

### Hyvä Asiakkaamme!

Mikäli sinulla on kysyttävää tai huomautettavaa tähän tuotteeseen liittyen, ota meihin yhteyttä tähän osoitteeseen: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o. o.  
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

### TUOTETIEDOTE

Taajuus: 2.412 – 2.472 GHz (2.4 GHz Wi-Fi)  
RF-lähtöteho: Kamera: 16.44 dBm (2,4 GHz WiFi), näyttö: 16.92 dBm (2,4 GHz WiFi)

## TÄRKEITÄ TIETOJA

- 1.** Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.
- 2.** Tämä tuote ei ole lelu. Älä anna lasten leikkiä sillä.
- 3.** Tuote soveltuu käytettäväksi vain kuivissa tiloissa. Sitä ei saa käyttää ulkona eikä märillä pinnoilla.
- 4.** Älä koske tuotteeseen märillä käsillä.
- 5.** Jos tuote ei toimi niin kuin sen pitäisi tai jos se on pudonnut tai joutunut veden alle, ota yhteys valmistajan huoltoon.
- 6.** Älä pura tuotetta itse.
- 7.** On suositeltavaa käyttää virtalähdettä, jonka maksimiparametrit ovat 5V DC 1A kameran osalta ja 5V DC 2A monitorin osalta.
- 8.** Älä sijoita tuotetta lieden tai muiden lämmönlähteiden läheisyyteen.
- 9.** Asennuksen saa suorittaa vain aikuinen. Pidä pienemmät varusteet poissa lapsen ulottuvilta.
- 10.** Sähköinen lastenhoitaja ei korvaa vanhempien huolenpitoa ja huomiota.
- 11.** Älä aseta tuotetta ja sen johtoja leikkikehikkoon tai lapsen ulottuville. Aseta ne vähintään 1 metrin päähän toisistaan.
- 12.** Älä sijoita tuotetta veden tai tulen lähelle.
- 13.** Älä koske pistokkeen koskettimiin terävillä tai metallisilla esineillä.
- 14.** Älä käytä laitetta, jos kaapeli tai pistoke on vaurioitunut.
- 15.** Jos haluat irrottaa laitteen virtalähteestä, tartu pistokkeeseen, älä kaapeliin.
- 16.** Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, irrota se pistorasiasta.
- 17.** Sinun on oltava vähintään 20 cm etäisyydellä laitteesta.
- 18.** Huomio! Virtajohtimen pistoke toimii kameran katkaisulaitteena - asennuksen aikana varmista, että pistorasia on helposti saavutettavissa.

## **SARJAN OSAT (KUVA A)**

1. Näyttöpääte
2. Kamera
3. USB-C-kaapeli (näyttö)
4. Micro USB -kaapeli (kamera)
5. Kameran seinäkiinnityssarja

## **NÄYTÖN KUVAUS (KUVA B)**

1. Valikko-painike
  - Näytä valikko painamalla lyhyesti. Palaa aloitusnäyttöön painamalla uudelleen.
  - Ota valokuva painamalla ja pitämällä painettuna (kun käytät laitetta, jossa on aktiivinen microSD-kortti).
2. Takaisin-painike / Kaksisuuntainen ääniyhteys
  - Palaa edelliseen näyttöön painamalla lyhyesti.
  - Paina ja pidä alhaalla käynnistääksesi äänilähetyksen. Vapauta keskeyttääksesi.
3. OK / Zoom-painike
  - Paina lyhyesti kytkeäksesi valmiustilan pois päältä.
  - Paina tätä painiketta päävalikossa vahvistaaksesi valitun vaihtoehdon tai toiminnon.
  - Paina tätä painiketta lyhyesti seurantatilassa suurentaaksesi tai pienentääksesi zoomia.
  - Kun käytät useampaa kuin yhtä kameraa, paina tätä painiketta ja pidä sitä painettuna noin 2 sekunnin ajan vaihtaaksesi näkymää kameroiden välillä.
4. Painike ylöspäin / kirkkauden lisääminen
  - Seurantatilassa voit lisätä näytön kirkkautta tällä painikkeella.
5. Painike alaspäin siirtymiseen / kirkkauden vähentämiseen
  - Seurantatilassa voit vähentää näytön kirkkautta tällä painikkeella.

6. Painike vasemmalle / Vähennä äänenvoimakkuutta
  - Käytä tätä painiketta monitorointitilassa äänenvoimakkuuden vähentämiseen.
7. Painike siirtyä oikealle / Lisää äänenvoimakkuutta
  - Käytä tätä painiketta monitorointitilassa äänenvoimakkuuden lisäämiseksi.
8. Monitorin virran merkkivalo
  - Punainen: akun varaus on vähissä / laite latautuu.
  - Vihreä: laite on ladattu.
9. Kameran havaitsema äänenvoimakkuuden ilmaisim
  - Vihreä: kameran havaitsema vähäinen kohina.
  - Keltainen: kameran havaitsema keskimääräinen melutaso.
  - Punainen: kameran havaitsema korkea kohinataso.
10. Päälle / Pois päältä -kytkin
  - Paina ja pidä painettuna noin 3 sekunnin ajan kytkeäksesi näytön päälle tai pois päältä.
  - Paina lyhyesti aktivoiaksesi tai poistaaksesi valmiustilan käytöstä.
11. Nollaus-painike
12. Mikrofoni
13. Kaiutin
14. Näyttö
15. Nipistin
16. Kiinnike
17. USB-C-portti

## **KAMERAN KUVAUS (KUVA C)**

1. Objektiivi
2. Mikrofoni
3. LED-kameran virran merkkivalo
4. Antenni

5. Kaiutin
6. Pariliitospainike
7. Mikro-USB-portti
8. MicroSD-korttipaikka (enintään 128 GB)

## KÄYTTÖOHJEET

### Näytön lataaminen

Liitä USB-C-virtakaapelin pistoke näyttöön ja toinen pää virtalähteeseen. Kytke virtalähde pistorasiaan (kuva 1).

Oikeaan yläkulmaan ilmestyy latauskuvake: 

Kun laitteen lataus on päättynyt, nykyinen varaustaso näkyy oikeassa yläkulmassa olevassa kuvakkeessa: 

**HUOMIO:** Käytä vain 5V 2A virtalähdettä. Tuotteen virtalähteenä voi käyttää esimerkiksi power bank -laitetta. On suositeltavaa ladata näyttö täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.

### Kameran virtalähde

Kytke mikro-USB-virtakaapelin pistoke kameraan ja toinen pää virtalähteeseen. Kytke virtalähde pistorasiaan (kuva 2).

**HUOMIO:** Käytä vain 5V 1A virtalähdettä. Tuotteen virtalähteenä voi käyttää esimerkiksi power bank -laitetta.

### Kameran kiinnittäminen seinään

Valitse paikka, jossa on mahdollisimman laaja katselukulma.

Poraa kaksi reikää siihen kohtaan, johon haluat asentaa laitteen, ja aseta sitten seinätulpat ja ruuvit (kuva 3). Kiinnitä kamera ruuveilla liu'uttamalla ne kameran pohjassa oleviin ohjaimiin.

**Huomio!** Asennuksen aikana on kiinnitettävä huomiota siihen, kuinka korkealle ja syväälle ruuvit ruuvataan.

## Laitteen käyttö

**HUOMIO!** Näyttö ja kamera on oletusarvoisesti yhdistetty. Uutta yhdistämistä ei tarvita.

1. Kytke virtajohdon pistoke kameraan ja toinen pää virtalähteeseen. Kytke virtalähde pistorasiaan.
2. Paina kytkintä ja pidä sitä painettuna noin 3 sekunnin ajan kytkeäksesi monitorin päälle. Noin 10 sekunnin kuluttua kameran kuva näkyy monitorissa.
3. Aseta kamera sopivaan paikkaan ja suuntaa se siihen suuntaan, jota haluat valvoa.

## HUOMIO

Älä aseta kameraa tai kaapeleita vauvan pinnasänkyyn tai sen ulottuville (vähintään 1 metrin etäisyydellä) lapsen loukkaantumis- tai tukehtumisvaaran vuoksi.

Kameran ja monitorin sijoittaminen liian lähelle toisiaan voi aiheuttaa äänihäiriöitä. Jos kuvaan tai ääneen kohdistuu häiriöitä, sijoita laitteet eri paikkaan ja varmista, että ne eivät ole muiden sähkölaitteiden läheisyydessä.

## Kameran lisääminen ja poistaminen

Yhteensä 4 kameraa ovat yhdistettävissä.

1. Pääset päävalikkoon painamalla menu-painiketta.
  2. Valitse Kamera-asetukset ja sitten Kameran yhdistäminen (kuva 4). Valitse kameran numero ja valitse sitten Lisää.
  3. Paina kameran takana olevaa pariliitospainiketta (6, kuva C). Kamera yhdistettiin monitoriin.
  4. Jos haluat poistaa kameran, valitse Kamera-asetukset ja sitten Kamerapariliitöntä (kuva 4). Valitse kameran numero ja valitse sitten Poista.
- Jos sinulla on ongelmia kameran lisäämisessä, tarkista, että kamera on kytketty

virtalähteeseen. Varmista, että kamera ja näyttö ovat enintään 2 metrin päässä toisistaan (kuva 5). Kameran ja monitorin sijoittaminen liian lähelle toisiaan voi aiheuttaa äänihäiriöitä.

## Kameran vaihtaminen

Jos käytössä on useampi kuin yksi kamera, kuva voidaan vaihtaa manuaalisesti tai automaattisesti toisen kameran kuvaksi.

1. Jos haluat vaihtaa kameran manuaalisesti, paina OK-painiketta (3, kuva B) ja pidä sitä painettuna.
2. Jos haluat vaihtaa kameran automaattisesti, valitse Kamera-asetukset > Näyttötila ja valitse sitten kuvakkeella merkitty vaihtoehto  kuvaketta ja aikaa, jolloin haluat näytettävän kuvan vaihtuvan (kuva 6).
3. Jos haluat palata yhden valitun kameran kuvan näyttämiseen, valitse kuvakkeella merkitty vaihtoehto .
4. Valitun kameran numero näkyy näytön vasemmassa yläkulmassa: .

## Kaksisuuntainen ääniviestintä

Paina kaksisuuntaisen äänilyhteyden painiketta (2, kuva B) ja pidä sitä painettuna aloittaaksesi äänilähetyksen. Vapauta keskeyttääksesi.

## Valikko

Päävalikossa on seuraavat vaihtoehdot: Valvontatila, Hälytys, Kamera-asetukset, Muistutukset, Kehtolaulut ja Lisää asetuksia (Kuva 7).

## Valvontatila

Valitse päävalikosta Monitori-tila (  ) ja valitse sitten:

- VOX-tila – kun VOX-tila on aktivoitu, lepotilassa oleva näyttö herää automaattisesti ennalta asetetun tason yläpuolella olevan äänen tullessa havaituksi.

- VOX-kynnys – valitse äänitaso, jonka ylittyessä hälytys käynnistyy. Käytettävissä on viisi äänenvoimakkuuden kynnsarvoa.
- Vain ääni – ota tämä toiminto käyttöön, jos haluat, että näyttö pysyy pois päältä ja laite antaa vain kameran havaitsemia ääniä.

**Huomio!** Jos kameroita on liitetty useampi kuin yksi, VOX-tilassa valittu äänikynnys on sama jokaiselle kameralle.

## Hälytys

Valitse päävalikossa Hälytys (  ) ja valitse sitten:

- Äänihälytys – hälytysherkkyys: äänenvoimakkuuden kynnsarvo, jonka ylittyessä hälytys laukeaa.
- Hälytyksen kesto (5, 10, 20 tai 30 sekuntia). Oletusasetus on 10 sekuntia.
- Hälytyksen äänenvoimakkuus. Oletusasetus on äänenvoimakkuus 2.

**Huomio!** Kameran ympärillä oleva melutaso voi vaikuttaa hälytyksen laukeamiseen.

## Kameran asetukset

Valitse päävalikossa Kameran asetukset (  ) ja valitse sitten:

- Kameran yhdistäminen (ks: Kameran lisääminen ja poistaminen).
- Näyttötila (ks: Kameran vaihto).
- Videonäytön asetukset – valitse tämä vaihtoehto, jos haluat kääntää valitun kameran kuvaa 180°, kun kamera käännetään asennusta varten.
- Tallennustila – valitse ei tallennusta, jaksottainen tallennus tai jaksottainen tallennus, kun kamera havaitsee liikettä.

**Huomio!** Tallenteet tallennetaan microSD-kortille. Jos microSD-kortti täyttyy, vanhimmat tallenteet poistetaan automaattisesti. Käytä microSD-korttia, jonka kapasiteetti on 16–128 Gt ja luokka 10 tai korkeampi.

- Aikaleima – Valitse tämä vaihtoehto, jos haluat ottaa videotallenteiden aikaleiman käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

- MicroSD-kortin tila – valitse tämä vaihtoehto, jos haluat tarkistaa microSD-kortin tilan tai alustaa microSD-kortin.

## Muistutukset

Valitse päävalikosta Muistutukset (  ) ja valitse sitten, kuinka monen tunnin välein tai mihin aikaan muistutus käynnistetään:

- Ruokinta-aika
- Vaipan vaihtaminen
- Muut

Poista muistutus käytöstä painamalla OK-painiketta (3, kuva B). Paina mitä tahansa muuta painiketta aktivoiaksesi muistutuksen uudelleen 10 minuutin kuluttua.

## Kehtolaulut

Valitse päävalikosta Kehtolaulut (  ) ja valitse sitten:

- Monitori – valitse yksi käytettävissä olevista äänistä tai toista ne kaikki silmukassa.
- Kamera 1/2/3/4 – valitse yksi käytettävissä olevista äänistä tai toista kaikki äänet silmukassa.

**Huomio!** Äänien aktivoiminen poistaa hälytykset automaattisesti käytöstä.

**Huomio!** Äänet voivat hukuttaa vauvan itkun.

## Lisää asetuksia

Valitse päävalikosta Lisää asetuksia (  ) ja valitse sitten:

- Yötila – kun se on kytketty päälle, näyttö vaihtaa automaattisesti kameran vastaanottaman kuvan värejä ympäristön valoisuuden mukaan.
- Aika-asetukset – aseta päivämäärä ja kellonaika.
- Lepotila – valitse aika, jonka kuluttua näyttö siirtyy lepotilaan (1, 3 tai 5 minuuttia). Valitse "OFF", jos haluat poistaa lepotilan kokonaan käytöstä.

- Kieliasetukset – valitse laitteen kieli.
- Näytön välkynnän vähentäminen – jos näyttö välkkyy, valitse toinen käytettävissä oleva näytön välkynnän vähentämistila (50 tai 60 Hz).
- Oletusasetukset – palauttaa oletusasetukset.
- Versiotiedot – tietoja laitteesta.
- Ota yhteyttä – yhteystiedot.

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.



EN: The product complies with the requirements of European Union directives.  
In accordance with Directive 2012/19/EU, this product is subject to separate collection.  
The product should not be disposed of with municipal waste as it may pose a risk to the environment and human health. Return the used product to the recycling centre for electrical and electronic equipment.

PL: Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.  
Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

DE: Das Produkt entspricht den Anforderungen der entsprechenden Richtlinien der Europäischen Union.  
Gemäß Richtlinie 2012/19/EU unterliegt dieses Produkt der getrennten Sammlung. Das Produkt darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden, da es eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen kann. Das gebrauchte Produkt soll der Recyclinganlage von elektrischen und elektronischen Geräten zugeführt werden.

RU: Продукт соответствует требованиям директив Европейского Союза.  
В соответствии с Директивой 2012/19/ЕС этот продукт подлежит выборочному сбору. Изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, так как оно может представлять угрозу для окружающей среды и здоровья человека. Использованный продукт следует сдать в пункт утилизации электрических и электронных устройств.

IT: Il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.  
In conformità con la direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani, in quanto potrebbe rappresentare un rischio per l'ambiente e la salute umana. Il prodotto esausto deve essere restituito ad un punto di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FR : Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.  
Conformément à la directive 2012/19/UE, ce produit est soumis à une collecte séparée.  
Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux, car il peut constituer une menace pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez retourner votre ancien produit à un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques.

ES: El producto cumple con los requisitos de las directivas de la Unión Europea. De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a una recogida separada. El producto no debe eliminarse junto con los residuos municipales, ya que puede suponer un riesgo para el medio ambiente y la salud humana. El producto usado debe devolverse al punto de reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

NL: Het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke Europese richtlijnen. In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met normaal en huishoudelijk afval worden afgevoerd omdat het risico voor de gezondheid van mens of voor het milieu kan vormen. Het afgedankte product moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor elektrische en elektronische apparaten.

LT: Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus. Pagal direktyvą 2012/19/ES, šis produktas renkamas atskirai. Produkto negalima išmesti kartu su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti grėsmę aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą produktą reikia pristatyti į elektros ir elektroninių prietaisų perdirbimo punktą.

CS: Výrobek vyhovuje požadavkům směrníc Evropské unie. V souladu se směrnici 2012/19/EU podléhá tento výrobek tříděnému sběru. Výrobek nevyhazujte s komunálním odpadem, protože může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek odevzdejte na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

HU: A termék megfelel az Európai Unió irányelvei követelményeinek. A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket szelektív hulladékgyűjtés keretében belül kell ártalmatlanítani. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni, mivel veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre. Szolgáltatassa be az elhasznált terméket az elektromos és elektronikus berendezések begyűjtő pontjába.

RO: Produsul respectă cerințele directivelor Uniunii Europene. În conformitate cu Directiva 2012/19/UE, acest produs face obiectul colectării selective. Produsul nu trebuie eliminat cu deșeurii municipale, deoarece poate prezenta un risc pentru mediu și sănătatea umană. Produsul utilizat trebuie returnat la punctul de reciclare a echipamentelor electrice și electronice.

SE: Produkten uppfyller kraven enligt Europeiska unionens direktiv. Enligt direktivet 2012/19/EU ska produkten källsorteras. Produkten får inte kastas tillsammans med kommunalt avfall eftersom den kan vara farlig för miljön och människor. Förbrukat produkt ska återvinnas som elektrisk och elektronisk utrustning.

NO: Produktet oppfyller kravene i EU-direktiver.

I samsvar med direktiv 2012/19/EU er dette produktet gjenstand for selektiv innsamling. Produktet skal ikke kastes sammen med kommunalt avfall, da det kan utgjøre en trussel mot miljøet og menneskers helse. Det brukte produktet skal bringes til et gjenvinningspunkt for elektriske og elektroniske enheter.

DK: Dette produkt er i overensstemmelse med kravene i EU-direktiverne.

I overensstemmelse med direktiv 2012/19/EU er dette produkt underlagt separat innsamling. Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsavfall, da det kan udgøre en risiko for miljøet og menneskers sundhed. Det brugte produkt skal afleveres på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr.

FI: Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivien vaatimukset.

Direktiivin 2012/19/EU mukaisesti tämä tuote kuuluu erilliskeräykseen. Tuotetta ei saa hävittää yhdyskuntajätteen mukana, koska se voi aiheuttaa riskin ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Palauta käytetty tuote sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen.

#### **EN: Simplified EU declaration of conformity**

BrandLine Group Sp. z o. o. hereby declares that the "BABYLINE 3.2" product complies with the directive: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. Full content of EU declaration of conformity is available on the following website:

#### **PL: Uproszczona deklaracja zgodności UE**

BrandLine Group Sp. z o. o. niniejszym oświadcza, że produkt „BABYLINE 3.2” jest zgodny z dyrektywą: 2014/53/UE - Dyrektywa RED, 2014/30/UE - Dyrektywa EMC, 2014/35/UE - Dyrektywa LVD, 2011/65/UE - Dyrektywa RoHS. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

#### **DE: Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**

BrandLine Group Sp. z o.o (GmbH) erklärt hiermit, dass das Produkt "BABYLINE 3.2" der Richtlinie entspricht: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse erhältlich:

#### **RU: Упрощенная декларация соответствия ЕС**

Brandline Group настоящим заявляет, что продукт "BABYLINE 3.2" соответствует требованиям директивы: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. Полный текст Декларации о соответствии ЕС / CE доступен по следующему веб-адресу:

### **IT: EU Dichiarazione di conformità semplificata**

Con la presente la BrandLine Group Sp. z o. o. dichiara che il prodotto "BABYLINE 3.2" è conforme alla direttiva: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo del sito web:

### **FR: Déclaration de conformité UE simplifiée**

BrandLine Group Sp. z o. o. déclare par la présente que le produit „BABYLINE 3.2” est conforme à la directive: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante:

### **ES: Declaración de conformidad simplificada de la UE**

BrandLine Group Sp. z o. o. declara que el producto "BABYLINE 3.2" cumple con la directiva: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

### **NL: Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring**

BrandLine Group Sp. z o.o. verklaart hierbij dat het product "BABYLINE 3.2" in overeenstemming is met de richtlijn: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website:

### **LT: Supaprastinta ES atitikties deklaracija**

"BrandLine Group Sp. z o. o." pareiškia, kad „BABYLINE 3.2” gaminys atitinka direktyvą: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

### **CS: Zjednodušené prohlášení o shodě EU**

BrandLine Group Sp. z o. o. tímto prohlašuje, že výrobek „BABYLINE 3.2” vyhovuje směrnici: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

### **HU: Egyszerűsített EU/EK megfelelési nyilatkozat**

A BrandLine Group So. z o. o.. ezúton kijelenti, hogy a „BABYLINE 3.2” nevű termék megfelel a következő irányelveknek: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC

Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

#### **RO: Declarație de conformitate UE/CE simplificată**

BrandLine Group Sp. z o. o. prin prezenta declară că produsul „BABYLINE 3.2” este conform cu directiva: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

#### **SE: Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse**

BrandLine Group Sp. z o. o. förklarar härmed att produkten “BABYLINE 3.2” uppfyller följande direktiv: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. Fullständigt innehåll av EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgängligt på följande webbplats:

#### **NO: Forenklet EU-samsvarserklæring**

BrandLine Group Sp. z o. o. erklærer herved at produktet “BABYLINE 3.2” er i samsvar med følgende direktiver: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. Fullstendig innhold av EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettside:

#### **DK: Forenklet EU-overensstemmelseserklæring**

BrandLine Group Sp. z o. o. erklærer hermed, at produktet “BABYLINE 3.2” overholder følgende direktiver: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. Det fulde indhold af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængeligt på følgende hjemmeside:

#### **FI: Yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusilmoitus**

BrandLine Group Sp. z o. o. vakuuttaa täten, että “BABYLINE 3.2” -tuote täyttää seuraavat direktiivit: 2014/53/EU - RED Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2014/35/EU - LVD Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive. EU-vaatimustenmukaisuusilmoituksen täydellinen sisältö on saatavilla seuraavalla verkkosivustolla:

**[www.lionelo.com/deklaracja\\_zgodnosci/BABYLINE\\_3.2.pdf](http://www.lionelo.com/deklaracja_zgodnosci/BABYLINE_3.2.pdf)**

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:  
Detailed warranty conditions are available on the website:  
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:  
Подробные условия гарантии доступны на сайте:  
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:  
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:  
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:  
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:  
İşsamlas garantijos sąlygas rasite svetainėje:  
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:  
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:  
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:  
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:  
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:  
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:  
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivulla:

**[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)**

**lionelo**  
care

[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)